SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • LE JEUDI 4 DÉCEMBRE 2008 www.lequotidien.com 36e ANNÉE • No 56 • DÉPÔT 89 ¢ + TAXES

Opération Nez rouge™ 696-1011 • 662-2611

LeQuotidien

Leader de l'information régionale

- **DISCOURS À LA NATION - Stephen Harper rejette la coalition**
- **STÉPHANE DION PERSISTE ET SIGNE - L'opposition prête à gouverner**



RENCONTRE DÉCISIVE

Michaëlle Jean a-t-elle le choix de proroger la session parlementaire ? /2 à 5

Archives

BERTRAND GIRARD

Chasseur de «taupes» à l'hôtel de ville /8 et 9

PROCÈS DE STÉPHAN DUFOUR

Une grande vulnérabilité sous pression /6

ESSAYEZ NOS CÔTES LEVÉES
Sauce sud-ouest
Sauce traditionnelle
Alma et Roberval Express
00750053

Avant de boucler vos bagages, faites-vous vacciner!
Opti-Soins
• Hépatite A et B
• Méningite • Poliomyélite • Rage
• Fièvre jaune (Centre désigné par Santé Canada)
• Tourista-Choléra
• Typhoïde • Pneumocoque
• Tétanos-Diphtérie-Coqueluche
INFO & RENDEZ-VOUS
548-7525
PREMIÈRE ESCALE OPTI-SOINS
00740700
www.opti-soins.com


Joan SIMARD
Chicoutimi
Pour la santé, l'éducation et l'économie pour Chicoutimi.
Le 8 décembre, je vote Joan Simard
PLQ
L'ÉCONOMIE D'ABORD OUI
Autorisé et payé par Francine Tremblay, agent officiel.
00756339

«Il a perdu le droit de gouverner»

- Stéphane Dion

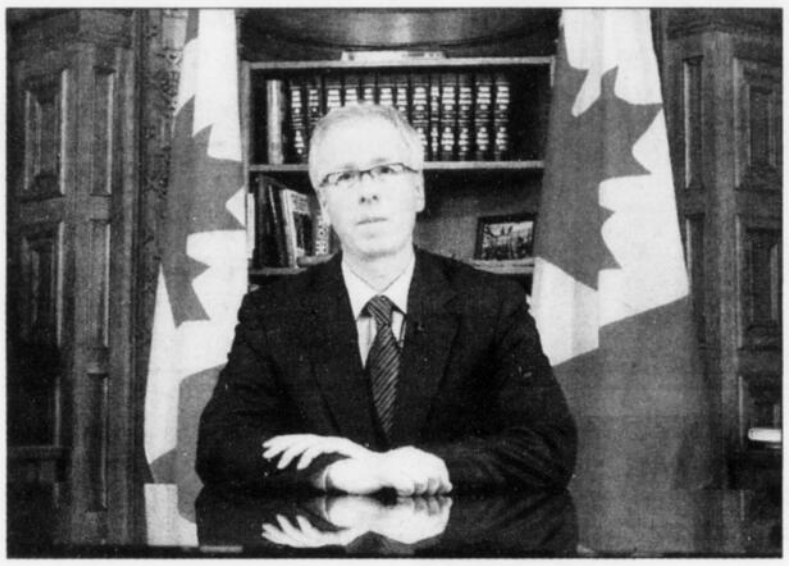
LA PRESSE

OTTAWA - Le chef libéral, Stéphane Dion, a répondu au discours du premier ministre Stephen Harper, hier soir, en maintenant que les conservateurs avaient perdu le droit de gouverner.

Le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, a pour sa part qualifié d'«incendiaire» l'attitude du chef du gouvernement alors que le chef du NPD, Jack Layton, a clamé qu'un nouveau gouvernement était prêt à servir à Ottawa.

«Les conservateurs de Stephen Harper ont perdu la confiance de la majorité des députés à la Chambre des communes, a déclaré M. Dion. Dans notre système démocratique, dans notre régime parlementaire, selon notre Constitution, cela signifie qu'ils ont perdu le droit de gouverner.»

À cette fin de non-recevoir prévisible - puisque toute la journée d'hier les libéraux ont exprimé leur perte totale de confiance en la parole du premier ministre -, M. Dion a opposé sa solution d'un nouveau gouvernement de coalition qui verra, a-t-il dit promis, à poser les bons gestes afin que les Canadiens puissent traverser les temps difficiles engendrés par la crise économique.



Stéphane Dion reproche aux conservateurs de refuser de proposer des mesures pour stimuler l'économie canadienne.

(Photo PC)

«Les Canadiens ne veulent pas d'autres élections, ils veulent que les parlementaires travaillent ensemble, a affirmé le chef libéral. C'est notre devoir. Les Canadiens veulent que les députés mettent leur partisanerie de côté et qu'ils se concentrent sur l'économie. Le Parti libéral et le Nouveau Parti démocratique sont prêts à le faire, avec l'appui du Bloc québécois. Jack Layton et moi avons accepté de former un gouvernement de coopération pour nous pencher sur l'impact de la crise économique mondiale. Le Parti vert a aussi accepté de l'appuyer.»

Le chef de la coalition PLC-NPD n'a pas manqué non plus de reprocher à Stephen Harper de refuser «de proposer des mesures pour stimuler l'économie canadienne», rappelant le contenu «idéologique» de son énoncé économique de la semaine dernière.

Quant à sa coalition, il a vanté ses mérites.

«Les coalitions sont normales et courantes dans de nombreuses régions du monde, et elles peuvent fonctionner très bien, a-t-il expliqué. La recette est simple : consensus, bonne volonté et coopération. Le consensus est une valeur chère aux Canadiens. Dans cet esprit, nous, les libéraux, nous avons accepté de former une coalition avec le NPD. Parce que nous pensons que nous pouvons faire plus pour les Canadiens par la coopération que par le conflit. Nous pensons que nous pourrons mieux résoudre les difficultés du Canada par le travail d'équipe et la collaboration plutôt que par la partisanerie aveugle et l'hostilité.»

Un plan de relance

M. Dion a ensuite mis M. Harper au défi de ne pas reporter le vote de défiance prévu lundi prochain aux Communes. Il souhaite que la coalition de son parti avec le NPD prenne rapidement le pouvoir, a-t-il avancé, afin de s'attaquer rapidement aux maux économiques du pays.

M. Dion a promis qu'en moins d'une semaine son gouvernement aura fixé un nouveau cap, un ton et un objectif.

Il a par la suite exposé un vaste plan de relance économique, notamment des investissements rapides et accrus dans les infrastructures, pour les villes, dans l'énergie propre et les portes d'entrée au pays. Les secteurs manufacturier, forestier et automobile seront également secourus afin de créer des emplois. ❑

Situation désespérée, stratégie du désespoir

CHRONIQUEUR à La Presse

Vincent Marissal

vincent.marissal@lapresse.ca



La dernière fois qu'un premier ministre canadien a utilisé le très solennelle discours à la nation télévisée, c'était Paul Martin en avril 2005, en pleine tourmente des commandites.

M. Martin, dont le gouvernement minoritaire était menacé, avait alors plaidé, presque en suppliant les Canadiens, de lui donner du temps. Laissez-moi gouverner encore malgré le scandale et je m'engage à déclencher des élections dans les 30 jours suivant le dépôt du rapport Gomery, avait dit en substance M. Martin.

La démarche était désespérée. Et elle n'avait pas empêché le renversement du gouvernement et, éventuellement, sa défaite quelques mois plus tard.

Est-ce le même sort qui attend Stephen Harper?

Il a utilisé le même moyen - le discours télévisé à la nation - et son gouvernement, comme celui de M. Martin il y a trois ans et demi, est menacé.

La différence majeure dans les deux histoires (outre que la cause de la chute appréhendée n'est pas la même, évidemment), c'est que Stephen Harper n'est pas Paul Martin. L'ancien premier ministre s'était excusé aux Canadiens des erreurs et avait demandé une deuxième chance.

M. Harper, lui, a dit aux Canadiens : «C'est moi le premier ministre, j'y reste, et si vous devez me remplacer, ce sera par de nouvelles élections, vraisemblablement très tôt en 2009».

M. Martin suppliait les Canadiens de lui donner un sursis. M. Harper, lui, les a avisés qu'il ira s'«acheter» du temps, ce matin, chez la gouverneure générale. Il leur a aussi dit qu'il prendra «tous les moyens légaux» pour rester au pouvoir jusqu'aux prochaines élections.

Clairement, Stephen Harper n'accepte pas la règle parlementaire voulant que les partis d'opposition, unis dans une coalition, peuvent renverser le gouvernement et former le gouvernement.

«Les partis de l'opposition n'ont pas le droit démocratique de renverser le choix des électeurs, lors des élections du 14 octobre», a-t-il affirmé.

Faux, les partis de l'opposition ont ce droit. Cela dépend de la décision de la gouverneure générale. Celle-ci n'aura toutefois pas à prendre cette décision, du moins pas maintenant, puisqu'elle devrait proroger le Parlement à la demande du premier ministre ce matin.

La question reviendra vraisemblablement sur la table de Michaëlle Jean, fin janvier, début février, mais pour le moment, M. Harper cherche d'abord à éviter la guillotine de l'opposition, qui devait tomber ce lundi.

On peut y voir une simple fuite en avant suicidaire. De toute évidence, Stephen Harper a une autre idée en tête. Il fait le pari que les électeurs oublieront pendant la période des Fêtes qu'il a commis un geste grave dans notre système parlementaire : fermer le Parlement, après seulement deux semaines de session, privant ainsi l'opposition, majoritaire, de le juger.

Il fait le pari que les Canadiens lui pardonneront d'avoir eu recours à ce moyen extrême, comme ils ont oublié qu'il a violé sa propre loi sur les élections à date fixe pour déclencher des élections en septembre dernier.

Le temps, c'est une arme qui a bien servi Stephen Harper dans le passé récent. Il s'en est servi judicieusement pour dépeindre, à l'aide de millions de dollars de publicité, Stéphane Dion comme un leader ou et confus. Les conservateurs ont déjà commencé à utiliser la même stratégie, contre la coalition, cette fois.

Et surtout, contre le Bloc, des «séparatistes» qui veulent prendre le pouvoir à Ottawa.

Après deux jours de débats féroces aux Communes, le ton de Stephen Harper était évidemment plus calme, hier soir à la télévision, mais il a dit essentiellement la même chose : «Les souverainistes (separatists dans le texte en anglais) n'ont pas la légitimité de gouverner le pays».

En l'espace de quelques jours, voici qu'est réapparue en force la phobie des «séparatistes» à Ottawa et dans le Canada anglais.

Avec une force que l'on avait pas vue depuis des années, depuis le référendum de 1995, depuis la bataille de Meech.

Après la réception de la reconnaissance, somme toute assez douce, de la nation québécoise, on avait cru, à tort, que la phobie des souverainistes et que les vieilles chicanes sur l'unité canadienne s'étaient apaisées.

Apparemment pas. Revoici le Bonhomme Sept Heures de la politique canadienne.

Stephen Harper a décidé qu'il sauverait sa peau et son gouvernement en lançant une guerre contre les souverainistes, une stratégie risquée qui le fera reculer au Québec.

Le premier ministre a choisi de jouer l'avenir de son gouvernement sur la hantise des Canadiens du reste du pays envers les «méchants séparatistes».

Du coup, M. Harper vient de saboter trois ans d'efforts et de main tendue au Québec, où les «séparatistes» ne sont plus vus depuis longtemps, y compris par les fédéralistes comme Jean Charest, comme des dangers publics.

Surtout, M. Harper a fait le choix, sciemment, de braquer une partie du Canada contre une autre, de réveiller les deux solitudes, une stratégie risquée, qui est aussi gage de division. Nous avons déjà vu ce film-là. On se serait passer d'une suite.

C'est pourtant le même Stephen Harper qui a accueilli à bras ouverts des candidats et des députés ouvertement souverainistes à une certaine époque, dont quelques-uns siègent dans son caucus.

C'est aussi le même homme qui prévoyait, en 2004, prendre le pouvoir, en coalition avec le NPD et l'appui du Bloc.

Les conservateurs, de tout temps, ont courtisé les nationalistes au Québec. Et même les souverainistes, qui leur ont assuré les belles années du régime Mulroney.

Même chose en 2000, quand Stockwell Day, chef de l'Alliance canadienne, avait tendu la main aux souverainistes. Jean Chrétien l'avait même accusé de forger une «alliance maudite» (unholly alliance), c'est tout dire.

Stephen Harper est en train de balancer les gains auprès des souverainistes par-dessus bord. À situation désespérée, mesure désespérée.

Du côté de l'opposition, reste à savoir maintenant si la coalition PLC-NPD + Bloc tiendra la route jusqu'au prochain affrontement, fin janvier.

Hier soir, les députés libéraux et néo-démocrates disaient oui en choeur.

Cela dit, six semaines, c'est long, et il suffirait de peu pour que cette alliance étonnante ne survivent pas jusque là.

C'est le pari de Stephen Harper.

Harper refuse la coalition

Le PM demandera à Michaëlle Jean de suspendre les travaux du Parlement



(Photo PC)

JOËL-DENIS BELLAVANCE
La Presse

OTTAWA - Le premier ministre Stephen Harper demandera formellement aujourd'hui à la gouverneure générale Michaëlle Jean de suspendre les travaux du Parlement jusqu'au 26 janvier afin d'éviter la chute de son gouvernement à la Chambre des communes.

M. Harper, qui a prononcé hier soir un discours devant la nation pour se défendre des accusations des trois partis de l'opposition que son gouvernement conservateur minoritaire n'avait pas de plan pour affronter la crise économique, doit rencontrer M^me^ Jean à 9h30 à Rideau Hall, la résidence officielle du chef de l'État.

Devant la gravité de la crise politique qui pourrait avoir des conséquences sur l'unité nationale, la gouverneure générale a écourté son voyage en Europe pour rentrer au pays hier soir afin de discuter de la situation avec M. Harper.

En demandant à M^me^ Jean de proroger le Parlement, M. Harper fera un geste sans précédent en ce qu'il empêchera la coalition formée du Parti libéral, du NPD et appuyée par le Bloc québécois de défaire son gouvernement lundi prochain lors d'un vote de censure.

Si M^me^ Jean acquiesce à la demande du premier ministre, ce qui, selon tous les experts, devrait être une formalité, le gouvernement Harper devra présenter un nouveau discours du Trône le 26 janvier et un budget le lendemain. Ces deux mesures feront l'objet d'un vote de confiance quelques jours plus tard qui pourrait entraîner la chute du gouvernement. Le gouvernement de coalition dirigé par Stéphane Dion pourra alors proposer ses services à M^me^ Jean pour tenter de diriger le pays à la place des conservateurs.

Dans son discours devant la nation aux grandes heures d'écoute, hier soir, le premier ministre a répété qu'un gouvernement de coalition, soutenu par le Bloc, serait néfaste pour l'économie canadienne et irait à l'encontre du verdict des électeurs rendu lors du scrutin du 14 octobre.

« L'opposition propose une nouvelle coalition qui inclut le parti au Parlement dont le but avoué est de briser le pays. Je vais être très clair sur ce point notre gouvernement du Canada ne peut pas former une coalition en partageant le pouvoir avec un parti souverainiste », a affirmé M. Harper.

« En cette période d'instabilité économique mondiale, notre gouvernement doit protéger de façon non équivoque l'unité du pays. Une coalition avec les souverainistes ne peut pas aider le Canada. Et les partis de l'opposition n'ont pas le droit démocratique d'imposer une coalition avec les souverainistes, une coalition qu'ils ont promis qu'elle n'arriverait jamais », a-t-il ajouté.

Le premier ministre a ensuite promis d'utiliser « tous les moyens légaux possibles pour protéger notre démocratie, pour protéger notre économie et pour protéger le Canada », une façon de confirmer aux Canadiens qu'il demandera à M^me^ Jean de proroger le Parlement.

« L'opposition tente d'imposer cette entente sans votre avis, sans votre consentement et sans votre vote. Ce n'est pas le temps pour des ententes élaborées en coulisse, avec les souverainistes. C'est plutôt le temps pour notre gouvernement du Canada de se concentrer sur l'économie et plus spécifiquement sur les mesures qui seront contenues dans le prochain budget. On vit un moment crucial de notre histoire », a dit M. Harper.

Après s'être montré plutôt intransigeant envers les demandes des trois partis de l'opposition qui exigent de nouvelles mesures pour stimuler l'économie depuis la reprise des travaux parlementaires le 18 novembre, M. Harper a tendu une petite perche. Il a aussi soutenu avoir fait des compromis depuis le dépôt de l'énoncé économique du ministre des Finances Jim Flaherty, un document qui a mis le feu aux poudres aux Communes parce qu'il proposait notamment, comme mesure d'austérité, d'abolir les subventions annuelles versées aux partis politiques. Cette mesure a été retirée en fin de semaine, tout comme celle d'interdire le droit de grève aux fonctionnaires.

« Nous consultons les partis de l'opposition au Parlement et nous espérons entendre plus de suggestions de leur part. Nous souhaitons qu'ils fassent des propositions spécifiques. C'est ce qu'on leur a demandé. En fait, nous avons déjà changé certaines de nos propositions pour répondre à leurs préoccupations. Malheureusement, même avant que le gouvernement ait présenté son budget, et sept semaines seulement après une élection générale, l'opposition veut renverser les résultats de cette élection », a dit M. Harper.

Toutefois, le premier ministre n'a pas profité de ce discours pour annoncer de nouvelles mesures. Il s'est contenté d'énumérer certaines mesures déjà prises par son gouvernement pour affronter la crise, notamment des réductions d'impôt pour les contribuables et les sociétés qui entrent en vigueur le 1^er^ janvier, les nouvelles dépenses pour des projets d'infrastructure et l'injection des sommes importantes pour soutenir le système financier.

Il a indiqué que son gouvernement est prêt à venir en aide au secteur automobile dès que l'industrie aura soumis un plan pour assurer sa viabilité à long terme. Et il a promis de déposer un budget le 27 janvier qui comprendra « des mesures additionnelles pour stimuler l'économie canadienne, tout en s'assurant d'éviter un déficit structurel à long terme dans les finances » du gouvernement. ❑

Pourquoi pas un budget plus tôt?

Le gouvernement Harper ne veut pas déposer un budget avant le 27 janvier pour plusieurs raisons. D'abord, il veut consulter les provinces pour prendre des mesures concertées pour affronter la crise économique. Une deuxième rencontre des premiers ministres est prévue le 16 janvier à Ottawa. Ensuite, il attend de voir les mesures de relance que prendra le président désigné des États-Unis, Barack Obama, lorsqu'il prendra le pouvoir, notamment l'aide américaine au secteur de l'automobile. Enfin, il doit établir ses priorités et obtenir la précieuse contribution des fonctionnaires du ministère des Finances pour produire un budget. Ces mêmes fonctionnaires viennent de produire un énoncé économique déposé la semaine dernière.

Répartition des sièges aux Communes



Répartition des 308 sièges à la Chambre des communes avant et après le scrutin du 14 octobre 08.

Parti	Scrutin 14 oct. Sièges	Dissolution en sept. Sièges
Conservateur	**143**	127
Libéral	**76**	95
Bloc québécois	**50**	48
NPD	**37**	30
Indépendant	**2**	3
Parti vert	**0**	1
Sièges vacants	--	4
Total	**308**	**308**

LA PRESSE CANADIENNE

Laliberté
AUDIOPROTHÉSISTES
Professionnels de l'audition!
1-877-ENTENDRE +

SURDITÉ INDUSTRIELLE?
NOUVELLES PROTHÈSES AUDITIVES
DÉFRAYÉES PAR LA CSST
POUR MIEUX RÉPONDRE À VOTRE TYPE DE PERTE AUDITIVE
CHICOUTIMI 545-7766 JONQUIÈRE 695-6232 LA BAIE 544-7005 Critères d'admissibilité



INFORMEZ-VOUS!

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Neige 5-10 cm
Max: 2 • Min: -12

VENDREDI
Passages nuageux et neige
Max: -10 • Min: -12

SAMEDI
Passages nuageux
Max: -6 • Min: -13

LEVER
7 h 16

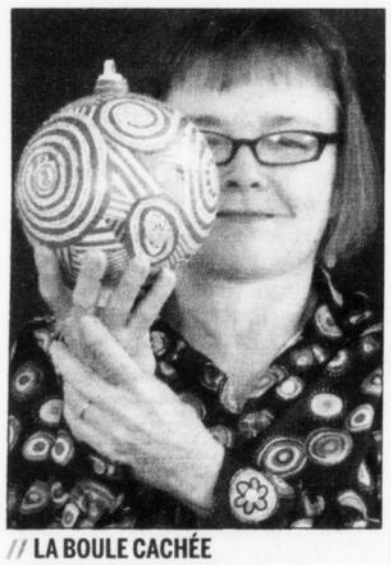
COUCHER
15 h 51

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute 06 h 59 (3m4)
Basse 13 h 50 (1m4)
Haute 19 h 09 (4m0)
Basse 02 h 33 (1m2)

LA BAIE
Haute 06 h 54 (3m9)
Basse 12 h 36 (1m6)
Haute 19 h 01 (4m4)
Basse 01 h 28 (1m4)

INSOLITE



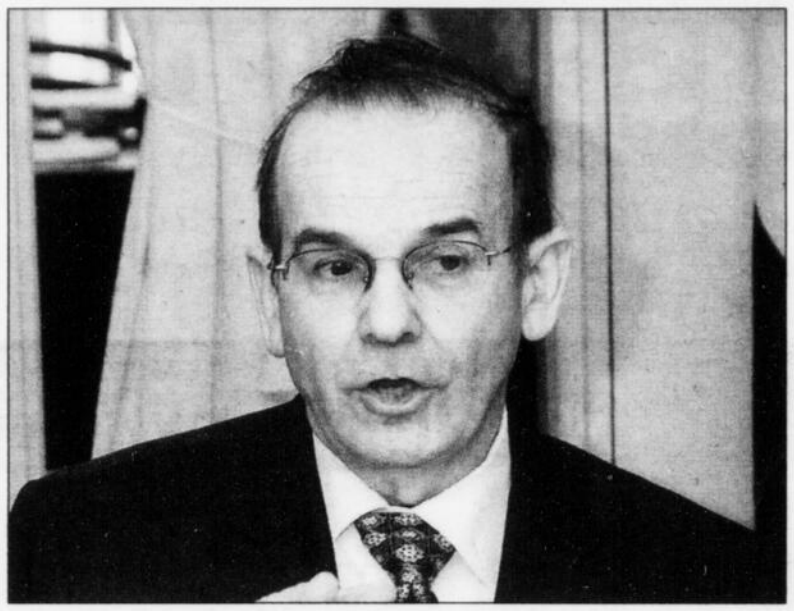
// LA BOULE CACHÉE

La Maison Blanche n'a pas voulu présenter une décoration d'arbre de Noël qui appelait à la destitution de George W. Bush. La boule de 23 cm de diamètre rend hommage à un opposant de longue date de l'actuel président, le démocrate Jim McDermott, qui a voulu engager à son encontre une procédure d'impeachment. Un slogan sous le portrait de l'opposant le précise. La première dame sortante, Laura Bush, avait demandé aux membres du Congrès de choisir un artiste représentant leur district, mais celle-ci lui a laissé un goût amer. Sa porte-parole l'a jugé «inapproprié». Deborah Lawrence montre ici la boule en question.

(Photo PC)

SOMMAIRE

Arts 26
Bandes dessinées 28
Bourse 29
Détente 28
Décès ..... 32 à 34
Économie 29
Horoscope 27
Petites annonces ..... 30 à 32
Sports ..... 35 à 39
Télévision 27



Le député bloquiste Robert Bouchard croit que les conservateurs tentent par tous les moyens de s'accrocher au pouvoir.

(Archives)

Selon Robert Bouchard

Harper cherche à gagner du temps

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

CHICOUTIMI - «Malgré quelques reculs et le supposé bon ton de son discours, Stephen Harper ne peut réparer le bris de confiance avec la Chambre des communes qu'il a causé à la suite de son énoncé économique», a lancé Robert Bouchard, en entrevue téléphonique quelques minutes après le discours à la nation du premier ministre.

Selon le député bloquiste, Stephen Harper tente de s'accrocher au pouvoir et de gagner du temps par tous les moyens. Il reproche également au premier ministre son mépris envers les souverainistes et le Québec. Toutefois, l'attitude des deux ministres de la région, Jean-Pierre Blackburn et Denis Lebel, le choque davantage. «Le premier ministre tourne le dos au Québec et les deux ministres ne disent pas un mot. Ils ne nous défendent même pas. Au contraire, ils cautionnent le discours de M. Harper», a estimé M. Bouchard, indiquant que les députés conservateurs n'ont jamais été aussi méprisants à la Chambre des communes qu'hier.

Par ailleurs, Robert Bouchard est loin d'être impressionné par la demande de suggestions des autres partis que M. Harper a clamé dans son discours. En fait, ce n'est que des paroles en l'air, selon le député bloquiste. «Le Bloc québécois a été le seul parti a présenter un plan à M. Harper, mais il l'a rejeté. Alors comment voulez-vous qu'on le prenne au sérieux. Et quand il dit vouloir prendre tous les moyens légaux pour protéger notre démocratie, ça démontre bien qu'il veut s'accrocher à tout prix au pouvoir. Il faut aussi souligner qu'il ne possède qu'environ 36 % des suffrages, tandis que les partis de la coalition récoltent 55 %. Alors quand il parle de protéger la démocratie, on doit se questionner.»

Plus de gains avec la coalition

Selon Robert Bouchard, grâce la coalition du Parti libéral et du Nouveau Parti démocratique, appuyée par le Bloc québécois, le Québec obtiendra des gains comme jamais il n'en a eu. «On n'a rarement reçu autant de bénéfices par les gouvernements antérieurs. L'entente de la coalition entend soutenir le secteur forestier et manufacturier, la rénovation et la construction de logements et le financement aux organismes de développement économique, etc...», a énoncé le député bloquiste dans Chicoutimi-Le Fjord.

Également, selon M. Bouchard, l'entente de la coalition rejette plusieurs mesures du gouvernement Harper, dont son projet d'augmenter le nombre de députés dans l'Ouest canadien, la création d'une seule agence fédérale de valeurs immobilières et le projet de revoir la péréquation. ❑

«Laissez-nous nous rendre au budget»

Lebel applaudit le discours du chef

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le ministre d'État de l'Agence de développement économique du Canada, Denis Lebel, est satisfait du discours de son chef d'hier soir. À son avis, Stephen Harper a réussi à sécuriser la population et à la convaincre que la meilleure issue pour l'instant est d'attendre le dévoilement du budget en janvier prochain.

Le député conservateur estime par ailleurs que l'alliance du Parti libéral et du Nouveau Parti démocratique, appuyée par un parti souverainiste, est insoutenable. «La raison d'être du Bloc québécois, c'est la souveraineté. Ce parti veut déchirer le pays, a déclaré le député de Roberval, Denis Lebel, en entretien téléphonique à partir de la capitale nationale. Quand on veut gouverner, on doit obtenir un mandat de la population canadienne. Ceux qui ont voté libéral, n'ont pas demandé que Stéphane Dion s'associe avec un parti souverainiste. Ceux qui ont voté NPD, n'ont pas demandé de voir Stéphane Dion comme premier ministre. En plus, c'est Jack Layton qui disait lors d'un débat en anglais que M. Dion n'était pas apte à gérer l'opposition, alors comment voulez-vous qu'il gère le pays?»

Si les trois chefs des oppositions à la Chambre des communes ont crié haut et fort devant l'énoncé économique de M. Harper, Denis Lebel y voit plutôt un gouvernement responsable qui s'est mis à l'ouvrage bien avant que n'arrive la crise financière. «Le Canada est le pays du G7 le mieux placé présentement pour faire face aux difficultés économiques mondiales. Nous avons mis en place des mesures pour contrer l'incertitude économique depuis deux ans. Je comprends que les gens en veulent toujours plus, mais laissez-nous nous rendre au budget. Rendu là, si la coalition veut nous renverser, elle votera au moins sur quelque chose. Il faut rappeler qu'un énoncé économique, ce n'est pas un budget. Le désir de renverser le gouvernement en raison de cet aspect démontre bien que les oppositions ne veulent que le pouvoir», estime le ministre.

Collaborer

Pour ce qui est de la collaboration en Chambre entre les députés, Denis Lebel souligne que le premier ministre est très ouvert aux suggestions des autres partis. Pourtant, le député bloquiste, Robert Bouchard, informe au même moment que le gouvernement Harper avait rejeté le plan du Bloc québécois, le seul plan soumis au premier ministre. «Ce n'est pas vrai. Nous ne l'avons pas rejeté. Nous allons le considérer pour la mise en place du budget», confirme M. Lebel, ajoutant que si les travaux de la Chambre sont suspendus jusqu'au mois de janvier, aucune mesure de l'énoncé économique ne sera en vigueur.

Le vote de confiance décisif doit en théorie se tenir lundi soir. Le scénario d'une prorogation du Parlement jusqu'en janvier, pour éviter ce vote, circule toujours, mais Denis Lebel refuse de s'avancer sur la question, préférant attendre les premiers pas de son chef vers la gouverneure générale. ❑



Le ministre conservateur Denis Lebel croit que son chef a réussi à rassurer la population canadienne avec son discours d'hier soir.

(Archives)

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
ST-FÉLICIEN 679-3832
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

Pouvoir de la gouverneure générale

Vers une crise constitutionnelle?

LA PRESSE

OTTAWA - Michaëlle Jean n'a pas le pouvoir de souffler le chaud et le froid sur la crise politique à Ottawa, estime le constitutionnaliste Henri Brun. Si la gouverneure générale décidait de rejeter une éventuelle demande de prorogation ou de dissolution de la Chambre, pour donner le pouvoir aux partis de l'opposition, il s'en suivrait une crise constitutionnelle majeure, selon lui.

Dans une lettre publiée dans les pages Forum de La Presse, M. Brun soutient qu'un éventuel refus de répondre positivement aux demandes du premier ministre Stephen Harper serait « un acte inconstitutionnel ».

« Nous sommes toujours dans un régime monarchique. Dans une monarchie constitutionnelle, la reine et ses représentants n'ont aucun pouvoir politique et ils doivent agir en toutes circonstances conformément aux directives du gouvernement élu », a expliqué le constitutionnaliste, en entrevue à La Presse.

« Je n'attaque pas la personne, mais on est devant un personnage qui n'a aucune légitimité pour jouer quelque rôle politique que ce soit », a-t-il ajouté.

La seule exception serait selon lui advenant un coup d'État patent, soit que le gouvernement refuse de céder le pouvoir, même après avoir été défait, soit par un vote de défiance ou à l'issue d'élections générales.

Même si le premier ministre devait demander la dissolution de la Chambre, le fait qu'un scrutin a eu lieu il y a moins de deux mois constitue selon lui une circonstance singulière, mais pas suffisamment exceptionnelle pour que la gouverneure générale refuse de répondre à la requête.

« On est dans une situation classique de conflit entre le Parlement et le gouvernement. S'il n'y a pas moyen que les acteurs en présence fassent des compromis et s'entendent, il n'y a qu'un seul arbitre c'est le peuple, l'électorat », a dit M. Brun.

Le constitutionnaliste de l'Université Laval estime qu'un affront aux conventions constitutionnelles pourrait déclencher un débat sur la légitimité de l'institution monarchique, remettant en question la fonction de gouverneur général.

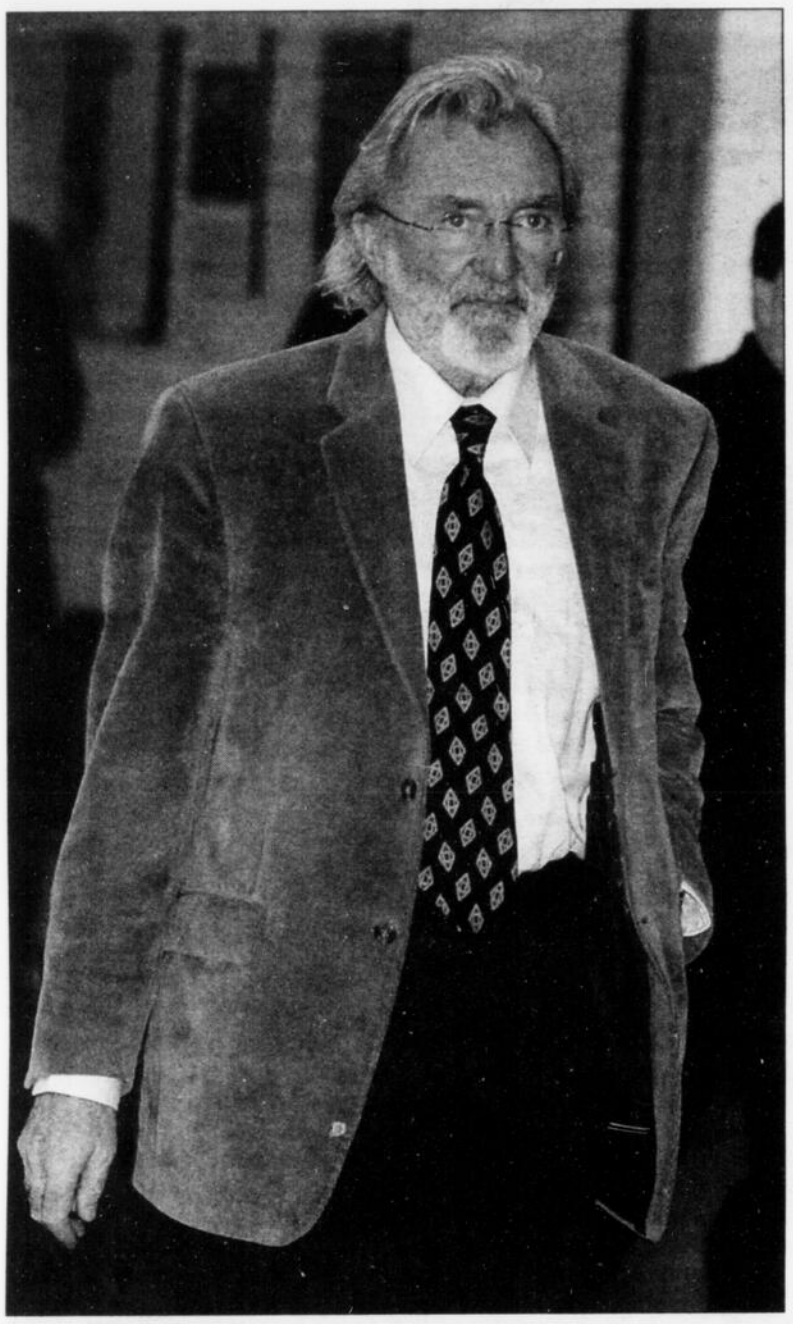
De plus, le fait que le représentant de la reine au Canada soit nommé par le premier ministre de façon discrétionnaire donne ultimement à Stephen Harper le pouvoir de démettre M^me^ Jean de ses fonctions à n'importe quel moment.

M. Brun concède toutefois qu'il existe « deux écoles de pensée » parmi les constitutionnalistes, certains estimant plutôt que la gouverneure générale est parfaitement libre d'accepter ou de refuser une demande de prorogation ou de dissolution de la Chambre. ❑



Un enfant sur toute la ligne

Le psychologue Hubert Van Gijseghem évalue le QI de Stéphan Dufour à 67



Selon le psychologue Hubert Van Gijseghem, Stéphan Dufour est un enfant sur le plan social, sur le plan affectif et sur le plan intellectuel.

(Photo Steeve Tremblay)



Marc St-Hilaire

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Le quotient intellectuel de Stéphan Dufour est comparable à celui d'un enfant, selon l'expert de la défense, le psychologue montréalais Hubert Van Gijseghem.

« C'est un enfant sur le plan social ; un enfant sur le plan intellectuel ; un enfant sur le plan affectif », a établi hier le spécialiste, s'adressant en ces termes aux jurés.

S'appuyant sur une imposante feuille de route professionnelle de même que sur au moins six évaluations spécifiques, le médecin a révélé que le QI global de l'Almatois se chiffre à 67, ce qui correspond à un léger retard mental.

Le QI moyen d'une personne se situe entre 90 et 110. Seulement 3 % des gens peuvent être qualifiés de retardés mentaux.

De plus, le psychologue a maintenu que Stéphan Dufour, qui est accusé d'avoir aidé son oncle Chantal Maltais à s'enlever la vie par pendaison, en septembre 2006, était tout simplement incapable de résister aux pressions incessantes de la victime.

« Lorsqu'il est sous pression, M. Dufour démontre une suggestibilité et une vulnérabilité trois fois plus grandes que le commun des mortels », a-t-il déclaré.

Selon l'expert, les troubles mentaux dont souffre Stéphan Dufour sont apparus alors qu'il était enfant. L'accusé a en effet souffert d'une maladie à l'époque où il n'avait que sept ans, ce qui l'a contraint à passer un an de sa vie sous une tente à oxygène.

« Cela a affecté le psychisme du garçon », a avancé sans hésitation le Dr Van Gijseghem.

Toujours selon l'expert, les troubles psychologiques de Stéphan Dufour se traduisent notamment en une sévère dépendance affective. En ce sens, le médecin est d'avis que l'accusé n'avait pas la force de s'objecter aux volontés de son oncle, un individu qu'il affectionnait démesurément.

« Il ne pouvait plus faire face à l'idée que l'oncle le rejette parce qu'il ne lui obéit pas. L'effet de cumul avait atteint un point de non-retour », a statué le psychologue.

Tout au long de son témoignage, l'expert de la défense a insisté sur l'emprise dont jouissait Chantal Maltais sur l'accusé. Il a aussi invoqué que, compte tenu de sa déficience intellectuelle, Stéphan Dufour démontre « une totale impuissance à répondre à une question ».

Selon le psychologue, l'accusé n'avait pas la force de s'objecter aux volontés de son oncle, un individu qu'il aimait particulièrement.

« Il ne comprend pas 50 % des questions qui lui sont posées », a-t-il expliqué, avant de laisser entendre que Chantal Maltais a usé « d'abus psychologique et d'abus de pouvoir sur cet être qu'il faut considérer comme un enfant ».

Le médecin a aussi émis l'hypothèse que l'accusé « aurait peut-être pu résister plus facilement à une demande de sa mère qu'à une demande de son oncle ».

Selon le Dr Van Gijseghem, les résultats obtenus par le biais des tests auxquels a été soumis Stéphan Dufour sont incontestables. La Couronne a cependant fait valoir que la marge d'erreur de ces analyses est évaluée à plus ou moins 5 %. ❑

«Il est capable d'anticiper les conséquences de ses gestes»

- Le Dr Benoît Croteau

ALMA (MSH) - Le psychiatre Benoît Croteau, chef du département de psychiatrie à l'hôpital de Chicoutimi, réfute catégoriquement l'analyse du Dr Hubert Van Gijseghem, lorsque celui-ci compare Stéphan Dufour à un enfant.

Bien qu'il n'ait réalisé aucune entrevue avec l'accusé, le Dr Croteau a estimé être en mesure d'évaluer l'état psychologique de celui-ci, en référant notamment à l'interrogatoire policier auquel Stéphan Dufour a été soumis ainsi qu'au témoignage qu'il a livré lors du procès.

«Le comparer à un enfant, c'est le déresponsabiliser à outrance. Ce n'est pas un enfant, c'est un adulte aux capacités limitées. Il est capable de réfléchir, (...) d'anticiper les conséquences de ses gestes», a-t-il déclaré.

Selon l'expert convoqué par le procureur aux poursuites criminelles et pénales, Stéphan Dufour n'agissait plus sous la pression de Chantal Maltais dès l'instant où il a confié à sa mère avoir fixé un collier étrangleur à l'intérieur du placard de la victime, deux jours avant que cette dernière ne s'enlève la vie.

Après avoir fait part de ses observations, l'expert de la Couronne a été questionné de façon très serrée par l'avocat de la défense, Me Michel Boudreault.

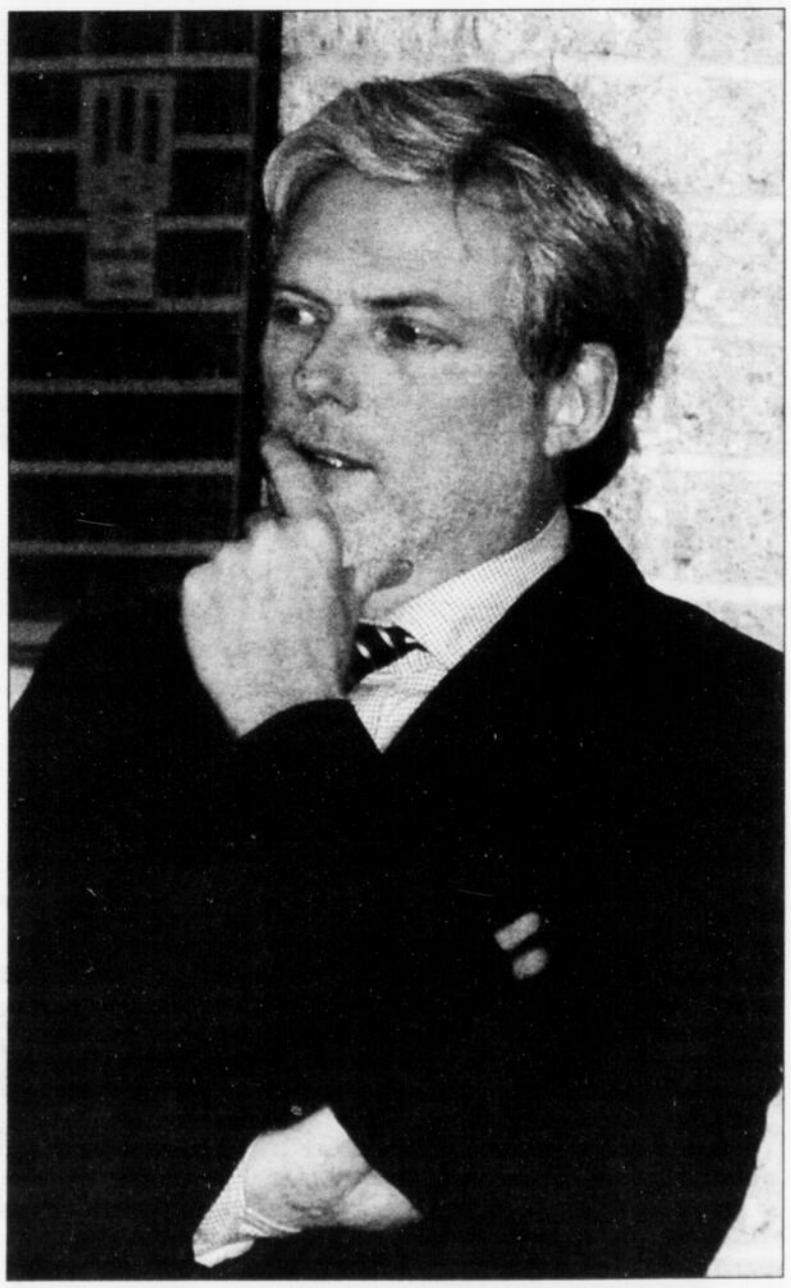
Ce dernier a particulièrement insisté sur le fait que le médecin n'a jamais pris la peine de rencontrer son client, de lui faire passer des tests. Il a en ce sens demandé au Dr Croteau si cette façon de faire est conforme aux règles de sa corporation professionnelle.

«Est-ce qu'un interrogatoire policier remplace une expertise psychiatrique?», a-t-il lancé au médecin, qui a répondu : «Je présume que c'est préférable de voir le type».

Devant l'insistance de Me Boudreault, le psychiatre a convenu que Stéphan Dufour souffre d'un retard mental.

«Je suis d'accord, mais j'ai certaines réserves», a-t-il dit.

Selon le Dr Croteau, le rapport du psychologue Hubert Van Gijseghem aurait en effet dû tenir compte de la façon dont Stéphan Dufour fonctionne, en général, dans la société. ❑



Le Dr Benoît Croteau n'a pas cru bon rencontrer l'accusé afin d'analyser son état psychologique.

(Photo Steeve Tremblay)

4 JOURS SEULEMENT 4, 5, 6 et 7 décembre

2/1

2 POUR 59,99$
187589
/90



ACHETEZ UNE ROBE DE CHAMBRE
ET OBTENEZ EN UNE GRATUITEMENT

Pour celles qui m'entourent...



LE 2ième À 19,99$
188191
/90

Ensemble de vaisselle 16 mcx (2 choix de motifs) 39,99$



Photo à titre indicatif.

Coussin à partir de 19,99$

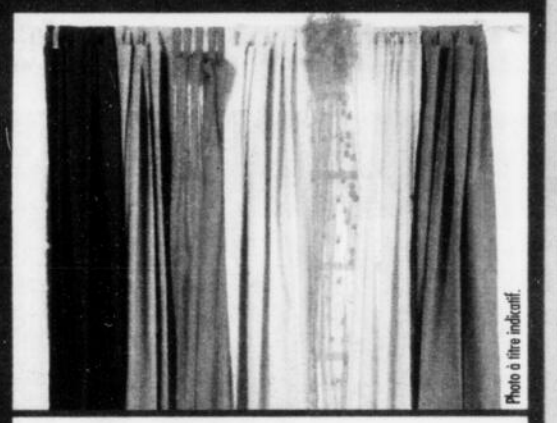


Photo à titre indicatif.

Rideau à partir de 19,99$

ACHETEZ EN UN ET OBTENEZ LE SECOND À 50% DE RABAIS*

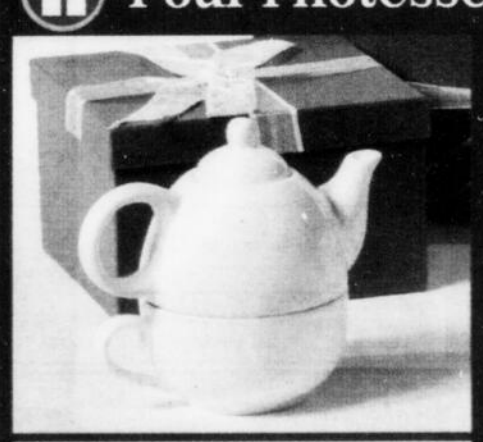
Pour le grand chef...



LE 2ième ENSEMBLE À 6,49$
188197

Ensemble de 2 petites cocottes 12,99$

Pour l'hôtesse...



Théière et tasse pour 1 pers. 8,99$



LE 2ième À 4,99$
187401
/2/4/5

Diffuseur (4 fragrances disponibles) 9,99$



gagnon FRÈRES

La belle vie!

TOUTES LES DÉCORATIONS DE NOËL

RABAIS DE 50%

00754887

Conditions: *La promotion «Achetez un produit et obtenez le second à 50%»: (réduction applicable sur le produit le moins coûteux du même type) est valable à l'achat des produits annoncés. En vigueur le 4, 5, 6 et 7 décembre 2008. Ces promotions ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Jusqu'à épuisement des stocks. **La promotion «Obtenez 3x vos milles de récompense AIR MILES md» est valable à l'achat de 50$ et plus de produits annoncés. **Offre de base AIR MILES: Obtenez un mille de récompense AIR MILES md par tranche d'achat de 50$, excluant les taxes, les cartes-cadeaux, les frais de livraison et ne s'applique pas au financement de plus de 12 mois. md Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne Inc. et Groupe Gagnon Frères Inc.*

Bertrand Girard chassait les «taupes»

François Hains raconte les débuts difficiles de la grande ville

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La tension était à son comble à l'hôtel de ville de Saguenay au moment de la création de la grande ville en raison du climat d'affrontement qui régnait entre le maire Jean Tremblay, le nouveau directeur général Bertrand Girard et certains fonctionnaires qui n'avaient pas apprécié la réunion du 6 février 2002.

Le fonctionnaire François Hains, qui allait devenir directeur de l'arrondissement de Chicoutimi dans la nouvelle structure, a vécu cette période difficilement, il est devenu selon son témoignage et bien malgré lui, l'une des «taupes» ou «espions» que Bertrand Girard affirmait connaître à qui voulait l'entendre.

Comme plusieurs autres fonctionnaires appelés à entrer en fonction dans la nouvelle structure municipale, François Hains s'est rendu à l'hôtel de ville de Jonquière le 6 février pour assister à une importante rencontre convoquée par Bertrand Girard. Aucun politicien n'assistait à cet événement où le nouveau directeur général voulait asseoir son pouvoir administratif face au pouvoir politique incarné par le maire Jean Tremblay.

«La mise au point était très claire. Il disait qu'il était le directeur général de la ville et que la loi lui donnait des pouvoirs et qu'il était clair qu'il y avait un seul patron à la ville», a raconté François Hains, aujourd'hui attaché à Promotion Saguenay.

De plus, toujours dans le cadre de cette réunion, le fonctionnaire se souvient avoir entendu Bertrand Girard affirmer qu'il y avait des «taupes» ou espions» dans l'équipe de cadres et qu'il avait envoyé des fausses informations dans la machine de manière à les identifier.

Le lendemain de cette réunion ou le surlendemain de cette rencontre, le fonctionnaire a été convoqué au bureau du maire. Jean Tremblay a alors demandé à François Hains ce qui s'était passé pendant cette réunion. Lors de son témoignage, François Hains a soutenu ne pas avoir fait état de l'affaire des «taupes» et s'être contenté de parler de façon générale de la question de la séparation des pouvoirs.

«J'ai été émotif. M. le maire a pris une note que je n'étais pas très collaborateur», a ajouté le témoin de la ville, toujours en rappelant qu'il vivait très difficilement cette situation.

François Hains croit qu'il a possiblement été identifié par le nouveau directeur général en raison de son travail au sein du comité de préparation de la fusion alors qu'il travaillait pour la ville de Chicoutimi. C'était l'époque des querelles entre le maire Jean Tremblay et le directeur général Marcel Demers. François Hains se sentait à l'époque entre l'arbre et l'écorce et ne voulait pas que cette situation se reproduise dans la nouvelle ville.



Le fonctionnaire municipal François Hains n'a pas apprécié être identifié comme une «taupe» au service du maire Jean Tremblay.

(Photo Jeannot Lévesque)

Il a donc choisi d'informer son supérieur, Guy St-Gelais, de la rencontre avec le maire Jean Tremblay après la réunion du 6 février. M. St-Gelais a produit une note de service à ce sujet à l'attention de Bertrand Girard qui n'a pas tardé à manifester sa satisfaction auprès du fonctionnaire Hains en lui mentionnant qu'il était l'une des personnes visées dans l'affaire des taupes.

Deux ans plus tard, François Hains a fait un arrêt de travail et il est toujours convaincu que cette situation a constitué la goutte qui a fait déborder le vase. Il vivait une sorte d'incapacité de gérer les relations de pouvoir dans son milieu de travail et a même tenté de quitter son emploi.

En contre-interrogatoire, le procureur de la poursuite, Me Alphonse Lacasse, a amené François Hains a parlé de la situation vécue à l'époque de Chicoutimi. Le fonctionnaire a évidemment été dans l'obligation d'affirmer que cette situation faisait partie de la série d'événements qui ont provoqué le trop plein chez lui.

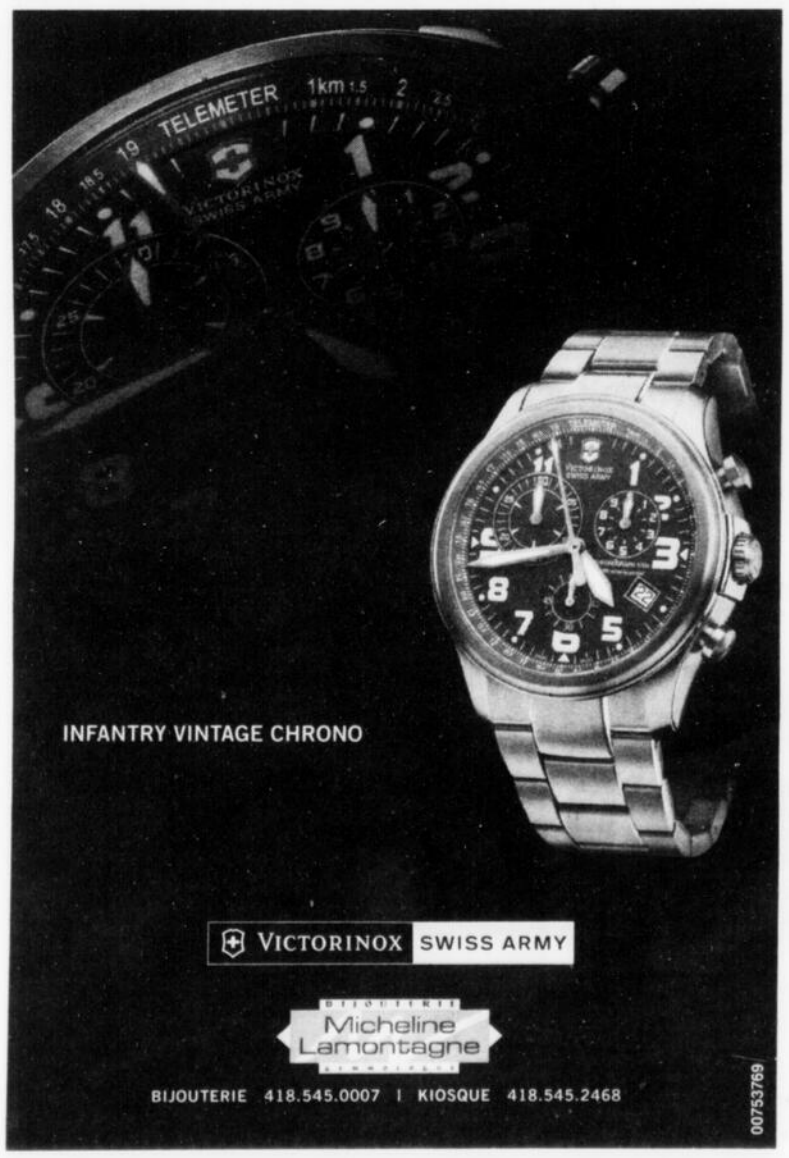
Surprise

Le fonctionnaire municipal Denis Coulombe de La Baie occupait la fonction de directeur de l'arrondissement de La Baie au moment de la création de la nouvelle ville. Comme d'autres cadres des anciennes villes, il s'est présenté à l'hôtel de ville de Jonquière pour l'assemblée du 6 février 2002 où Bertrand Girard devait aborder plusieurs points.

«M. Girard a fait le point sur les pouvoirs administratif et politique et il a été catégorique. On ne pouvait s'adresser aux élus puisqu'il souhaitait être le "boss" et s'occuper de la politique. Dans mon cas, cette demande était difficile à appliquer puisque je travaillais quotidiennement avec le président de l'arrondissement, Serge Simard», a expliqué Denis Coulombe.

Ce dernier ne pouvait évidemment concevoir un fonctionnement aussi serré. La confiance, a soutenu Denis Coulombe, est l'élément qui permet de travailler efficacement entre les élus et les cadres qui ont à appliquer les décisions politiques. Le lendemain de cette réunion, Denis Coulombe a poursuivi son travail normalement.❑

Gâtez un ami... offrez un certificat cadeau
Réservez tôt pour votre
PARTY DES FÊTES
Réservez nos salles de réceptions.
Choix de 12 menus midi
Tous les jours
Table d'hôte
Tous les soirs
À partir de
11,95$
Incluant: soupe, menu principal, dessert, café ou thé
LE STADE RESTO-BAR
Chicoutimi 549•6119
Jonquière 542•6119
00754414







«On n'avait plus le droit de parler aux élus»

- Rina Zampieri

CHICOUTIMI (LT) - «Nous sommes allés au restaurant. J'ai demandé ma facture et M. Girard (Bertrand Girard) l'a prise et m'a dit qu'il ne payerait surtout pas pour travailler. Je suis restée surprise puisque nous ne faisons pas ça à Chicoutimi.»

La fonctionnaire Rina Zampieri, trésorière lors de la création de Saguenay et aujourd'hui fonctionnaire responsable du budget, ne garde pas un très bon souvenir du passage de Bertrand Girard à Saguenay. L'histoire du restaurant résume bien la différence de vision entre les deux administrateurs et au lendemain de la réunion des cadres à l'hôtel de ville de Jonquière, Mme Zampieri a demandé au maire Jean Tremblay de déménager son service ailleurs qu'à l'hôtel de ville de Chicoutimi.

Comme les autres fonctionnaires, elle s'est rendu à la réunion du 6 février, mais elle était loin de se douter qu'elle allait être utilisée par Bertrand Girard pour illustrer la distinction entre les pouvoirs administratif et politique. Une utilisation qui a provoqué chez la fonctionnaire un malaise profond.

«Je me rappelle que M. Girard parlait fort. Il semblait fâché et parlait sur un ton sec. Il a mentionné que dorénavant, les fonctionnaires n'avaient plus le droit de parler aux élus, que c'est lui qui allait faire les communications», a témoigné Mme Zampieri, qui devait travailler étroitement en collaboration de certains élus pour la préparation du budget de la ville.

«À un moment, il est venu devant moi, m'a pointé du doigt, et m'a dit que moi aussi, en tant que trésorière, j'avais des pouvoirs selon la loi», a poursuivi la fonctionnaire.

Elle a rapidement enchaîné en affirmant qu'à ce moment, elle aurait voulu être sous le tapis. Elle ne comprenait pas pourquoi Bertrand Girard «la peinturait dans le coin». «En sortant de la réunion, tout le monde se posait la même question. Ils cherchaient les taupes», a renchéri la trésorière de l'époque.

Le procureur de la municipalité, Me Isabelle Racine, a demandé au juge Yves Alain un bref ajournement pour permettre au témoin de prendre quelques minutes de répit. Le récit de ces événements a semblé très difficile pour Rina Zampieri. C'est après cette réunion des cadres qu'elle a demandé au maire Jean Tremblay d'autoriser le déménagement du service des finances à Arvida malgré l'insistance du maire d'avoir près de lui le service des finances.

Rina Zampieri a eu l'occasion de discuter avec Bertrand Girard avant qu'il soit suspendu. Il a alors confié à Mme Zampieri que ses collègues de travail lui avaient recommandé de ne pas la nommer au comité de direction, qu'elle n'était pas fiable. Le directeur général n'a pas voulu identifier les personnes qui avaient fait ces remarques.

Le dernier contact entre Bertrand Girard et Rina Zampieri a eu lieu le 18 ou 19 février. Il était alors question d'intégrer dans le système informatique de la ville les conditions du contrat de Bertrand Girard pour sa rémunération. Le témoignage a permis d'apprendre que M.Girard n'a jamais reçu un chèque de paie de la ville puisqu'il a été suspendu peu de temps après la discussion avec la trésorière.

Me Isabelle Demers, avocate représentant le Procureur général du Québec dans le cadre de ce procès, a fait une première intervention à la fin du témoignage de Rina Zampieri. Elle a interrogé la première trésorière de la nouvelle ville de Saguenay sur ses statuts d'emploi d'avant la fusion jusqu'à aujourd'hui.

Rina Zampieri a été nommée trésorière de la nouvelle ville par le comité de transition. Au même titre que le directeur général et le greffier, elle possédait un statut particulier dans la Loi des cités et villes.

Dans le présent dossier, Saguenay conteste le pouvoir administratif du comité de transition de procéder à la nomination d'un directeur général. L'avocate du gouvernement va plaider que le comité a procédé à d'autres nominations que celles du directeur général et qu'il avait les pouvoirs nécessaires pour procéder à la nomination de la haute fonction publique. ❑



Rina Zampieri

(Photo Rocket Lavoie)

CHRONOLOGIE

21 juin 2001 - Décret de mise en place du comité de transition pour regrouper sept villes au Saguenay.

6 septembre 2001 - Nomination par le Comité de transition de Bertrand Girard à titre de directeur général de Saguenay.

12 septembre 2001 - Premier contact entre le maire Jean Tremblay et le nouveau directeur général au restaurant La Sauvagine.

25 janvier 2002 - Jean Tremblay informe Bertrand Girard qu'il ne peut travailler avec lui.

6 février 2002 - Bertrand Girard réunit les cadres à l'hôtel de Jonquière.

7 février 2002 - Bertrand Girard accuse Jean Tremblay d'avoir menti pendant un comité exécutif.

18 février 2002 - Les sept municipalités sont fusionnées et deviennent une seule ville : Saguenay.

19 février 2002 - Bertrand Girard reçoit une lettre officielle de suspension signée par Jean Tremblay.

25 février 2002 - Le conseil de ville de Saguenay entérine le congédiement du directeur général.

1er décembre 2008 - Ouverture du procès de Bertrand Girard contre la ville de Saguenay et le maire Jean Tremblay.

Directement du manufacturier

MÉGA VENTE DE CUIR

Directly from the manufacturer

Cuir Jacoby Leather

COLLECTION 2008 - 2009

Interac MasterCard VISA ACCEPTÉES

FEMME

HOMME

CUIR VÉRITABLE
DE PREMIÈRE QUALITÉ
HAUT DE GAMME

25% à 50%

MANTEAUX DE CUIR
POUR TOUS LES STYLES
ACCESSOIRES DE MOTO (chaps)

Toutes les grandeurs XXL et plus! All sizes XXL and more

COURT • TROIS-QUARTS
LONG • TROIS SAISONS • SPORT

Jusqu'au
14 décembre 2008
seulement

Place du Saguenay
1324, boul. Talbot Chicoutimi
418-549-8911 • 514-513-5833

Lundi au vendredi 9 h 30 @ 21 h
Samedi 9 h 30 @ 17 h
Dimanche 10 h @ 17 h

00755243

ÉDITORIAL

ÉDITEUR: MICHEL SIMARD
msimard@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com



Denis Bouchard
dbouchard@lequotidien.com

Ministre de tôle!

La crise politique, à Ottawa, pourrait donner lieu à une situation plutôt inattendue et cocasse pour les électeurs du Saguenay—Lac-Saint-Jean. L'élu le plus près du pouvoir pourrait être le Bloquiste, Robert Bouchard!

Qui l'eût cru? Ce grand pourfendeur du Canada fait passer son devoir d'homme d'État, avant la séparation du Québec, en se portant au secours des Canadiens aux prises avec une crise économique!

À titre de membre de la coalition, mais exclu du gouvernement, le Bloc québécois obtiendrait une attention très particulière, sur laquelle l'intérim du pouvoir repose. Donc, dehors les Denis Lebel et Jean-Pierre Blackburn et allez, hop, Robert!

C'est coupé court dans les explications, mais le résultat pourrait ressembler à ce portrait un bon matin de décembre. Va falloir se pincer pour y croire...

Invraisemblable

Il n'y a pas un seul électeur de la circonscription Chicoutimi—Le Fjord qui aurait pu imaginer pareil scénario, et encore moins tous ceux qui ont opté pour le pouvoir en appuyant les conservateurs, Blackburn et Lebel. Dorénavant, la notion du «vote utile» ne sera jamais plus perçue de la même façon par les électeurs. Elle devra être accompagnée par la promesse d'un gouvernement majoritaire, ce qui est très aléatoire de nos jours.

Il est tout aussi difficile d'admettre que les limousines de nos deux ministres conservateurs vont peut-être s'envoler, avec tous les espoirs suscités et les promesses faites par ces derniers aux Jeannois et aux Saguenéens. À la lumière des résultats des dernières élections fédérales, ceux-ci avaient pourtant la certitude d'avoir joué la bonne carte, celle du pouvoir.

Si jamais le scénario du gouvernement de coalition se concrétise, MM. Blackburn et Lebel pourront toujours se dire qu'ils ont été de bonne foi, ce que ne peut revendiquer leur chef, Stephen Harper. Ce dernier n'a pas compris que les Canadiens ne lui ont pas donné de majorité pour gouverner à Ottawa et qu'il ne pouvait se comporter comme il vient de le faire. Il n'a pas saisi, non plus, que la Chambre des communes ne peut lui accorder ce que les électeurs canadiens lui ont refusé.

Robert d'abord!

Donc, toujours avec quelques «si», les Jean-Pierre Blackburn et Denis Lebel devraient devoir passer par Robert Bouchard pour faire cheminer leurs dossiers! Et que penser du maire de Saguenay, qui a besoin du fédéral dans plusieurs dossiers?

Jean Tremblay a conservé de bons liens avec ses vieux amis libéraux fédéraux, ça pourrait lui être utile. Même le plus tordu des humoristes n'aurait pu écrire un sketch semblable! En tout cas, il aurait fait rire aux éclats bien des gens et nous aurions dit de lui que son imagination est sans bornes. La réalité dépasse ce que jamais nous aurions pu imaginer.

Il faut se rendre à l'évidence: l'avantage d'avoir deux ministres disparaîtrait d'un seul trait. Toutefois, à la lumière des précisions apportées par le chef du Bloc, Gilles Duceppe, il y a peut-être lieu d'y voir de bons côtés. Entre autres choses, le Bloc dit avoir l'assurance d'un plus grand engagement de la coalition à l'égard de la crise forestière et de l'abolition de la carence de deux semaines pour les candidats à l'assurance-emploi.

L'actualité politique canadienne nous gardera sur le qui-vive pendant encore plusieurs semaines; avec le temps, nous pourrons mieux mesurer l'impact des derniers événements sur la région. En attendant, on pourra toujours se dire que nos élus ont poussé l'ironie à un très haut niveau et que leur crédibilité risque d'être de nouveau entachée.

CLIN D'OEIL

De toutes les couleurs...

Dorénavant, lors des élections provinciales ou fédérales, faudra-t-il s'assurer d'élire un député de chaque parti pour accéder au pouvoir?

Au rythme où les Canadiens et les Québécois se donnent des gouvernements minoritaires, la région ne devrait-elle élire que des indépendants, qui choisiraient par la suite la couleur du parti au pouvoir? Tant qu'à être ironique... D. Bouchard



VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Voter, un droit mais aussi une obligation

Nous sommes inquiets... Dans quelques jours, les Québécois seront appelés à voter pour élire leurs représentants à l'Assemblée nationale et leur prochain gouvernement.

Nous sommes inquiets, puisque la campagne électorale ne semble pas susciter l'intérêt auquel nous devrions nous attendre de la part d'un tel événement.

Nous sentons une certaine lassitude chez l'électorat, qui nous fait craindre un faible taux de participation. Certains analystes publics anticipent même le plus faible taux de l'histoire du Québec.

Des enjeux fondamentaux

Pourtant, les enjeux de cette élection sont d'une extrême importance. Ce sont: l'accessibilité à des services de santé, l'amélioration de la réussite scolaire chez nos jeunes, le développement des services de garde, le maintien et le développement d'emplois dans notre région.

Nous sommes également inquiets en raison des turbulences économiques actuelles.

Nous savons que, dans un tel contexte, la tentation est forte de faire des économies en sabrant dans les services publics. Pour empêcher cela, nous devons élire des gens qui n'accepteront pas que des citoyens soient laissés à eux-mêmes; ces derniers doivent s'assurer qu'ils obtiendront les services dont ils ont besoin, pour eux et pour leur famille.

Bref, des élus qui feront des choix judicieux et sensés, dans le but d'améliorer le sort de la population dans son ensemble et pas seulement celui des communautés d'affaires et des bien-nantis.

Un droit précieux

Pour ces raisons et pour bien d'autres, nous croyons en la nécessité d'aller voter; nous tenons à rappeler que cela est à la base de notre démocratie. C'est notamment par ce geste que nous pouvons changer les choses et nous exprimer sur les grands défis confrontant notre société.

Plusieurs États à travers le monde n'ont pas cette chance, car ils sont dépendants de régimes totalitaires et dictatoriaux qui ne souhaitent que maintenir leurs citoyens sous leur joug en les empêchant de s'exprimer, voire même de penser.

Faut-il d'ailleurs rappeler que le droit d'aller voter sereinement a été gagné de haute lutte, ici même, sans compter que, jusqu'à tout récemment, les femmes ne pouvaient même pas l'exercer? Alors, comment expliquer que certains puissent, d'eux-mêmes, se priver d'un droit aussi précieux?

D'une seule voix

De plus, nous considérons qu'un faible taux de participation affaiblirait la légitimité d'un gouvernement et son pouvoir d'exercer ses fonctions. Par exemple, comment un gouvernement, élu par moins de 50 % du suffrage, pourrait-il prétendre avoir toute la crédibilité pour gouverner?

C'est donc pour toutes ces raisons que nous unissons nos voix, aujourd'hui, pour appeler nos voisins, collègues, parents et amis, à voter pour s'assurer de se faire entendre et d'avoir un gouvernement qui respectera leurs priorités.

Nathalie Savard
CSQ
Saguenay-Lac-Saint-Jean

Le Bloc, complice d'une mascarade burlesque!

CHRONIQUE

Jacques **Brassard**

jacques.brassard@al.cgocable.ca



On n'a pas jugé utile de nous en avertir, mais je pense qu'on a «téléporté» le Parlement fédéral sur la planète Mars! Où même, qui sait, dans une autre galaxie près de chez nous! C'est la seule explication valable nous permettant de comprendre jusqu'à quel point les élus fédéraux se sont aussi radicalement déconnectés de la réalité politique et économique, si peu de temps après le scrutin. Vraiment, ils sont tous sur une autre planète!

Je veux bien reconnaître que M. Harper a parsemé son discours de la rentrée de provocations inutiles. Je n'arrive d'ailleurs toujours pas à saisir le sens de cette étrange stratégie. Pourquoi cette arrogance inopportune? Pourquoi ces mesures agressives sur le financement des partis, le droit de grève et l'équité salariale?

Je ne comprends pas... Le chef conservateur n'a pourtant pas la réputation d'être un agitateur délirant. Souhaitait-il battre en retraite, dès que l'Opposition aurait grimpé dans les rideaux? Négocier ensuite des accommodements (sans doute raisonnables) avec les partis pour éviter le psychodrame du renversement? Comme il l'avait fait précédemment? Peut-être!

Accommodements déraisonnables

Mais, ce n'est pas ce qui est arrivé. Ce qui est survenu, à la grande surprise de M. Harper sans doute, c'est l'accouchement d'un machin-truc complètement surréaliste: une coalition des partis d'opposition en vue d'une sorte de coup d'État aussi illégitime qu'irrecevable.

Pourquoi n'ont-ils pas fait comme auparavant, c'est-à-dire, dans un premier temps, bomber le torse, s'indigner, menacer et puis, finalement, négocier des arrangements et des compromis et s'en vanter ensuite avec ostentation? C'est comme s'ils avaient voulu gommer les résultats électoraux pour les remplacer par d'autres, fictifs bien sûr, qui les catapulteraient au pouvoir. On patauge en plein fantasme euphorique!

Coalition extraterrestre

Jetons un coup d'œil sur cette coalition extraterrestre. D'abord, le NPD, un parti socialiste archaïque, centralisateur, étatiste, dépensier, pacifiste. L'électorat, dans sa grande sagesse, n'a jamais cru bon de le porter au pouvoir, subodorant la catastrophe économique qui s'ensuivrait: interventionnisme échevelé, fardeau fiscal alourdi, étatisations intempestives. Et voilà que, maintenant, subitement, il y aurait des ministres provenant du NPD! Imaginez un instant Thomas Mulcair, ministre de l'Environnement. Préparez-vous à une flopée de règlements tatillons pour vous mettre au pas, le tout accompagné d'une grêle de taxes. Oh, la joyeuse vie! Dion, celui dont personne ne veut!

Et le Parti libéral du Canada? Lui, si généreux, il nous fait cadeau du Premier ministre: Stéphane Dion! Non, vous ne faites pas un cauchemar...

Stéphane Dion, le politicien le plus impopulaire qui soit; celui qui a dirigé son parti dans la pire défaite de son histoire; celui que son propre parti a mis au rancart; celui qui, pendant des années, n'a pas cessé de nier le droit du peuple québécois de prendre en main son destin; celui qui a mis au point et fait adopter la loi sur la clarté qui dénature et disqualifie le processus démocratique d'accession à la souveraineté; ce personnage honni deviendrait le Premier ministre du Canada! Comme dirait Gérard D. Laflaque: «Allô, la Terre!».

Bloc québécois

Le troisième larron de la coalition, c'est le Bloc québécois. Je n'en reviens pas! Gilles Duceppe qui s'engage à soutenir un gouvernement dirigé par Stéphane Dion! Je dois faire un mauvais rêve. Je trouve bien attristant de le voir s'acoquiner et trafiquer avec un socialiste de la vieille école et un chef en partance sans aucune crédibilité, pour former un gouvernement de coalition. Je suis convaincu d'une chose, ne serait-ce que celle-là, c'est que la défense des intérêts du Québec ne passe par cette mésalliance et ce maquignonnage. C'est peut-être la preuve que le Bloc est désormais bien intégré dans le système parlementaire fédéral et qu'il est devenu au fil des ans «un parti comme les autres».



Le gouvernement de «collaboration» est peut-être la preuve que le Bloc québécois est désormais bien intégré dans le système parlementaire fédéral et qu'il est devenu au fil des ans «un parti comme les autres». (PC)

Cette machination est d'autant plus déraisonnable que sa feuille de route est vague, sommaire et approximative. Ce qui est acquis, cependant, c'est que ce gouvernement rabiboché va dépenser sans compter. Mais, il est loin d'être sûr que ces dépenses improvisées vont vraiment porter fruit.

Au moment où j'écris ces lignes, je ne sais pas ce qu'il adviendra du gouvernement Harper. Je sais toutefois que la classe politique fédérale a basculé dans une mascarade burlesque. Peut-elle encore se ressaisir et revenir sur Terre? Il faut l'espérer et le souhaiter. ❑

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Hydro-Québec, une richesse collective à protéger!

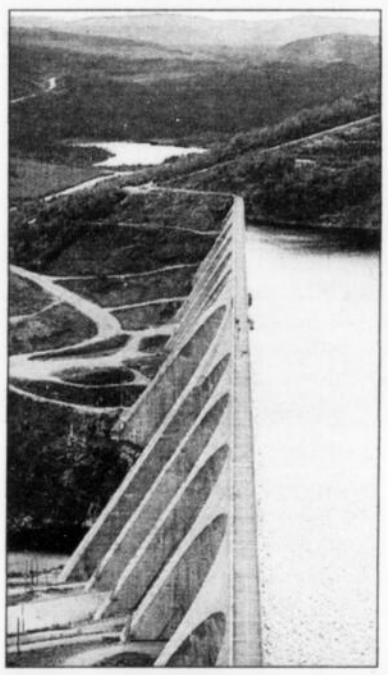
On entend souvent parler de privatisations. L'histoire récente nous démontre que le capitalisme sauvage ne mène à rien, sinon à des krachs boursiers. Tout ce va-et-vient économique est dû principalement aux spéculations des gens riches et puissants, exactement comme en 1929. Ils prennent des risques afin de faire des profits rapides, sans tenir compte des conséquences sur l'ensemble de l'économie.

Il faut prendre des mesures pour éviter de revivre un désastre de la même ampleur.

Le laisser-aller économique a tout de même ses bons côtés. Les Russes nous l'ont appris avec le communisme: pour que le développement économique ne stagne pas, il faut un moteur. Ce moteur, c'est l'argent. Malgré tout, il existe des possibilités pour freiner les joueurs de poker de Wall Street tout en restant compétitifs au niveau mondial.

Paradis fiscaux

Durant les derniers mois, le gouvernement américain a adopté un plan de relance de



Hydro-Québec est une source importante de revenus pour le gouvernement. (Archives)

700 milliards $. L'État a enfin décidé de contrôler plus sévèrement les marchés. Au fond, qu'est-ce que le rachat massif, par exemple, des actions de AIG par le gouvernement des États-Unis, sinon une nationalisation? Le gouvernement s'est donné un pouvoir décisionnel plus important dans la compagnie, mais ce, au prix de millions de dollars. C'est le côté sombre du plan de relance.

En effet, les dirigeants d'entreprises prennent le chemin des paradis fiscaux avec l'argent qu'ils ont fait durant des années sur le dos des gens, alors que le contribuable est obligé de payer pour sauver ceux qui ont causé cette crise.

Hydro-Québec

Quelle n'est pas notre surprise, alors, quand on entend Mario Dumont proposer, comme mesure électorale, la privatisation d'Hydro-Québec! Comment peut-on avoir une vision à aussi court terme? Saviez-vous, M. Dumont, que Hydro-Québec est une entreprise parmi les plus convoitées dans le monde?

Le Québec est un des endroits où l'on paye l'électricité le moins cher sur toute la planète et on le doit à cette société d'État.

Si on vend des actions d'Hydro-Québec, ceux qui vont se les procurer ne seront pas les simples citoyens ce seront les géants de la finance. Hydro-Québec, en devenant une compagnie à actions, va devoir satisfaire ses actionnaires.

Enfin, Hydro-Québec est une source importante de revenus pour le gouvernement. En devenant une compagnie complètement ou partiellement privée, le seul critère d'établissement des clients et des coûts de vente de l'électricité seront les profits, afin d'augmenter la valeur des actions.

Cela constitue une perte nette de revenus pour le gouvernement, ce qui va se traduire par une augmentation des impôts. Ainsi, en privatisant, l'État perd de la valeur, l'électricité coûte plus cher et on paye plus d'impôts.

Rester propriétaires

Dans les années 60, quand le Québec a décidé de nationaliser son énergie électrique, on s'est endettés. Depuis, grâce à l'ingéniosité des Québécois, Hydro-Québec est devenue un modèle de développement partout à travers le monde. Maintenant que nous avons investi plusieurs milliards à partir des fonds publics pour la rendre rentable, et que cet investissement rapporte beaucoup au gouvernement, pourquoi en vendrions-nous [une partie] au privé pour qu'il récolte les bénéfices à notre place?

Il faut investir pour limiter les dégâts et créer de l'emploi. Pourquoi ne pas prendre la suggestion de Québec solidaire et créer une compagnie nationale d'énergie éolienne, Éole-Québec? En plus de créer des emplois intéressants, de stimuler l'économie en temps de crise et de bénéficier d'une ressource qui nous appartient, c'est un projet d'avenir qui va très bientôt rapporter de l'argent au gouvernement, en plus de contribuer à un Québec plus vert.

Connaissez-vous meilleure façon de faire du développement durable? Nos enfants, dans 30 ans, seront aussi fiers de notre décision que nous pouvons l'être de celle de la génération précédente.

Vincent Massé
étudiant
Collège d'Alma

Crise à Ottawa

Charest craint le «Quebec Bashing»

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC - Jean Charest a mis en garde mercredi la classe politique canadienne contre les manifestations d'intolérance envers les souverainistes québécois.

Le chef libéral a condamné «les procès d'intention» menés à son avis contre le Bloc québécois depuis que la formation souverainiste a apporté son soutien à la coalition libérale-néo-démocrate qui veut supplanter le gouvernement conservateur minoritaire de Stephen Harper.

«Je vis dans une société où les gens peuvent être souverainistes ou fédéralistes, mais ils se respectent. La même chose devrait être vraie dans le parlement fédéral. Nous n'avons pas à faire des procès d'intention à qui que ce soit parce qu'il défend une position ou l'autre», a dit M. Charest, lors d'un impromptu de presse à Québec.

Appuyé par près de 1,4 million d'électeurs au scrutin général du 14 octobre, le Bloc québécois jouit de toute la légitimité politique requise pour siéger au parlement du Canada, a insisté M. Charest.

Sans identifier ses cibles, le leader du PLQ a dit trouver regrettable que des opposants à la coalition menée par Stéphane Dion tiennent un discours teinté de «Quebec Bashing».

Aux yeux de Jean Charest, la présence d'un groupe de députés opposés au gouvernement dans le parlement fédéral est non seulement légitime, mais elle a aussi une assise historique. «En 1867, les députés de la Nouvelle-Écosse élus à la Chambre des communes étaient tous, sans exception, envoyés à Ottawa pour séparer la Nouvelle-Écosse», a-t-il pris soin de rappeler à l'intention de ceux qui voient encore le Bloc comme une anomalie politique.

Plus tôt dans la journée, M. Charest a fait savoir, par ailleurs, qu'il s'accommodera de la nouvelle donne politique à Ottawa, que le gouvernement soit dirigé par Stephen Harper ou Stéphane Dion.

Le chef libéral refuse obstinément de pronostiquer sur le dénouement de la crise politique qui secoue la Chambre des communes. Mais surtout, il ne veut pas se commettre en faveur de l'un ou l'autre des belligérants: le gouvernement conservateur ou la coalition libérale-néo-démocrate appuyée par le Bloc québécois.

«À mes yeux à moi, comme premier ministre du Québec, il est très important de ne pas soumettre nos intérêts à un parti politique fédéral. J'ai toujours défendu cette liberté que nous avons au Québec et l'importance d'avoir les mains libres», a dit le chef libéral, peu avant une rencontre avec les dirigeants de la Fédération québécoise des municipalités (FQM).

M. Charest voit cependant dans le psychodrame fédéral une occasion de plus pour s'en prendre à sa vis-à-vis du Parti québécois. Il a accusé Pauline Marois de profiter de la crise politique pour faire mousser son option souverainiste.

Liée aux manoeuvres du Bloc québécois, la leader du PQ veut plonger le Québec dans un nouvel épisode référendaire, a-t-il soutenu. «Mme Marois dit que la seule solution pour le Québec est de sortir de ce pays et de faire la souveraineté. Mme Marois a trouvé à se réjouir de ces événements inquiétants. Mme Marois est toujours fixée sur les mêmes obsessions», a argué le chef du PLQ. ❑



Bernard Généreux, président de la FQM, discute avec le chef libéral Jean Charest venu rencontrer les maires, hier, à Québec.

(Photo PC)

Dans la région aujourd'hui

CHICOUTIMI (SB) - Le premier ministre du Québec, Jean Charest, effectue aujourd'hui une deuxième visite au Saguenay-Lac-Saint-Jean dans le cadre de la campagne électorale.

À l'intérieur de son horaire de la journée, le chef du Parti libéral du Québec (PLQ) passe par les trois circonscriptions où la lutte s'annonce la plus serrée, soit Roberval, Dubuc et Jonquière.

Après avoir passé la nuit à Roberval, le chef du Parti libéral du Québec (PLQ) a rencontré des militants à Roberval, question de donner un coup de main au candidat Georges Simard qui, au dernier sondage, livrait une lutte intéressante au candidat du Parti québécois (PQ), Denis Trottier.

En se dirigeant vers le Saguenay, Jean Charest passera une heure en compagnie des médias régionaux lors d'une activité spéciale du Cercle de presse du Saguenay.

Par la suite, le premier ministre s'arrêtera dans Dubuc où le candidat Serge Simard possédait, lors du dernier sondage du Progrès-Dimanche, une avance confortable sur le péquiste André Michaud.

La tournée libérale se terminera à Jonquière. ❑

NDLR: Une malencontreuse erreur a fait en sorte que les réponses de Gabrielle Desbiens, candidate de Québec solidaire dans Jonquière, n'ont pas été publiées en même temps que les autres candidats régionaux des différents partis politiques. De plus, si une seule réponse a été publiée pour l'Action démocratique du Québec (ADQ), c'est que les candidats du parti de Mario Dumont ont décidé de répondre d'une seule voix.

QUESTION 1
Quelle mesure souhaitez-vous mettre de l'avant, en priorité, pour atténuer les impacts de la crise forestière?

QUESTION 2
En matière agro-alimentaire, quelle serait la mesure la plus appropriée pour protéger à la fois les consommateurs et les producteurs?

QUESTION 3
Dans le domaine de la santé, quel est le problème le plus critique que doivent affronter les citoyens du Saguenay—Lac-Saint-Jean?

QUESTION 4
Sommes-nous prêts, dans la région, à accueillir des immigrants en plus grand nombre advenant une pénurie de main-d'oeuvre?

QUESTION 5
Quelle mesure le gouvernement devrait-il adopter pour encourager les jeunes à étudier dans des domaines d'étude où il y a une pénurie de personnel?

QUESTION 6
Le gouvernement devrait-il mettre de l'avant certaines mesures pour inciter les gens de 55 ans et plus à rester au travail?

QUESTION 7
Les gens de la région ont-ils suffisamment d'entrepreneurship?

QUESTION 8
Si vous deviez imposer une loi, quelle serait-elle?

GABRIELLE DESBIENS

Candidate de Québec solidaire dans Jonquière

Ses réponses



1. À travers une gestion responsable et écologique du territoire, des comités forestiers locaux géreraient la forêt tout en respectant mieux les travailleurs que ne le font les grandes entreprises.
2. Favoriser financièrement les agricultures biologiques, locales et du terroir. Soumettre les produits à un code d'éthique par la mention, via l'étiquetage, des impacts possibles sur les gens et l'environnement.
3. Le système à deux vitesses et la pénurie de personnel. Il faudrait prendre le temps de s'asseoir avec les travailleurs de la santé afin de leur proposer des horaires plus humains, comme ce qui a été fait avec lès infirmières du CLSC de Jonquière.
4. Nous le voyons entre autres avec les programmes d'échange de plus en plus nombreux au Cégep de Jonquière qui est une excellente porte d'entrée pour les immigrants.
5. Je crois qu'offrir l'éducation entièrement gratuite permettrait à tous d'étudier dans le domaine de leur choix, donc de combler les pénuries.
6. Je crois que c'est le choix de chacun de continuer à travailler ou non après 55 ans. C'est quand on sent qu'on s'accomplit qu'on est heureux au travail!
7. Tout à fait. De plus en plus de jeunes de ma génération, gorgés d'idées et de nouveaux concepts reviennent, redécouvrent la région et décident de s'y installer.
8. Je n'aime pas le mot imposer, ça sonne faux avec démocratie... Je donnerais plutôt le choix aux Québécois de décider de leur sort en tant que pays.

8 DÉCEMBRE 2008 - 9 H 30 À 20 H
ÉLECTIONS GÉNÉRALES

JE M'EXPRIME, JE VOTE!
Pour savoir où aller voter, consultez la **carte de rappel** que vous avez reçue par la poste ou visitez notre site Web.

N'OUBLIEZ PAS D'APPORTER UNE DES CINQ PIÈCES D'IDENTITÉ REQUISES POUR VOTER.

www.electionsquebec.qc.ca
1 888 ÉLECTION (1 888 353-2846)

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC
Parce qu'un vote, ça compte



00756249



La chef du Parti québécois, Pauline Marois, s'apprête à remonter dans son autobus de campagne après avoir rencontré les dirigeants de la Fédération québécoise des municipalités, à Québec.

(Photo PC)

Le chef libéral invité à clarifier sa position

La politique fédérale prend toute la place

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - Signe que la campagne électorale au Québec n'arrive pas par elle-même à susciter un grand intérêt, les chefs des trois principaux partis ont passé une autre journée, mercredi, à discuter de politique fédérale, précisément du bras de fer qui oppose le gouvernement conservateur de Stephen Harper à la coalition libérale-néo-démocrate qui tente de lui ravir le pouvoir.

Et pour la énième fois, le chef libéral et premier ministre sortant, Jean Charest, s'est contenté de tergiverser sans vraiment se compromettre, malgré les appels répétés de ses adversaires, Pauline Marois et Mario Dumont, qui veulent connaître sa position sur ce qui se passe à Ottawa.

Le chef libéral, qui trône en tête des sondages et cherche par tous les moyens à éviter les déclarations chocs qui pourraient changer l'allure de la campagne électorale, a tout au plus affirmé mercredi qu'il s'accommodera de la nouvelle donne politique à Ottawa. En conférence de presse à Québec, il n'a pas voulu exprimer de préférence entre un gouvernement minoritaire dirigé par M. Harper ou une coalition dirigée par Stéphane Dion.

«À mes yeux à moi, comme premier ministre du Québec, il est très important de ne pas soumettre nos intérêts à un parti politique fédéral. J'ai toujours défendu cette liberté que nous avons au Québec et l'importance d'avoir les mains libres», a dit M. Charest, en marge d'une rencontre avec les dirigeants de la Fédération québécoise des municipalités (FQM).

En matinée, Mme Marois et M. Dumont avaient donné le ton à la journée en pressant M. Charest de faire connaître sa position, en tant que premier ministre du Québec, sur la crise politique à Ottawa ainsi que sur ses enjeux pour la province.

«Il n'a rien dit au moment de l'énoncé économique (du gouvernement de Stephen Harper) et il continue de se taire et de se cacher», a lancé Mme Marois au cours d'un point de presse à Montréal, avant de prendre la route vers Québec pour elle aussi rencontrer les dirigeants de la FQM.

Selon elle, M. Charest a la responsabilité de faire savoir aux Québécois lequel des scénarios est le plus favorable pour eux entre celui de l'arrivée au pouvoir du gouvernement de coalition ou celui du maintien du gouvernement conservateur.

Par ailleurs, alors que l'association entre deux partis fédéraux et le Bloc québécois a suscité des réactions d'indignation dans le reste du Canada, Mme Marois a affirmé que l'objectif poursuivi par le chef bloquiste Gilles Duceppe dans ce contexte était d'abord d'arracher des gains pour le Québec, et non de créer sciemment un contexte favorable à la souveraineté du Québec.

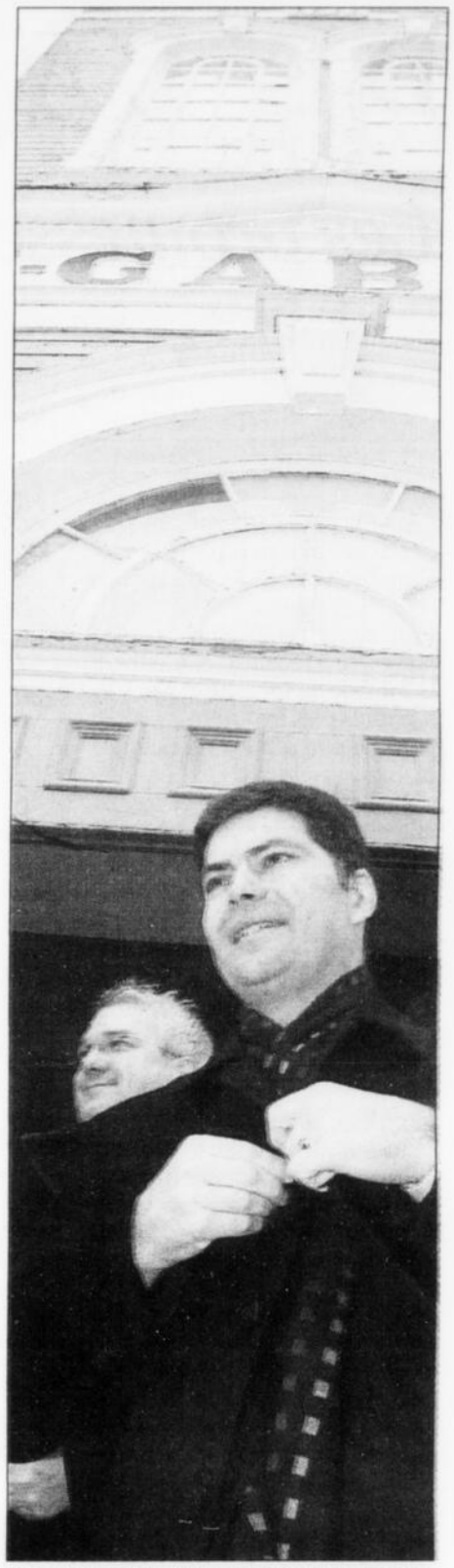
Comme elle l'avait fait mardi, elle a toutefois de nouveau indiqué que la crise qui secoue actuellement Ottawa démontre que le Québec aurait avantage à quitter la fédération.

Quant à M. Dumont, il a accusé M. Charest de se déguiser en courant d'air alors que ses homologues des autres provinces se sont prononcés sur l'éventualité d'un gouvernement fédéral regroupant des partis de l'opposition.

Selon le chef de l'Action démocratique, le silence de M. Charest dans ce dossier s'ajoute à celui qu'il maintient sur d'autres sujets tels la santé, la Caisse de dépôt et placement et le bilan de son gouvernement.

M. Dumont ne craint pas, pour sa part, de prendre parti dans le bras de fer qui oppose à Ottawa les conservateurs et les partis d'opposition. Il a qualifié M. Dion de centralisateur et il a rappelé que les trois partis à l'Assemblée nationale ont voté des motions pour dénoncer sa façon d'agir et sa vision du Canada.

Le chef adéquiste a affirmé que même si elle détourne l'attention de la campagne provinciale, la crise fédérale a un aspect éducatif parce qu'elle permet aux électeurs de voir lequel des trois partis provinciaux est «capable de se tenir debout» et de «prendre des positions claires». ❑



Mario Dumont quittte l'église de La Durantaye, où il rencontrait hier des citoyens désirant transformer le lieu de culte en centre communautaire.

(Photo PC)

Petite défaite pour l'avocat Julius Gray

Le DGE n'aura pas besoin de témoigner



Me Julius Grey

(Archives)

LA PRESSE

Petite défaite pour l'avocat Julius Gray. Le Directeur général des élections du Québec n'aura pas à témoigner dans le recours judiciaire visant à faire invalider le mode de scrutin en vigueur au Québec.

Depuis lundi, Me Gray et quatre citoyens réunis sous l'égide de l'Association pour la revendication des droits démocratiques tentent de démontrer devant la Cour supérieure que notre mode de scrutin ne respecte pas les chartes canadienne et québécoise des droits et libertés. Le groupe plaide plutôt en faveur d'un système électoral intégrant des éléments de vote proportionnel, tel qu'il en existe en Europe.

Le DGE, Marcel Blanchet, avait conclu en 2007 dans un rapport préliminaire que «s'il a bien servi la démocratie jusqu'à présent, (le système électoral actuel) ne reflète pas toujours la volonté des électeurs sur le plan national». Me Gray souhaitait questionner en cour M. Blanchet au sujet de ce constat. Le juge Luc Lefebvre a toutefois estimé hier matin que le DGE «bénéficie d'une immunité en matière de non-contraignabilité» et ne «peut être contraint d'émettre (en Cour) des opinions qui pourraient entacher sa neutralité».

Les demandeurs ont toutefois obtenu que le rapport du DGE soit officiellement déposé comme preuve.

Dans le cadre de sa plaidoirie, Me Gray soulignera au cours des prochains jours que la crise politique qui fait rage actuellement à Ottawa n'aurait pas eu lieu si un mode de scrutin proportionnel avait été adopté. «Dans un système comme celui de l'Allemagne ou de l'Australie, M. Harper n'aurait aucun argument pour rester au pouvoir. Il y aurait de facto une coalition», avance-t-il.

«Les rapports de force seraient complètement différents, explique pour sa part Stéphane Rouillon, expert en modèles mathématiques électoraux. Stephen Harper n'a obtenu que 37% des voix, alors que les libéraux et le NPD, ensemble, ont obtenu 44% des votes. Dans un scrutin proportionnel, il y aurait des indices dans les bulletins de vote démontrant que leur coalition a une certaine légitimité», résume-t-il. ❑



Marcel Blanchet, directeur général des élections du Québec.

(Archives)

DE LAC & DE FJORD

Les promesses de Noël



Steeve Tremblay

steevetremblay@lequotidien.com

Avec la première semaine de décembre arrive la période des «lumières». Petit à petit, les maisons s'illuminent de rouge, de bleu, de vert et de blanc, laissant place à une féerie de couleurs à la tombée du jour. Noël s'en vient à grands pas, les enfants sont là pour nous le rappeler à chaque instant.

D'ailleurs, j'ai croisé ce week-end mon premier père Noël au Centre Alma (le nouveau nom du Carrefour Alma). Ce n'est pas qu'il était plus beau que les autres, mais les enfants qui venaient le rencontrer avaient l'air d'y croire.

Une jeune fillette regardait le gros bonhomme rouge d'un regard suspicieux, s'avançant lentement vers son trône majestueux. Et c'est là que ça se décide quand, en franchissant ce pas qui leur semble le plus long du monde, les enfants lâchent la main tendue de maman pour franchir, seuls, les trois pieds qui les séparent du propriétaire du grand sac à jouets magique! C'est là que les yeux changent, que la crainte se transforme en joie instantanée et que la porte du Pôle Nord s'ouvre enfin à eux après de longs mois d'attente.

Les grands, comme moi, regardent et attendent, mais ne peuvent percer cette bulle qui entoure la relation privilégiée qu'entretiennent les pères Noël avec les bambins. À défaut de «tripper» sur le bonhomme, j'aime bien, la mi-décembre arrivée, me promener en voiture pour «checker» les décorations des maisons. Même s'il y a des phénomènes comme la Maison du père Noël de Girardville, souvent, au fond d'une rue de quartier, on fait de belles découvertes. L'imaginaire n'est pas le lot des enfants seuls et plusieurs font preuve d'ingéniosité pour créer des îlots de féerie autour de leurs chaumières.

Il faut dire que ces temps-ci, ça fait du bien. Ça fait presque trois mois maintenant que les seules décorations qu'on retrouve en ville sont des pancartes électorales. Y'a pas de quoi avoir envie de fêter quoi que ce soit. Surtout avec ce qui se pointe à Ottawa où, comme des enfants, on se bat pour savoir qui tiendra la baguette magique.

Y'a pas à dire, nos élus fédéraux se retrouvent certainement sur la grande liste des enfants qui n'ont pas été sages cette année.

Comme dirait Bernard Derome : «Si la tendance se maintient... R-C annonce que le père Noël pourrait aussi bien être premier ministre que ça ne changerait pas grand-chose!

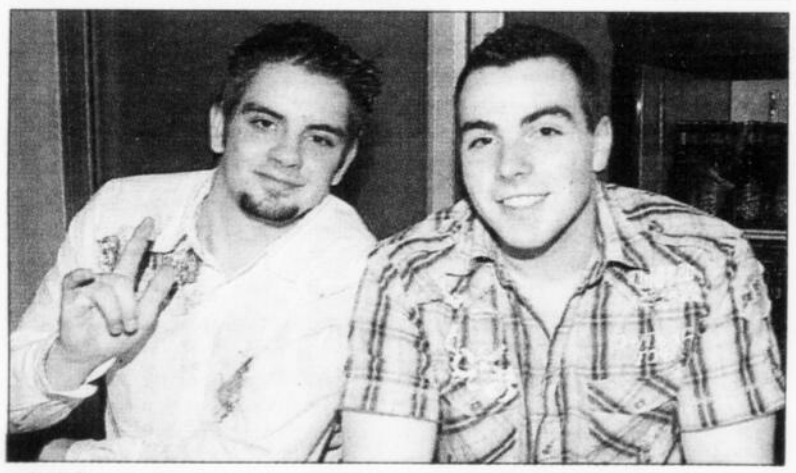


◄ // BOUTIQUE
On a procédé lundi matin à l'ouverture officielle de la nouvelle boutique URBAN PLANET de la Plaza 1 d'Alma. Pour la traditionnelle coupe de ruban, on comptait sur la présence de Richard Néron, président de l'Association des marchands de la Plaza 1, le maire Gérald Scullion, Pascal et Julien Pilote de la Plaza 1, Sylvain Meilleur, gérant de district chez URBAN PLANET et la gérante du magasin almatois, Karina Vézina.

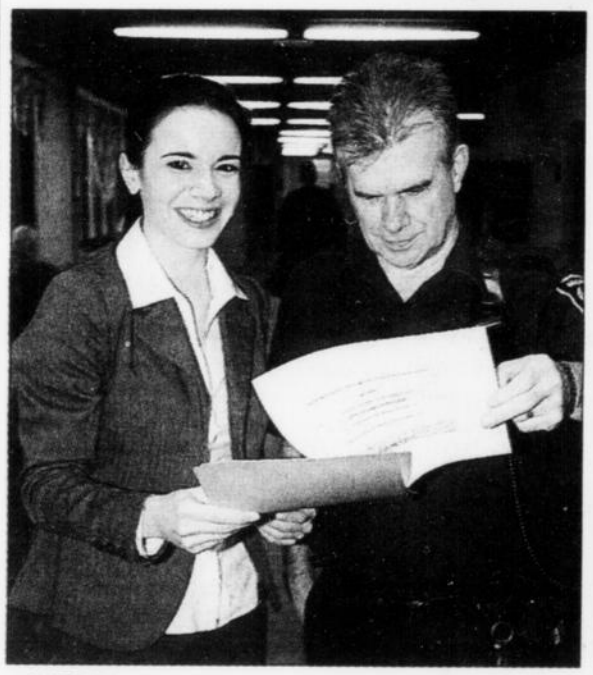
// LYNX ►
La compagnie Telus Mobilité a remis un chèque de 10 000$ à la Fondation de la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean et du Fonds des Lynx. Pour la photo y assistait Donald Leblond (1er directeur de compte chez Telus), Patrice Boudreault (représentant du Fonds des Lynx), Jean-Luc Plourde (directeur des ventes Saguenay-Lac-Saint-Jean Telus), Sylvain Ouellet (directeur du PWD), Roxanne Thibault (v-p de la commission scolaire) et Michel Friolet (président du conseil d'établissement du PWD).



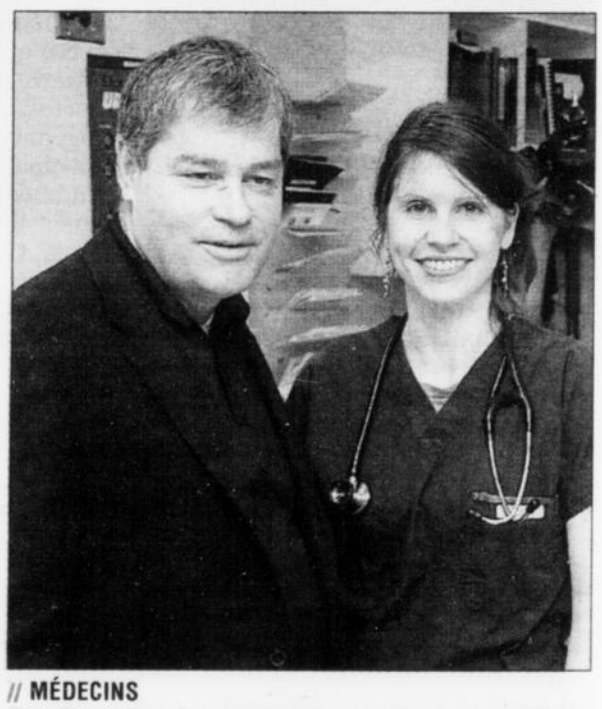
Photos Steeve Tremblay



// BARS
Lors du gala Méritas de l'équipe de football collégial les Jeannois du Collège d'Alma, Marc-Antoine Noël et Maxime Tremblay étaient les bénévoles au service de bar de l'activité qui se tenait au centre social de l'établissement d'enseignement.



// AVOCATE
La candidate du Bloc québécois dans Jonquière-Alma lors des dernières élections fédérales, Me Chantale Bouchard, est de retour dans ses terres natales. Elle vient en effet de rejoindre l'équipe du bureau d'avocats almatois Maltais & Gendron et on l'a croisé cette semaine au palais de justice où elle discutait avec l'agent de sécurité Lucien Roy.



// MÉDECINS
Depuis que le médecin almatois Yves Bolduc a quitté ses fonctions à la clinique médicale de l'avenue du Pont Sud à Alma pour occuper le siège de ministre de la Santé, ses dossiers ont été transférés à la Dre Jessica Fournier qui était de garde à l'urgence de l'Hôtel-Dieu d'Alma lors du passage du ministre ce week-end.



Transfert du CAAF de Laterrière à Saint-Fulgence

La ministre Boulet donne son accord

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FULGENCE - La ministre des Ressources naturelles et de la Faune, Julie Boulet, accepte le transfert du contrat d'approvisionnement forestier (CAAF) de la scierie de Produits forestiers Saguenay de Laterrière vers celle de Saint-Fulgence.

Le directeur général de PFS, André Tremblay, a confirmé avoir reçu la lettre de la ministre vendredi dernier. Une bonne nouvelle qu'attendaient avec impatience les travailleurs.

Pour que ce transfert soit admissible, la compagnie doit répondre à des conditions imposées par le gouvernement, dont certaines émises par la Conférence régionale des élus (CRÉ).

Par contre, la compagnie n'est pas obligée de maintenir les opérations de la scierie de Petit-Saguenay comme l'exigeait la CRÉ. «Le gouvernement ne peut pas nous imposer une telle condition. Je peux vous mentionner que notre volonté est de maintenir les opérations à Petit-Saguenay, tant que le marché va nous le permettre», affirme André Tremblay. Pourtant, le gouvernement a déjà exigé ce type de condition, notamment pour l'usine Donacona.

Aussi, la compagnie délaisse des arrérages de volumes non coupés («back log») de 220 000 mètres cubes, lesquels seront octroyé aux scieries indépendantes de la région. La compagnie va aussi acheter 40 000 mètres cubes provenant de la forêt privée.

Dans ce réaménagement de l'approvisionnement forestier, un volume de 40 000 mètres se libère. La CRÉ a exigé dans une résolution que ce bois soit transféré aux scieries indépendantes. Au total, on demande de leur accorder 150 000 mètres cubes supplémentaires afin de pouvoir tourner sur une faction à l'année.

Selon André Tremblay de PFS, la ministre Boulet n'aurait pas encore pris de décision, à savoir à qui elle accordera ces 40 000 mètres cubes ainsi rendus disponibles. ❑

Menaces de mort

Il accusait le DGE d'avoir truqué le scrutin

QUÉBEC (PC) - Un homme de la Montérégie a été trouvé coupable, mercredi, au palais de justice de Québec, d'avoir proféré des menaces de mort à l'endroit du Directeur général des élections du Québec (DGE), qu'il accusait d'avoir truqué le scrutin provincial de 2007.

Après avoir logé plusieurs plaintes concernant les élections du mois de mars 2007, Michel Lauzon a laissé deux messages dans la boîte vocale du service des renseignements du DGE, Me Marcel Blanchet. «J'aimerais suggérer à Me Blanchet de vraiment se protéger avec des gardes du corps parce que plus ça va, plus on roule la démocratie, plus on a le goût de le tirer (...). Fait qu'envoye, Blanchet, téléphone-moi (...), continue de cracher sur la démocratie, un jour tu vas payer pour. (...) On va t'avoir», lui a lancé l'accusé.

L'homme de 52 ans avait aussi reproché à Me Blanchet de ne pas donner suite à ses plaintes, d'avoir truqué les résultats du dernier scrutin, notamment dans la circonscription du premier ministre Jean Charest, et d'avoir «des amis dans le Parti libéral».

Le juge Alain Morand a estimé que les arguments de Lauzon «ne tiennent pas du tout la route».

L'homme soutenait aussi qu'en parlant à la troisième personne du singulier, le «on» excluait celui qui parle.

Le procureur de la poursuite, Me Jean-Robert Nadeau, a mentionné que cette première infraction criminelle du quinquagénaire n'était «pas banale». D'autant plus que le personnel du DGE était déjà en alerte depuis quelques mois, après que Me Blanchet ait reçu d'autres menaces relativement à la façon de voter des femmes voilées.

Michel Lauzon a été condamné à un sursis de peine conditionnel à une période de probation d'un an durant laquelle il lui sera formellement interdit d'entrer en contact avec le DGE ou ses employés, en plus de ne pouvoir posséder d'arme à feu. ❑





LE FRUIT DE MA PASSION

Caroline Poirier | Chef enseignante

www.lefruitdemapassion.com | lefruitdemapassion@videotron.ca

Des questions? Des réponses!

Continuez de m'écrire!

Mangeons du bon ragoût...

... c'est un mets bien de chez nous», nous chantait Plume Latraverse, il y a de ça quelques années.

Mais, qu'est-ce qu'on entend vraiment par «ragoût» ? Quelle est la véritable définition de ce mot ?
Dernièrement, dans la file d'attente à l'épicerie, deux jeunes et jolies demoiselles âgées d'environ 7 ans discutaient de ce quelles avaient mangé pour souper. L'une d'elle mentionne alors qu'elle avait mangé du ragoût comme repas ; l'autre l'a alors regardée avec un air interrogateur qui traduisait bien qu'elle n'avait aucune idée de qu'est-ce que cela pouvait bien être. J'en ai été vraiment surprise. J'étais certaine que tout les Québécois étaient en mesure de relier ce mot à un plat traditionnel réconfortant servi dans le temps des fêtes, chez les grands parents à tout le moins. C'est ce qui me donna donc l'idée des prochaines chroniques qui précèderont le temps des fêtes. Nous irons du côté de la cuisine traditionnelle québécoise et, plus spécifiquement, de la cuisine traditionnelle typique du Saguenay-Lac-St-Jean autant pour la description des plats que pour les recettes.

En passant, saviez-vous que :

* **Ragoût :** nom masculin signifiant toute préparation culinaire à base de viande, de volaille, de gibier, de poisson ou de légumes, coupés en morceaux réguliers, cuits à brun ou à blanc dans un liquide lié, généralement avec une garniture aromatique.

* **Synonymes :** *blanquette, cassoulet, civet, fricassée, haricot de mouton, hochepot, navarin, rata, ratatouille, salmis, tambouille, stew* (en anglais).

* **Le mot «ragoût» date de 1642.** En français classique, il désignait tout ce qui, au propre, excite l'appétit et, au figuré, éveille l'intérêt.

* Le verbe **«ragoûter»** signifiait **«remettre en appétit»** : cette notion de saveur appétissante est restée attachée à cet apprêt culinaire très ancien, qui figurait déjà parmi les mets de la cuisine antique, puis médiévale, en général fortement épicés.



Au menu cette semaine

Mon ragoût traditionnel de poulet et de porc

* Dans une grande casserole, déposer un poulet de 1 1/2 kg , 1 kg de pattes de porc, 1 gros oignon coupé en quatre, 10 ml de sel et 10 grains de poivre noir.

* Couvrir d'eau froide et amener à ébullition. Mijoter pendant une heure, enlever le poulet et continuer la cuisson pendant encore une heure ou deux jusqu'à ce que la chair du porc se détache facilement des os.

* Désosser le poulet et les pattes de porc et réserver au réfrigérateur.

* Une fois le bouillon refroidi, réfrigérer de 3 à 4 heures (ou plus rapidement au congélateur) et retirer le gras accumulé à la surface.

* Mélanger 350 g de porc haché maigre, 350 g de veau haché, 1 petit oignon haché finement, 10 ml de sel, 5 ml de poivre.

* Façonner des boulettes d'environ 25 g et les déposer sur une plaque enfarinée.

* Réchauffer le bouillon et ajouter les boulettes et quelques pommes de terre pelées et coupées en morceaux. Cuire pendant environ 25 minutes ou jusqu'à ce que les pommes de terre soient cuites.

* Pendant ce temps, mettre 250 ml de farine dans une poêle en fonte et griller à feu assez élevé en brassant constamment avec une fourchette jusqu'à ce que la farine prenne une belle couleur de noisette. (J'ai toujours fait griller moi-même ma farine au four ou à la poêle mais on peut éviter cette opération en l'achetant déjà grillée.)

* Lorsque bien refroidie, diluer celle-ci avec de l'eau froide.

* Personnellement, rendu à ce moment, je préfère retirer les pommes de terre et les boulettes du bouillon pour épaissir la sauce. Ainsi, si par malheur il y avait formation de grumeaux, je pourrais passer la sauce et c'est également pour éviter que les pommes de terre et les boulettes ne se brisent en morceaux.

* Ajouter le mélange de farine et eau en filet dans le bouillon bien chaud et cuire de 15 à 20 minutes pour obtenir une belle sauce. Vérifier l'assaisonnement.

P.S : Ne pas perdre de vue que l'épaississement souhaité ne se produit pas instantanément : il faut absolument que le liquide revienne au point d'ébullition pour que la farine joue son rôle d'épaississant.

* Remettre ensuite la viande de porc, de poulet, les boulettes et les pommes de terre dans la sauce.

Variante :

Voilà la recette qui ressemble le plus à celle de ma mère. Certains utilisent de la farine non grillée, d'autres ajoutent des pâtes alimentaires, de la cannelle et des clous de girofle dans les boulettes et bien d'autres variantes sont possible mais celles dont je veux vous parler est celle-ci :



RAGOÛT AUX GRANDS-PÈRES

Ne pas ajouter de farine pour garder le bouillon bien claire.
Préparez plutôt des grands-pères que vous ferez cuire dans votre bouillon chaud.

Grands-pères :

* Mélanger 2 tasses de farine avec 4 c.t. de poudre à pâte et 1 c.t. de sel.
* Incorporer 2 à 4 c.tb. de beurre ou de graisse avec deux fourchettes ou deux couteaux. Ne pas trop couper le beurre, lui donner la grosseur d'un demi- pois. (Je préfère le beurre, question de goût.)
* Ajouter ¾ de tasse d'eau et manipuler le moins possible.
* Déposer la pâte par petits morceaux (grosseur d'une balle de golf) dans le bouillon.

Couvrir la marmite et cuire le tout 15 à 20 minutes. Ajouter ensuite le reste des ingrédients.

Conseils :

*Pour pouvoir dégraisser le ragoût, je fais cuire les pattes et le poulet une journée d'avance. Le lendemain je n'ai plus qu'à enlever la couche de gras qui recouvre les viandes.

Un peu d'avance :

* Préparer vos boulettes, cuire les viandes, les désosser et mettre le tout séparément au congélateur. Il ne vous restera qu'à cuire les boulettes et les pommes de terre et à épaissir au moment opportun.



Projet La Romaine

Des alliances à développer

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com



Le président de la CRÉ, Rejean Laforest et Gilbert Dominique, chef des Montagnais de Mashteuiatsh avant de prendre l'avion en direction de Havre-Saint-Pierre hier matin. Ils tiennent le mémoire qu'ils déposeront devant le BAPE concernant le projet hydroélectrique de la rivière Romaine.

(Photo Jeannot Lévesque)

HAVRE-SAINT-PIERRE - La Conférence régionale des élus et le Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean appuient le projet hydroélectrique «La Romaine». Par contre, ils aimeraient bien avoir une part du gâteau.

C'est l'essence du mémoire qu'ont déposé à Havre-Saint-Pierre hier, le président de la CRÉ, Réjean Laforest et le chef de Mashteuiatsh, Gilbert Dominique.

Ils ont donc proposé aux élus locaux de la Côte-Nord et aux communautés autochtones de cette région de partager leur compétence pour la maximisation des retombées économiques liées à ce grand chantier.

«Nous voulons travailler au développement d'une alliance et d'un partenariat d'affaires avec le milieu nord-côtier afin que nos entreprises, de part et d'autre, puissent se positionner avantageusement pour « tirer » le maximum des contrats qui seront octroyés dans le cadre de ce vaste chantier de développement hydroélectrique et cela, soit en maîtrise d'œuvre, en partenariat ou en sous-traitance», ont signifié les deux porte-parole.

Cette proposition repose sur l'expérience acquise par la CRÉ et le Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean à l'égard des retombées économiques obtenues pour des projets comme Péribonka 4.

«Une collaboration étroite dans la maximisation des retombées économiques du projet La Romaine deviendra un gage de réussite pour nos économies réciproques», ont précisé les cosignataires du mémoire. La crise économique qui guette le pays démontre l'urgence de développer des alliances entre régions ressources afin de tirer profit du développement des ressources naturelles.

Du point de vue environnemental, la CRÉ et les Montagnais n'émettent aucune réserve sur le projet hydroélectrique. On juge les études environnementales exhaustives et acceptables.

«Le projet d'aménagement de La Romaine nous apparaît économiquement intéressant et socialement acceptable. Nous considérons cependant fondamental que les populations hôtes, incluant celles des Premières Nations, puissent bénéficier en premier lieu des pleines retombées de ce projet», précisent Gilbert Dominique et Réjean Laforest.

Conseil en environnement

De son côté, le Conseil en environnement du Saguenay-Lac-Saint-Jean conjointement avec celui de la Côte-Nord a profité des audiences du BAPE sur le projet de «La Romaine» pour demander au gouvernement de mettre en place une stratégie pour être moins dépendant au pétrole.

«Nous avons la chance de pouvoir compter sur des ressources renouvelables qui peuvent nous permettre de remplacer l'usage du pétrole et ainsi sortir gagnants de la crise énergétique qui se profile. Mais ça ne se fera pas tout seul, il faut le décider. Dans un contexte de « stratégie québécoise d'indépendance au pétrole», le projet la Romaine pourrait prendre alors tout son sens, voire devenir absolument essentiel et rassembleur», peut-on lire dans un communiqué. ❑



CHRONIQUE JURIDIQUE

FINI LES FILES D'ATTENTE, CETTE ANNÉE JE MAGASINE EN LIGNE!



Me Patrick Harvey

Les achats en ligne sont de plus en plus populaires durant la période des Fêtes. Toutefois, il est important de vérifier certaines informations avant d'effectuer une transaction. La Loi sur la protection du consommateur encadre les transactions qui sont effectuées sur le web, peu importe la provenance géographique du vendeur. Ce type de transactions est qualifié de contrat à distance.

Ainsi, les renseignements suivants doivent obligatoirement se retrouver sur le site Internet sur lequel vous désirez transiger: le nom et l'adresse du commerçant, incluant son numéro de téléphone ainsi que son adresse courriel; la description détaillée du bien; le montant total que vous devrez débourser, incluant les taxes et les frais de douane, si nécessaire; la devise monétaire utilisée selon la provenance du commerçant; les informations concernant la livraison, incluant la date, le délai, le mode et le nom du transporteur et finalement les politiques du commerçant relatives aux conditions d'annulation, de retour de la marchandise, d'échange ou de remboursement.

Lorsque la transaction est complétée, vous devez recevoir, dans les 15 jours, un avis écrit comportant vos nom et adresse, la date du contrat ainsi que les renseignements indiqués précédemment. Ce contrat vous est généralement envoyé de manière électronique.

La loi vous permet d'annuler l'achat lorsque le commerçant ne respecte pas ses obligations. La non-livraison du bien, dans les 30 jours suivant la date du contrat, vous permet d'annuler la transaction. Si vous n'avez pas reçu de contrat écrit ou que la date du contrat n'est pas prévue, vous pouvez également résilier le contrat dans les 30 jours de la date de la transaction. Aussi, vous pouvez annuler en tout temps, avant l'exécution du contrat, si le commerçant ne vous a pas fourni tous les renseignements obligatoires ou si vous n'avez pas eu l'occasion d'accepter, de refuser ou de corriger les renseignements avant sa conclusion.

Si vous demandez l'annulation de la transaction, le commerçant doit vous rembourser dans les 15 jours de la signification de l'avis. Vous devrez retourner le bien dans les 15 jours de la transmission de l'avis ou 15 jours après la livraison si elle a été effectuée après l'annulation de l'achat.

La loi prévoit un recours qui vous permet de demander, directement à l'émetteur de la carte de crédit utilisée pour compléter la transaction, de créditer votre compte du montant de la transaction, en cas de refus de remboursement par le commerçant. Cette demande doit être effectuée dans les 60 jours du refus et doit comporter les éléments suivants: le nom du titulaire de la carte de crédit, le numéro de la carte ainsi que la date d'expiration, le nom du commerçant, la date d'achat du bien, le montant débité sur votre carte, la description du bien, le motif de l'annulation, la date de la demande d'annulation de l'achat ainsi que son mode de transmission.

Avant de conclure votre achat en ligne, prenez le temps de bien lire les petits caractères. Bon magasinage dans le confort de votre foyer!

Me Patrick Harvey, notaire
Bureau de Saguenay
Téléphone: 418-545-4580

CAIN LAMARRE CASGRAIN WELLS
S.E.N.C.R.L. / AVOCATS
www.clcw.ca . info@clcw.qc.ca
Montréal ■ Québec ■ Saguenay ■ Rimouski ■ Sept-Îles ■ Val-d'Or ■ Alma
Saint-Georges ■ Amos ■ Roberval ■ Saint-Félicien ■ Plessisville ■ Amqui
00756381

Engelbert Cottenoir, Jean-Marc Crevier et Nathalie Savard invités du Cercle de presse

L'élection d'un gouvernement minoritaire



Isabelle **Labrie**

ilabrie@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les dirigeants régionaux des grandes centrales syndicales ne s'inquiètent pas outre mesure de l'éventualité de se retrouver encore une fois dans une situation de gouvernement minoritaire au Québec. Ils y voient une opportunité de se voir accorder une oreille attentive par les élus.

Hier matin, le Cercle de presse du Saguenay a accueilli le président du Conseil central des syndicats nationaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean CSN, Engelbert Cottenoir, la présidente du Syndicat des intervenants(es) de la santé du nord-est québécois (SNIISNEQ-CSQ), Nathalie Savard, et le représentant régional de la Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTQ), Jean-Marc Crevier. Tous trois s'entendent pour dire qu'ils ne veulent pas des promesses de la part des candidats mais bien des actions. Ils sont d'ailleurs prêts à prendre part à des initiatives pour favoriser le développement régional, mais ils déplorent de ne pas être sollicités.

«Lorsque la Conférence régionale des élus (CRÉ) a été créée, le monde syndical a été tassé. Nous réussissons à discuter ensemble en intersyndical de ce qui peut être fait pour le bien de la région, mais nous sommes écartés des discussions de la CRÉ. Ils font le tri parmi les candidatures de la société civile, mais ne nous donnent même pas l'opportunité de choisir quelqu'un entre nous pour nous représenter», fait valoir Jean-Marc Crevier, qui souligne par ailleurs que les syndicats siègent régulièrement au sein de comités de développement régional.

Nathalie Savard note également l'absence d'écoute des élus: «Durant la présente campagne, il y a eu des engagements pour l'hémodialyse et des blocs opératoires, mais à condition que leur parti soit au pouvoir, ce qui n'est pas démocratique. Ce que nous voulons, c'est nous asseoir



La présidente du Cercle de presse du Saguenay, Dominique Savard, a accueilli hier Engelbert Cottenoir (CSN), Nathalie Savard (CSQ) et Jean-Marc Crevier (FTQ).

(Photo Sylvain Dufour)

CHAMBRE DE COMMERCE DU SAGUENAY

DÎNER conférence

Mardi 16 décembre 2008 - 12 h
HÔTEL LE MONTAGNAIS

« L'UQAC et l'International; Il faut le savoir »

Invité d'honneur
M. Michel Belley
Recteur de
l'Université du Québec à Chicoutimi



Conférenciers de prestige en provenance de Pékin

M. Tian Zhenyu
Vice-président de BCEG

M. Zhang Baoqi
Président du conseil d'administration de BCEG
Vice-président de Beijing construction, secteur décoration et intérieur

M. Zhang Yunfang
Directeur du centre de formation

BCEG,
- parmi les 225 plus grands contracteurs mondiaux
- un groupe de plus de 200 entreprises
- plus de 44 000 employés
- a construit 7 infrastructures importantes pour les Jeux Olympiques

Partenaires platine
Promotion Saguenay
Bell

Partenaires de l'événement
UQAC Université du Québec à Chicoutimi
CEE UQAC

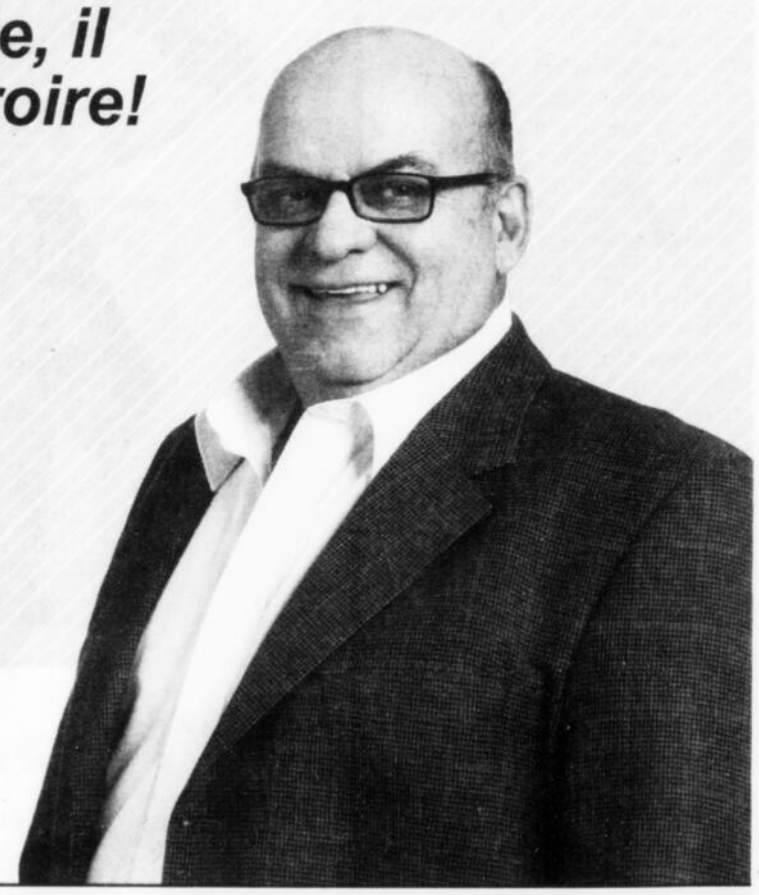
45 $ taxes excluses membre
55 $ taxes excluses non-membre

Pour information et inscription :
418 543-5941 poste 221

ICLT-60377

00756106

Avec l'ADQ
L'autonomie, il suffit d'y croire!



Votez
Robert
EMOND
Comté Dubuc

www.adq.qc.ca
Payée et autorisée par Isabelle Turcotte, agent officiel de l'ADQ.

DONNEZ-VOUS LE POUVOIR
action démocratique Québec
adq

00756374

n'inquiète pas le monde syndical

avec eux pour discuter de solutions. Nos membres souhaitent remettre sur la place publique l'éducation et les droits syndicaux».

Pour elle, dans une région comme la nôtre, éprouvée économiquement, il faut pouvoir compter sur des services publics forts qui peuvent servir d'éléments attractifs dans le défi de recrutement de la main-d'oeuvre. Nathalie Savard, ainsi que Engelbert Cottenoir et Jean-Marc Crevier, s'opposent donc à la privatisation des services publics, autant en santé qu'en éducation.

Parlant de crise économique, M. Cottenoir estime que la conjoncture actuelle pourra avoir une incidence sur le budget du Québec et les négociations avec ses employés. Mais tout dépendra des enjeux de la négociation. «Il y a des préoccupations sur l'organisation du travail, la formation. Il faudra obtenir le mieux dans les circonstances. Il faut aussi prendre en ligne de compte qu'il y a un changement dans les mentalités et que les déficits sont moins mal vus qu'il y a quelques années», souligne-t-il. ❑

Relations de travail

Quinze années de grands changements

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Au cours des 15 dernières années, les relations de travail ont énormément évolué et ont pris une tendance de collaboration plutôt que de confrontation entre patrons et syndicats.

Cet avis est partagé par les représentants régionaux de la CSN, de la FTQ et de la CSQ.

«Je n'ai pas de problème à négocier avec des gants blancs mais il faut être capable de sortir les gants de boxe quand c'est le temps. Les relations ont évolué il y a une plusieurs années, et non pas il y a seulement deux ou trois ans. À Alcan, nous avons signé une entente de stabilité opérationnelle en 1998», rappelle Jean-Marc Crevier de la FTQ.

Pour sa part, Nathalie Savard souligne qu'il y a maintenant 15 ans que son syndicat et les employeurs ont mis en place ensemble un colloque sur les ressources humaines. «Nous avons toujours eu cette approche de parler à l'employeur. Mais des décrets comme celui de 2005, qui nous empêchent de négocier, démontrent que le gouvernement n'a pas la vision de régler des choses. Il y a toujours les griefs, mais ça ne règle pas la situation. Il y a des approches à mettre en place à condition que les gens soient capables de nous écouter.»

Pour sa part, Engelbert Cottenoir étudie les relations de travail depuis de nombreuses années en plus d'être président régional du Conseil central de la CSN. Il a donc été témoin des changements vécus au fil des ans.

«Il y a 30 ans, les syndicats étaient vus comme des dinosaures. Puis il y a eu l'ère du syndicalisme pragmatique alors que les gens étaient mieux qualifiés et mieux formés pour aller chercher le meilleur dans les circonstances. Nous sommes maintenant dans une ère de négociations continues, ce qui facilite le travail dans un monde en constante évolution», explique M. Cottenoir. ❑

Zellers
Les VENDREDI, SAMEDI et DIMANCHE 5, 6 et 7 décembre 2008
Tant qu'il y en aura. Le choix varie selon le magasin. Désolés, aucun bon d'achat différé.
RABAIS DE 30-50% SUR TOUTES LES DÉCORATIONS DE NOËL!
RABAIS DE 40% TOUTES les décorations lumineuses pour l'extérieur
RABAIS DE 40% TOUS les arbres de Noël
RABAIS DE 40% TOUTES les décorations de Noël
RABAIS DE 30% TOUTES les lumières de Noël pour l'intérieur et l'extérieur
RABAIS DE 50% TOUTES les babioles de Noël
Ord. 1 $-3 $....50 ¢-1,50 $
RABAIS DE 30% TOUTES les cartes de Noël en boîte
tout de A à Z
00756412

Claudette Carbonneau indignée

Jean Gagnon «parle à travers son chapeau»

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La présidente de la CSN dénonce avec force le manque flagrant d'éthique syndicale du président de la Fédération indépendante des syndicats autonomes (FISA), Jean Gagnon, qu'elle compare à un gérant d'estrades. Ces réactions font suite à la sortie publique de ce dernier dans les pages du QUOTIDIEN, la semaine dernière.

M. Gagnon dénonçait alors l'insatisfaction des travailleurs de Saguenay à l'endroit de la présente convention collective et critiquait le travail de la CSN, alors qu'il était de passage à Saguenay pour une campagne de maraudage auprès des cols bleus.

«Nous estimons qu'il n'est pas du ressort d'une autre organisation syndicale de se mêler, sur la place publique ou dans les lieux de travail, des négociations qui ne les concernent pas et qui n'impliquent pas leurs propres membres. Il est qui, lui, pour juger de ce qu'on fait. Il n'était pas à l'assemblée. Il parle à travers son chapeau et ça ne peut que nuire à la négociation. Ces commentaires sont du bonbon pour les employeurs», s'indigne Claudette Carbonneau dans un entretien accordé au QUOTIDIEN.

Des traditions

Lors de son passage à Saguenay, le président de la FISA déplorait que plusieurs situations d'iniquité entre les arrondissements existaient même s'ils possèdent tous la même convention collective. À titre d'exemple, il a affirmé qu'un employé d'un garage à Jonquière devait débourser lui-même pour un coffre à outils, tandis que dans un garage de Chicoutimi, c'est l'employeur qui fournissait le coffre.

«Son exemple démontre bien qu'il n'est pas à l'affût des demandes des travailleurs, poursuit Mme Carbonneau. Nous avons gardé certaines traditions qui sont propres aux hommes de métier. C'était le souhait des travailleurs. Pour ceux qui doivent débourser, nous avons négocié une prime. Lorsqu'on tient à coeur le sort des travailleurs, on ne fait pas de sorties publiques qui pourraient interférer dans la négociation. Surtout dans celle-ci, qui s'avèrent difficile et plus compliquée», termine la présidente de la CSN. ❑

> «Nous estimons qu'il n'est pas du ressort d'une autre organisation syndicale de se mêler, sur la place publique ou dans les lieux de travail, des négociations qui ne les concernent pas.»
>
> -Claudette Carbonneau



Claudette Carbonneau, présidente de la CSN

(Archives)

Maraudage auprès des cols bleus de Saguenay

La FISA fait preuve d'opportunisme

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le président du Conseil central des syndicats nationaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean CSN, Engelbert Cottenoir, estime que la Fédération indépendante des syndicats autonomes (FISA) fait preuve d'opportunisme en maraudant les cols bleus de Saguenay qui négocient actuellement une nouvelle convention collective.

«Dans le contexte, c'est facile pour eux de dire qu'ils seraient mieux que la CSN, mais il faut prendre en considération les circonstances de la négociation lors de la fusion et les efforts consentis dans les dernières semaines pour répondre aux demandes des membres», explique M. Cottenoir.

À coûts nuls

Ce dernier rappelle que la négociation d'une première convention collective pour les 540 fonctionnaires des trois arrondissements lors de la fusion municipale devaient se faire à coûts nuls. Plusieurs aspects avaient donc dû être mis de côté. Cette seconde négociation devrait permettre de faire avancer certaines choses.

Il concède cependant que les événements des dernières semaines peuvent laisser croire que les négociations se déroulent à l'envers, alors que les membres ont refusé une première entente de principe à 70 % en logeant de nouvelles demandes à leur exécutif. Ce dernier s'est entendu avec l'employeur sur ces points précis, ce qui n'a pas empêché l'assemblée de rejeter une seconde entente de principe dans une proportion de 55 %.

«Il y a une certaine forme de torpillage. Mais il y a un travail constant qui est fait auprès des syndiqués. Nous allons continuer à négocier. Je ne suis pas prêt à dire que nous allons perdre ce syndicat», souligne Engelbert Cottenoir. ❑

LASIK MD VISION
Voyez maintenant, payez en 2010
CORRECTION DE LA VUE AU LASER
À partir de
490$ par œil*
NOUVEAU FINANCEMENT
0$ Acompte | 0$ Paiement | 0% Intérêt
JUSQU'EN JAN. 2010†
Dr Pierre Demers M.D., FRCSC 40 000 interventions
Dr Avi Wallerstein M.D., FRCSC 50 000 interventions
Dr Mark Cohen M.D., FRCSC 50 000 interventions
Consultation GRATUITE
418 266-6661 | www.lasikmd.com
Accord D Desjardins
QUÉBEC : Place de la Cité - Tour de la Cité
2600, boul. Laurier, bureau 980
* Les prix peuvent changer sans préavis et peuvent varier selon la prescription. Correction personnalisée avec la technologie Zyoptix à 1750 $ par œil. Applicable sur une chirurgie des deux yeux. † Sous réserve d'approbation de crédit du service de cartes Desjardins. Aucun paiement, aucun intérêt jusqu'en janvier 2010.
00756269
Halifax | Québec | Ottawa | Toronto | Edmonton | Calgary | Vancouver

Laflamme SIGNATURE Inc.
OUVERT le dimanche
BOSS HUGO BOSS
PAUL & SHARK
LACOSTE
Juste avant Noël
Nous payons les 2 taxes sur marchandise à prix régulier
• NOUVEAU • NOUVEAU
CENTRE DE LIQUIDATION AU SOUS-SOL
50% de rabais
00756007
419, Racine, Chicoutimi (418) 549-2255

6 ANS SUR PAUSE, C'EST LONG

L'immobilisme de Jean Charest doit prendre fin. Votons pour le Plan Marois, un véritable plan d'action pour le Québec: un enfant, une place en services de garde; l'accès à un médecin de famille pour chacun; moins d'élèves par classe; la création d'un fonds de développement pour diversifier l'économie des régions; et, bien entendu, la protection de notre français.

Le 8 décembre, mettons-nous au travail pour vrai!

PARTI QUÉBÉCOIS

QUÉBECGAGNANT.ORG

PAYÉ ET AUTORISÉ PAR JEAN FOURNIER, AGENT OFFICIEL DU PARTI QUÉBÉCOIS.

00756411

Invitations des organisations régionales

Gaudreault déplore l'absence des libéraux

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Le candidat péquiste dans Jonquière, Sylvain Gaudreault, déplore l'absence répétée des candidats libéraux dans des rendez-vous demandés par des organisations régionales. Il a comptabilisé une dizaine d'événements ratés par ces derniers au cours de la campagne.

«Ce sont eux qui ont déclenché les élections et pourtant, ils ne sont pas assez braves pour expliquer leur programme. C'est irrespectueux de leur part. Ils ont refusé les invitations de la Chambre de commerce de Saguenay, du Regroupement régional des CPE, de l'exécutif régional de l'UPA, de l'Association des retraités de l'enseignement du Saguenay, de Solidarité Populaire 02, des Services budgétaires Chicoutimi-Jonquière, du Cégep de Jonquière ainsi que trois débats locaux dans Lac-Saint-Jean. Pour leur part, les candidats du Parti québécois n'ont manqué aucun de ces rendez-vous», souligne Sylvain Gaudreault.

Pour lui, cette absence s'apparente à l'absence de plan économique régional des libéraux. Il a profité de sa conférence de presse pour rappeler la promesse du Parti québécois de mettre en place un fonds régional de diversification économique de 500 millions $, dont au moins 50 millions $ sont destinés au Saguenay-Lac-Saint-Jean. «J'ai travaillé personnellement sur ce fond et je suis fier qu'il apparaisse dans le programme du Parti québécois. Je me réjouis également qu'il soit financé en partie par des redevances sur les ressources naturelles. Ça démontre que les régions peuvent tirer des bénéfices des redevances.»

Le député sortant de Jonquière compte également appuyer les grandes industries de sa circonscription. Parmi ses engagements, il y a celle de travailler à revoir le financement des programmes dans les cégeps. Il veut maintenir des formations dans des domaines où il y a des besoins de main-d'oeuvre en région, comme les techniques physiques qui sont sollicitées chez AbitibiBowater. Pour Rio Tinto Alcan, M. Gaudreault veut s'assurer que la région recevra bien les investissements promis. Quant à Cascades, il veut continuer à accompagner dirigeants et syndiqués dans la diminution des coûts de production.

Appuis

Sylvain Gaudreault a présenté hier quelques personnes qui lui donnent leur appui. Même si la FTQ ne soutient formellement aucune formation politique, il peut compter sur l'appui d'Alain Proulx des TCA, de Jean-Marc Crevier, représentant régional de la FTQ, de Marc-Urbain Proulx, économiste, de Georges Bouchard, conseiller municipal, et de Myriam Lessard, ancienne présidente de la Commission scolaire De La Jonquière. ❑



Alain Proulx des TCA, Marc-Urbain Proulx, économiste, Myriam Lessard, ancienne présidente de la Commission scolaire De La Jonquière, Georges Bouchard, conseiller municipal, et Jean-Marc Crevier de la FTQ ont donné leur appui au candidat péquiste de Jonquière Sylvain Gaudreault.

(Courtoisie)

Polyvalente des Quatre-Vents

Avant-goût d'élections

MARIE-ÈVE ROY
marie-eve.roy@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN - Aujourd'hui et demain, les élèves de la Polyvalente des Quatre-Vents de Saint-Félicien auront droit à un avant-goût des élections provinciales. En effet, le Salon étudiant se métamorphosera pour laisser place à une simulation d'élections.

Pour l'occasion, des bureaux de scrutin seront tenus par des élèves de l'école et ceux-ci pourront voter pour les candidats de leur choix. Cet exercice se rapprochera le plus possible des vraies élections qui auront lieu lundi prochain.

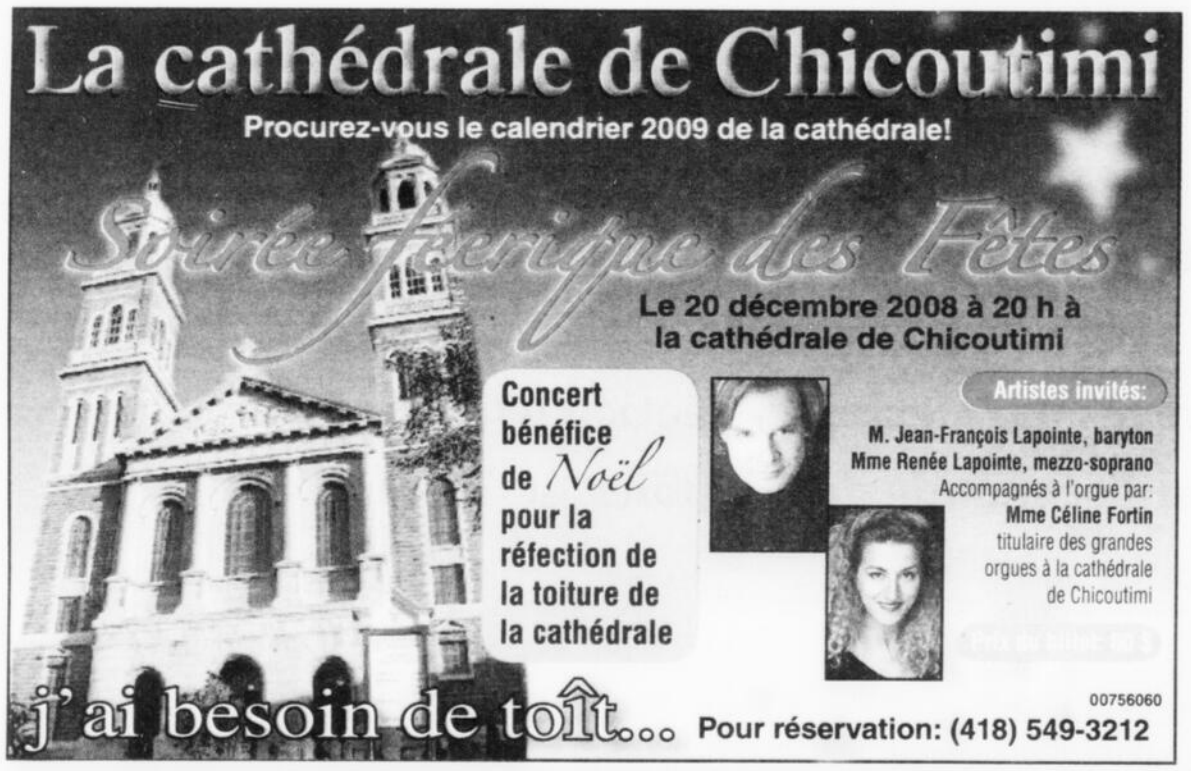
Cette activité est réalisée dans le cadre du programme Électeurs en herbe, un programme d'éducation à la citoyenneté non partisan qui vise à initier les jeunes à l'exercice de la démocratie et à leur faire connaître le fonctionnement des institutions démocratiques québécoises.

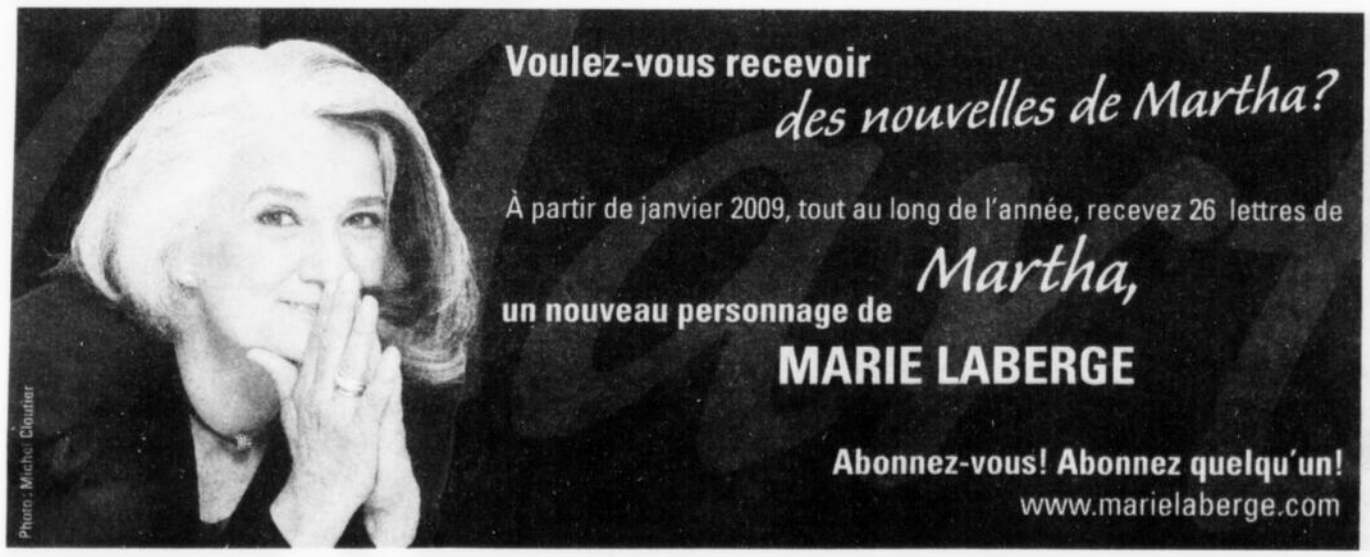
«Il a pour but de faire vivre une simulation de scrutin afin de permettre aux jeunes d'exprimer leur point de vue et de leur faire vivre une expérience démocratique mémorable. Ce programme s'adresse principalement aux jeunes de 12 à 17 ans», a annoncé la Commission scolaire du Pays-des-Bleuets dans un communiqué de presse.

Les élèves ont été informés et préparés par leurs enseignants du cours Univers social ainsi que de quelques autres enseignants touchés par ce projet.

Ainsi, depuis le début de la campagne électorale, les jeunes se sont intéressés aux différents enjeux électoraux, aux plates-formes des partis politiques et ils ont suivi l'actualité politique avec un certain intérêt.

Depuis 2004, ce sont plus de 100 000 jeunes qui ont pris part aux différentes activités proposées par Électeurs en herbe, dont 80 000 qui ont participé à une simulation électorale. Leurs activités ont eu lieu dans près de 300 établissements et ce, dans toutes les régions du Québec. ❑





Candidate de Québec solidaire dans Dubuc

Bienvenue veut valoriser les forces de son comté

MARIE-ÈVE ROY
marie-eve.roy@lequotidien.com

ANSE-SAINT-JEAN - La candidate de Québec solidaire dans Dubuc, Marie-Francine Bienvenue, veut mettre en valeur les forces de son comté.

Prenant pour exemple l'organisme A.P.R.S du Bas-Saguenay (Anse-Petit-Saguenay-Rivière-Éternité-Sagard), elle souhaite voir les gens persévérer afin d'arriver à une meilleure justice sociale.

«Les gens qui ont mis sur pied ce groupe en 1980 se sont battus malgré les coupures de budget du gouvernement dans les services aux communautés. Aujourd'hui, ils ont réussi et ils offrent une belle palette d'activités pour les aînés, les personnes handicapées, en convalescence ou en difficulté», a indiqué Mme Bienvenue dans un communiqué de presse paru hier.

Elle ajoute qu'il est primordial de supporter les gens qui ont de telles idées.

«D'autres visionnaires ont travaillé d'arrache-pied pour créer la maison des jeunes et le centre de la petite enfance. Il faut saluer la persévérance et la création d'emplois dans des services essentiels pour notre communauté», souligne-t-elle.

Elle rappelle que cette vision s'inscrit directement dans la plate-forme du parti Québec solidaire.

> **Marie-Francine Bienvenue, de Québec solidaire, souhaite voir les gens persévérer afin d'arriver à une meilleure justice sociale.**

«Plus de travailleurs communautaires et de meilleures conditions de travail pour eux, des budgets leur permettant de s'offrir de meilleurs locaux, plus d'activités, plus de services et plus de transport collectif, voilà ce que nous voulons. Nous préconisons également d'offrir de meilleures conditions pour les personnes oeuvrant en maintien à domicile, une meilleure couverture des besoins des aidants, des malades, des aînés et des plus démunis», conclut-elle. ❑

Investissements en infrastructures

Serge Simard souhaite le maximum pour Dubuc

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

LA BAIE - Le candidat libéral dans Dubuc, Serge Simard, compte tout mettre en oeuvre pour que cette circonscription tire le maximum de retombées des investissements massifs en infrastructures annoncés par Jean Charest, que ce soit le développement énergétique, le reboisement, le réseau routier et les projets sportifs et communautaires.

M. Simard a fait cette annonce hier au cours d'un point de presse à l'Aérogare de Bagotville.

«Les investissements dans les infrastructures sont fondamentaux pour la santé économique de Dubuc. Ces grands projets touchent directement les créneaux d'expertise de nos PME et de nos travailleurs. Quand la construction va, tout va. C'est le même principe qui s'applique pour tous les projets d'infrastructures. Plus nos entreprises gagnent en contrats dans les projets du Nord, plus elles créeront des emplois et de la richesse chez nous», a souligné Serge Simard, avant de rappeler que plusieurs économistes ont confirmé la pertinence des investissements en infrastructures en période de ralentissement économique.

Le candidat libéral donne l'exemple du chantier Péribonka, qui a clairement démontré que Dubuc peut obtenir sa part de retombées. Plusieurs PME et équipementiers ont alors acquis une expertise unique dans les chantiers hydroélectriques, laquelle pourra leur servir dans l'avenir.

Toujours dans le cadre des infrastructures, M. Simard veut profiter du programme mis de l'avant par le Parti libéral pour doter les municipalités d'équipements dont elles ont besoin depuis de nombreuses années. «Il s'agit d'une question de survie de nos milieux pour lesquels le maintien d'infrastructures sportives et de loisirs, tout comme la construction de maisons d'hébergement pour personnes âgées, sont d'une importance cruciale pour la qualité de vie des citoyens et pour conserver et attirer des familles. Je m'engage à réaliser, dans les prochains mois, les travaux entourant la mise en place d'une salle multifonctionnelle à Saint-Fulgence ainsi que la réfection du système de refroidissement et de chauffage de l'aréna de Saint-Ambroise.»

> **«Plus nos entreprises gagnent en contrats dans les projets du Nord, plus elles créeront des emplois et de la richesse chez nous.»**
>
> - Serge Simard

Enfin, Serge Simard souhaite que les aéroports de Saint-Honoré et de Bagotville soient des portes d'entrée aériennes du Nord pour attirer des compagnies aériennes intéressées à faire entretenir leur flotte dans la région. Pour y arriver, il veut doter ces aéroports des équipements nécessaires. Il mentionne que l'aéronautique recèle un potentiel immense du point de vue de la diversification économique et que Dubuc doit saisir cette opportunité unique. ❑

NOUVELLES MESURES À COMPTER DU 7 DÉCEMBRE 2008

SÉCURITÉ ROUTIÈRE

GRANDS EXCÈS DE VITESSE : DE NOUVELLES SANCTIONS

Si vous êtes intercepté à la suite d'un grand excès de vitesse, selon le nombre de condamnations inscrit à la SAAQ depuis le 1er avril 2008 et la zone de limite de vitesse permise où cette infraction aura été commise :

- votre permis de conduire sera suspendu sur-le-champ pour 7, 30 ou 60 jours;
- le véhicule que vous conduisez sera saisi sur-le-champ pour 30 jours.

Rappelons que :
Vous commettez un grand excès de vitesse si vous dépassez :

- de **40 km/h ou plus** la limite de vitesse permise dans une **zone de 60 km/h ou moins;**
- de **50 km/h ou plus** la limite de vitesse permise dans une **zone de plus de 60 km/h et d'au plus 90 km/h;**
- de **60 km/h ou plus** la limite de vitesse permise dans une **zone de 100 km/h.**

CONDUITE AVEC LES FACULTÉS AFFAIBLIES : DES SANCTIONS PLUS SÉVÈRES

Suspension immédiate du permis de conduire :

- elle passe de 30 à 90 jours pour une première infraction;

Saisie immédiate du véhicule durant 30 jours :

- si vous êtes intercepté avec une alcoolémie supérieure à 160 mg par 100 ml de sang;
- si vous avez refusé de donner un échantillon d'haleine ou de sang.

ON EST TOUS RESPONSABLES DE NOTRE CONDUITE
Pour plus de détails, visitez : **www.saaq.gouv.qc.ca**

Sécurité routière

Société de l'assurance automobile Québec

00756404



Denis Simard, président du conseil d'administration du Centre de santé et de services sociaux de Jonquière (CSSSJ), Martine Couture, présidente et directrice générale de l'Agence de santé du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Régis Harvey, directeur général du CSSSJ, et André Boivin, directeur du Centre de réadaptation Le Parcours, ont inauguré le Centre de réadaptation en déficience physique.

(Photo Sylvain Dufour)

Au cours de l'année 2007-2008

Le Parcours accueille près de 4000 usagers

MARIE-ÈVE ROY
marie-eve.roy@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Près de 4000 usagers ont bénéficié des programmes du Centre de réadaptation en déficience physique Le Parcours de Jonquière, au cours de l'année 2007-2008. De ce nombre, près des deux tiers ont consulté pour une déficience motrice.

La dernière année a permis au centre de compléter l'implantation des équipes territoriales, lesquelles sont maintenant en opération partout au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les gestionnaires du centre ont également continué de s'impliquer dans la démarche de projets cliniques des six réseaux locaux de la région, ce qui lui a permis de mieux se faire connaître à l'échelle régionale.

«La signature d'un protocole pour le secteur Maria-Chapdelaine a été entérinée et nous avons débuté les rencontres des comités de suivi avec nos partenaires des Centres de santé et de services sociaux», ont indiqué les gestionnaires du centre dans un communiqué de presse.

Plusieurs projets favorisant l'intégration et la participation sociale ont aussi été mis de l'avant. Entre autres réalisations, le comité ISA (intégration aux sports adaptés) a tenu de nombreuses activités sportives avec des usagers. De plus, le projet CREAVIE a permis à certaines personnes de suivre une thérapie par les arts. Finalement, des groupes d'information et de sensibilisation ont été créés en déficience visuelle et langagière.

Le Parcours

Le nom du centre a été choisi pour son caractère dynamique. «Il implique qu'on est en mouvement, en progression. Notre parcours est à la fois personnel, professionnel, collectif et il est aussi la représentation de la réadaptation de notre clientèle. C'est leur parcours», souligne l'équipe du CRDP.

Le Parcours offre des services spécialisés aux personnes ayant des incapacités significatives et persistantes découlant d'une déficience auditive, langagière, motrice ou visuelle. Les objectifs d'intervention visent la réduction des situations de handicap par la récupération ou la compensation des incapacités afin de maximiser la participation sociale de la personne. ❑

Intégration à la fonction d'encadrement

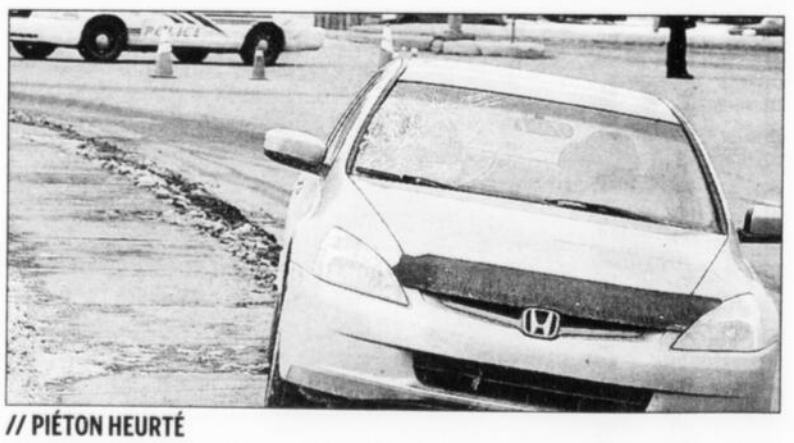
L'UQAC décerne ses premières attestations

MARIE-ÈVE ROY
marie-eve.roy@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le Service de formation continue de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) a remis ses premières attestations du Programme d'intégration à la fonction d'encadrement à 38 étudiants.

Ce programme, mis en place grâce à un partenariat entre l'Agence de santé et des services sociaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean et le Service de formation continue de l'UQAC, a été élaboré et réalisé sur mesure pour les cadres intermédiaires des établissements de santé et de services sociaux. Il considère, entre autres choses, les besoins spécifiques des milieux comme la culture organisationnelle, l'environnement et la priorité à donner aux éléments de gestion.

Lors de la cérémonie de remise des attestations, le 2 décembre dernier, les finissants ont témoigné leur appréciation. Selon eux, les savoirs acquis au cours de cette formation contribuent à l'amélioration de leur pratique quotidienne. Ils ont également souligné qu'ils se sentent maintenant mieux outillés pour exercer leur rôle de gestionnaire. ❑

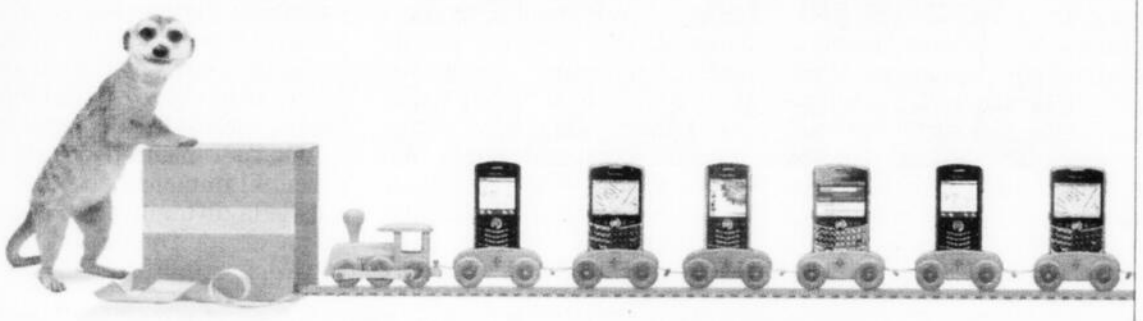


// PIÉTON HEURTÉ

Un piéton a été violemment happé, hier matin, en traversant le boulevard de l'Université, au coin de la rue Bégin. On a craint pour sa vie, mais aux dernières nouvelles, l'homme de 58 ans reposait dans un état stable, confirme le porte-parole de la police de Saguenay, Bruno Cormier. Selon les informations obtenues, le piéton aurait omis de s'assurer qu'il n'y avait plus de danger avant de traverser. La circulation a été perturbée pendant près de deux heures, soit de 10 h 30 à 12 h 15, en direction du boulevard Talbot.

(Photo Jeannot Lévesque)

Petit prix va loin.



Téléphone intelligent BlackBerry℠ Pearl℠ 8130 3G
0$*
(entente de 3 ans)

Téléphone intelligent BlackBerry℠ Curve℠ 8330 3G
49,99$*
(entente de 3 ans)

AJOUTEZ À CERTAINS FORFAITS D'APPELS VOCAUX
20$ par mois†
- Courriels personnels illimités
- Messages instantanés illimités
- Messages texte illimités

DE PLUS, l'afficheur et la messagerie vocale 10 sont inclus.

TELUS
le futur est simple℠

Pour en savoir davantage, passez nous voir à une boutique TELUS, chez un détaillant autorisé ou chez l'un de nos marchands participants ou appelez au 1-866-264-2966. Tous les détails au telusmobilite.com

FUTURE SHOP · BEST BUY · WAL-MART

BOUTIQUES TELUS ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS

Chicoutimi
Place du Royaume
1401, boul. Talbot
418-543-1533

Communications Télésignal Inc.
1660, boul. Saint-Paul, local 116
418-549-9817

Orizon Mobile
1265, rue Bersimis
418-545-9215

Alma
Carrefour Alma
705, av. du Pont Nord
418-668-0878

Dolbeau
Pega Informatique Inc.
747, boul. Vézina
418-276-2108

Roberval
Progitech DM Informatique
1221, boul. Marcotte
418-275-3819

Les prix et la disponibilité des appareils peuvent varier. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. *Offre valable jusqu'au 25 décembre 2008. Cette offre s'adresse aux clients (nouveaux ou qui renouvellent leur entente) qui s'abonnent à un forfait de transmission de la voix et de données combiné avec un forfait d'appels vocaux ou une option de transmission de données d'une valeur totale de 45$ ou plus avec une entente de service de 3 ans. TELUS se réserve le droit de modifier les forfaits visés par cette offre promotionnelle en tout temps et sans préavis. † Peut être ajouté aux forfaits d'appels vocaux de 30$ ou plus avec les téléphones intelligents ANP (avec Courriel sans fil de TELUS seulement) et les téléphones intelligents BlackBerry℠ (avec le Service Internet BlackBerry seulement). Des frais additionnels de 10¢ s'appliquent à chaque message texte (ou pièce jointe texte) envoyé à l'extérieur du Canada et des États-Unis. Les messages des services Privilège ne sont pas compris. La messagerie instantanée illimitée fonctionne avec Windows Live Messenger pour les téléphones intelligents ANP et avec BlackBerry Messenger pour les téléphones intelligents BlackBerry. Des frais de 8$/Mo s'appliquent à la transmission de données en itinérance aux États-Unis. Des frais de 8$/Mo s'appliquent à toute utilisation à partir d'un ordinateur portable ou personnel. Cette offre ne peut être jumelée à aucun autre forfait de transmission de données. La navigation Web et l'utilisation d'applications ne sont pas offertes avec les téléphones intelligents BlackBerry. Par contre, elles le sont avec les téléphones intelligents ANP au coût de 8$/Mo payables à l'usage. TELUS, le logo TELUS et le futur est simple sont des marques de commerce utilisées avec l'autorisation de TELUS Corporation. Les familles RIM et des téléphones intelligents BlackBerry℠ de marques, d'images et de symboles apparentés sont des marques de commerce ou des marques déposées utilisées avec l'autorisation de Research In Motion Limited et en sont la propriété exclusive. Google et le logo Google sont des marques de commerce de Google Inc. Yahoo est une marque de commerce de Yahoo! Canada Co. FACEBOOK est une marque déposée de Facebook, Inc. Les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs. © 2008 TELUS.

00756403

Syndicalisation des services de garde en milieu familial

La CSQ dépose deux requêtes

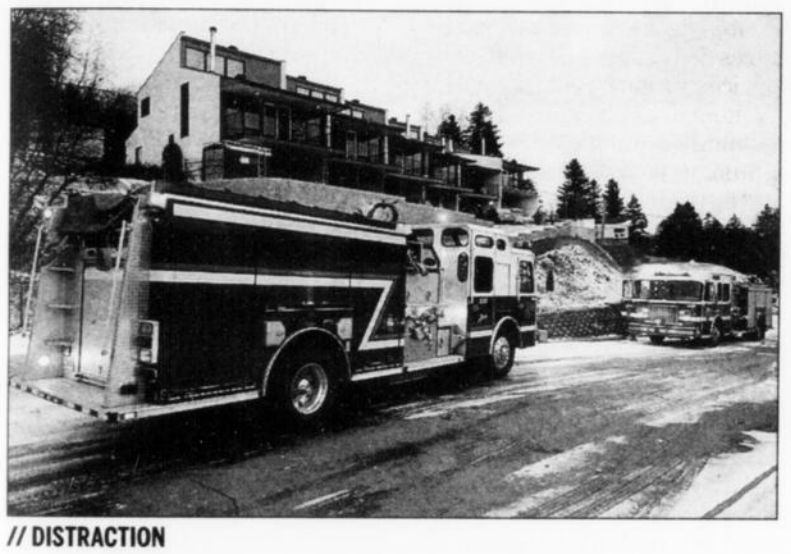
LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La Centrale des syndicats du Québec (CSQ) et son syndicat affilié, l'Alliance des intervenantes en milieu familial du Saguenay-Lac-Saint-Jean (ADIM-Saguenay-Lac-Saint-Jean), ont déposé mardi deux requêtes pour syndiquer les responsables de service de garde en milieu familial à Chicoutimi et à Jonquière.

Le vice-président de la CSQ, Daniel B. Lafrenière, a fait l'annonce de cette démarche en mentionnant que le Saguenay-Lac-Saint-Jean est au coeur des régions ciblées par la centrale syndicale dans ce processus de syndicalisation lancé le 31 octobre dernier.

«Plusieurs responsables de service de garde du Saguenay-Lac-Saint-Jean attendaient depuis cinq ans de pouvoir retrouver leur droit à la syndicalisation et à la négociation que le gouvernement Charest leur avait retiré en décembre 2003 avec l'adoption de la loi 8. Ces femmes ont donc accueilli comme une grande victoire le jugement invalidant la loi 8 et la décision du gouvernement de ne pas aller en appel», explique M. Lafrenière par voie de communiqué.

Ce dernier précise que les requêtes en accréditation touchent les responsables de deux des sept bureaux coordonnateurs de la région. «Ces bureaux représentent 337 responsables sur un total de 696 au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Ce n'est qu'un début puisque nous avons bien l'intention de déposer des requêtes semblables pour l'ensemble des responsables de la région», soutient Daniel B. Lafrenière. ❑



// DISTRACTION

Une banale distraction de la part d'une résidante de la rue Saint-Marc à Chicoutimi a causé bien des soucis aux pompiers de Saguenay, hier, aux alentours de 16 h. En raison d'une légère fumée et d'une forte odeur qui se dégageait d'un des domiciles, les pompiers ont dû évacuer toutes les maisons rattachées à celui-ci. Toutefois, il y a eu plus de peur de mal. En fait, la dame en question avait omis d'éteindre son four en quittant son condo. Les pompiers ont dû défoncer la porte, mais aucun dommage important n'a été rapporté. Arrivée sur les lieux, la responsable était visiblement mal à l'aise de son erreur.

(Photo Rocket Lavoie)

Traitements à base de cellules souches

Méfiance envers les offres faites en ligne

SHERYL UBELACKER
Presse Canadienne

TORONTO - Les consommateurs devraient se méfier des cliniques étrangères offrant sur internet des thérapies à base de cellules souches qui prétendent pouvoir guérir de nombreuses maladies, selon une nouvelle étude canadienne.

Réalisée par l'Université de l'Alberta, l'étude démontre que ces cliniques offrent des traitements soi-disant sécuritaires et efficaces, sans présenter de preuve médicale pour étayer ces allégations.

Les chercheurs ont étudié 19 cliniques dans plusieurs pays comme la Chine, la Russie et le Mexique, dont les sites internet offrent directement aux consommateurs des traitements coûteux à base de cellules souches. Les cliniques prétendent traiter divers problèmes, de la sclérose en plaques à la maladie d'Alzheimer en passant par les lésions à la moelle épinière et les maladies du coeur.

«Si ça paraît trop beau pour être vrai, c'est probablement le cas», affirme un des auteurs de l'étude, le professeur Timothy Caulfield, de l'Université d'Edmonton. Selon lui, les recherches sur les cellules souches sont prometteuses mais plusieurs thérapies offertes par ces cliniques en ligne ne sont pas encore au point et ne devraient pas être offertes à des patients.

L'universitaire souligne que le Canada s'est doté d'une réglementation précise concernant le recours aux cellules souches dans le traitement des patients. Seules quelques thérapies se sont avérées sûres et efficaces et ont été approuvées - par exemple, les cellules souches provenant de la moelle osseuse dans le traitement de la leucémie. ❑

IL N'Y A RIEN DE TROP BEAU POUR VENDRE DE L'ALCOOL.

VRAI ☐ FAUX ☐

VOUS AVEZ ÉTÉ TÉMOIN DE PUBLICITÉS OU D'ACTIVITÉS PROMOTIONNELLES SUR L'ALCOOL QUI ENCOURAGENT LA CONSOMMATION EXCESSIVE ? DITES-LE-NOUS.

L'alcool n'est pas un produit comme les autres, c'est pourquoi sa publicité et sa promotion sont encadrées par des règles d'éthique qui respectent les valeurs sociales.

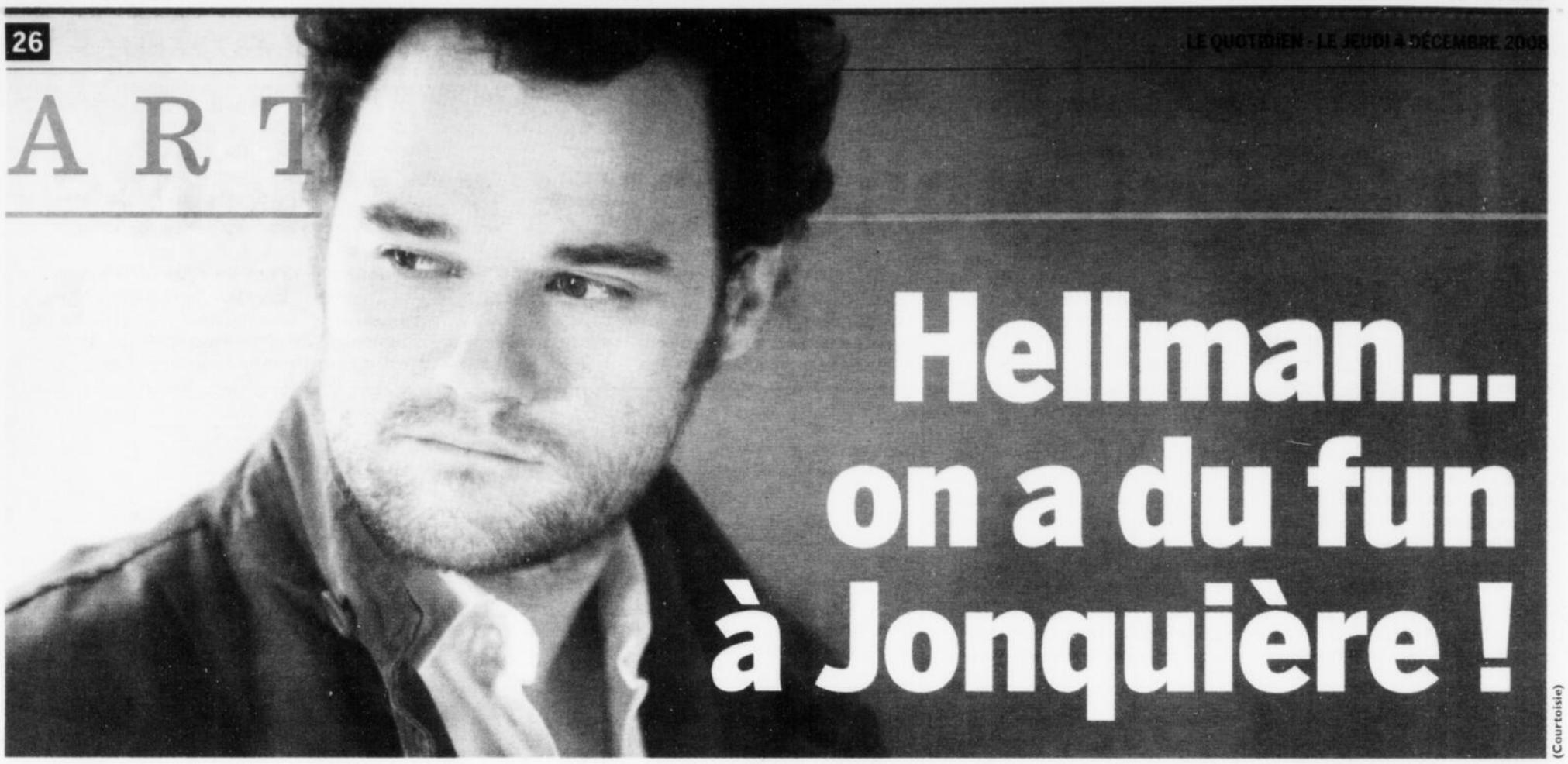
En vous adressant au Conseil d'éthique de l'industrie québécoise des boissons alcooliques, vous recourez à un organisme indépendant, doté du pouvoir d'intervenir, qui rend ses décisions rapidement et qui s'engage à respecter l'anonymat des plaignants.

Pour plus de renseignements et pour porter plainte :

www.educalcool.qc.ca/ethique
info@conseilethique.qc.ca

CONSEIL D'ÉTHIQUE DE L'INDUSTRIE QUÉBÉCOISE DES BOISSONS ALCOOLIQUES

00756410



Hellman... on a du fun à Jonquière !

(Courtoisie)



Daniel Côté

dcote@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Un mois après avoir lancé l'album «Prêts, partez», où ses compositions folk-rock côtoient quelques plages apparentées au slam, Thomas Hellman s'apprête à partir en tournée. Il fera d'abord escale à Québec, ce soir, avant de débarquer au Café-Théâtre Côté-Cour de Jonquière, demain à 20h 30.

Puisque la petite salle lui a laissé un excellent souvenir, il a hâte de renouer avec ses fans du Saguenay-Lac-Saint-Jean. «Je suis content de commencer là parce que j'avais eu beaucoup de "fun", la dernière fois. En plus, les premiers spectacles d'une tournée sont souvent les meilleurs. Il y a une fébrilité particulière», a-t-il indiqué hier, lors d'une entrevue téléphonique accordée au Quotidien.

La perspective de défendre ses nouvelles compositions pour la première fois constitue une grande source de motivation. Pour livrer celles qui ont une couleur slam, par exemple, il a recruté un claviériste, ce qui conférera des accents modernes aux arrangements.

> **«Les premiers spectacles d'une tournée sont souvent les meilleurs. Il y a une fébrilité particulière.»**
>
> - Thomas Hellman

Ils seront donc cinq à défendre les nouvelles créations, ainsi qu'une sélection des anciennes, comparativement à quatre lors de la tournée précédente.

«C'est toujours magique, le contact avec le public. Ce que je fais sur scène est toujours très différent de ce que je propose sur mes albums. Cette fois-ci, le spectacle comportera des moments doux et d'autres plus rock. Il y aura des paysages différents, car je veux amener les gens à faire un voyage dynamique», énonce Thomas Hellman.

L'écho des années 50

Parmi les nouvelles compositions qui seront présentées à Jonquière, on remarque «Le temps efface tout». Sans aller jusqu'à dire que c'est sa préférée, l'auteur-compositeur aux origines françaises et américaines laisse entendre qu'elle le touche plus directement que les autres.

«Cette chanson est importante parce qu'elle parle de la victoire sur la mort, du fait que les défunts continuent à vivre par l'entremise de ceux qui leur survivent. Or, plusieurs de mes proches sont décédés cette année», révèle Thomas Hellman.

Il est également satisfait de ses incursions dans le slam. Elles sont encore modestes en nombre, mais témoignent de sa fascination pour ce mode de communication qui place les textes en avant. «J'ai été influencé par ce mouvement qui a renouvelé la chanson française. Le slam, c'est de la poésie en musique», fait valoir le chanteur.

Thomas Hellman voit aussi une filiation entre ce courant et ce que faisaient les Beats dans les années 50, notamment à New York. Kerouak, Ginsberg et consorts aimaient en effet réciter leurs textes au son d'un air de jazz. «Le fait de travailler avec l'un des derniers survivants de cette époque, John Giorno, m'a amené vers ça», précise-t-il.

Sa tournée, qui durera au moins 18 mois, comprendra quelques incursions en France, en plus des nombreuses escales prévues au Québec. Lui qui affiche tant de maîtrise sur ses albums, un sens de la mesure que rien ne semble pouvoir altérer, en profitera pour lâcher son fou.

«Je suis une bête de scène. J'ai tendance à exploser», confirme le chanteur, qui n'attend que l'occasion de le démontrer à Jonquière. ❑

Concours de danse à Toronto

Deux élèves du Prisme culturel dominent

DANIEL CÔTÉ

dcote@lequotidien.com

SAINT-BRUNO - Deux élèves du Prisme culturel ont décroché une première place en fin de semaine, à Toronto, lors d'un concours d'envergure nationale organisé par la British Association of Teachers of Dancing. La Jonquiéroise Tania Gauthier a dominé en ballet classique chez les juniors, tandis que sa concitoyenne Maxime Duhaime-Bouchard a été couronnée dans la catégorie senior.

Elle ont ainsi répété l'exploit accompli par une autre Jonquiéroise, Malorie Bouchard, qui avait dominé la compétition en 2007. Comme elle, les nouvelles lauréates seront invitées à participer à une épreuve de calibre international qui aura lieu en août prochain, en Angleterre. Elles y représenteront le Canada.

« Ces deux filles constituent une relève très intéressante. Elles ont le physique pour faire de la danse et savent communiquer leurs émotions », a commenté la directrice artistique du Prisme culturel, France Proulx, à l'occasion d'une entrevue téléphonique accordée au Quotidien.

Trois autres prix

France Proulx est d'autant plus fière qu'à Toronto, trois autres élèves de l'école régionale ont accédé au podium. Rosalie Desbiens, d'Alma, a ainsi hérité du deuxième rang en ballet junior, alors que dans la catégorie sénior, Joanie Marchand, de Jonquière, et Laurence Fortin-Côté, de Saint-Nazaire, ont fini respectivement deuxième et troisième.

« Il s'agit de notre meilleur résultat dans le cadre de ce concours. Toutes ces filles sont inscrites au programme arts-études, à Alma et à Jonquière, et toutes vont participer à la prochaine édition de « Casse-Noisettes », le ballet que nous présenterons du 19 au 21 décembre prochain à l'Auditorium d'Alma », fait observer la directrice artistique.

Pour donner une idée de l'importance du rendez-vous de Toronto, mentionnons qu'il rassemblait 200 danseurs provenant d'une douzaine d'écoles québécoises et ontariennes. Une première sélection avait été effectuée en mai, alors qu'une examinatrice avait fait le tour des institutions membres de la British Association Of Teachers Of Dancing afin choisir les candidats les plus intéressants.



Maxime Duhaime-Bouchard a décroché la première place en fin de semaine, lors d'un concours de ballet tenu à Toronto. Elle a dominé dans la catégorie senior, tandis que se deux consoeurs de la région, Joanie Marchand et Laurence Fortin-Côté, ont terminé deuxième et troisième.

(Courtoisie)



La Jonquiéroise Tania Gauthier a fini première, à Toronto, lors d'une compétition organisée par la British Association of Teachers of Dancing. Rosalie Desbiens, d'Alma, a hérité de la deuxième place dans la catégorie junior.

(Courtoisie)

Quant à la compétition, qui était étalée sur deux jours, elle s'adressait autant aux adeptes du ballet jazz qu'à ceux qui pratiquent le ballet classique. Pour évaluer les capacités des danseurs, on leur a demandé d'exécuter différents mouvements sous l'oeil exercé de trois juges. ❑

CINÉ-TÉLÉ

JEUDI 4 DÉCEMBRE 2008

08h00 VIE L'AMOUR ADOPTÉ
(6) (A Place to Be Loved), É.-U. 1993. Drame judiciaire de Sandy Smolan avec Richard Crenna, Rhea Perlman et Tom Guiry. Un gamin de 12 ans demande que la justice déclare ses parents incompétents de façon à être adopté par une nouvelle famille.

13h00 ARTV 3 DESTINS
(4) (3 Needles), Can. 2005. Drame social de Thom Fitzgerald avec Chloë Sevigny, Lucy Liu et Shawn Ashmore. Au même moment, sur trois continents, trois histoires mettent en lumière les différents modes de transmission du virus du sida.

13h00 VIE AMNÉSIE ET ROCK'N'ROLL
(Love Crash), All. 2002. Comédie sentimentale de Donald Kraemer avec Valerie Niehaus, Stephan Hornung et Carmen Rüter. Une critique gastronomique redoutée est victime d'un accident de voiture qui la rend amnésique.

14h00 TQS LA PLUS GRANDE HISTOIRE JAMAIS CONTÉE
(1ère de 2) (3) (The Greatest Story Ever Told), É.-U. 1965. Drame biblique de George Stevens avec Max Von Sydow, Dorothy McGuire et Charlton Heston. Évocation des grands moments de la vie du Christ.

14h00 HI L'HOMME COYOTE
(6) (Shadowhunter), É.-U. 1992. Aventures de J.S. Cardone avec Scott Glenn, Angela Alvarado et Robert Beltran. Un policier s'efforce de rattraper un Indien meurtrier qui a pris la fuite dans le désert alors qu'il était sous sa garde.

20h00 TQS À LA RECHERCHE DE JOHN CHRISTMAS
(6) (Finding John Christmas), É.-U. 2003. Mélodrame de Andy Wolk avec Valerie Bertinelli, David Cubitt et William Russ. En voyant la photo d'un inconnu dans un journal, une femme croit reconnaître son frère, disparu mystérieusement 25 ans auparavant.

21h00 ARTV PARIS, TEXAS
(2) All. 1984. Drame de Wim Wenders avec Harry Dean Stanton, Hunter Carson et Nastassja Kinski. Après une longue errance, un homme regagne l'affection de son jeune fils et se met à la recherche de son épouse.

21h00 TFO LE CORBEAU
(2) Fr. 1943. Drame policier de Henri-Georges Clouzot avec Pierre Fresnay, Pierre Larquey et Ginette Leclerc. Une petite ville de province est troublée par un afflux de lettres anonymes.

23h45 TVA PERDUS DANS L'ESPACE
(5) (Lost in Space), É.-U. 1998. Science-fiction de Stephen Hopkins avec Gary Oldman, William Hurt et Matt LeBlanc. Au milieu du XXIe siècle, un vaisseau spatial à la dérive s'échoue sur une étrange planète menacée de destruction.

00h00 VIE AMNÉSIE ET ROCK'N'ROLL
(Love Crash), All. 2002. Comédie sentimentale de Donald Kraemer avec Valerie Niehaus, Stephan Hornung et Carmen Rüter. Une critique gastronomique redoutée est victime d'un accident de voiture qui la rend amnésique.

00h30 TQS L'ENTRE-MONDES
(6) (Soul Survivors), É.-U. 2001. Drame d'horreur de Steve Carpenter avec Melissa Sagemiller, Wes Bentley et Casey Affleck. Victime d'un accident de voitures, une adolescente est aux prises avec des visions étranges qui impliquent son ami de coeur tué dans la collision.

00h30 TFO À LA VERTICALE DE L'ÉTÉ
(4) Fr. 2000. Drame de moeurs de Trân Anh Hung avec Tran Nu Yên Khê, Nguyen Nhu Quynh et Lê Khahn. Réunies à l'occasion de l'anniversaire de la mort de leur mère, trois soeurs vivant des difficultés amoureuses se confient leurs secrets.

01h00 ARTV PARIS, TEXAS
(2) All. 1984. Drame de Wim Wenders avec Harry Dean Stanton, Hunter Carson et Nastassja Kinski. Après une longue errance, un homme regagne l'affection de son jeune fils et se met à la recherche de son épouse.

(Courtoisie)

HOROSCOPE

JEUDI 4 DÉCEMBRE 2008

Bélier (21 mars au 19 avril): L'inclusion de nouvelles personnes peut grandement bénéficier à l'évolution d'un groupe ou d'une association. N'ayez pas peur de vous faire éclipser par ces nouveaux venus et ouvrez-leur votre porte. Tandis que le Soleil, Mars et Mercure sont conjoints en Sagittaire, au trigone du Bélier, les répercussions d'un geste issu de votre bonne volonté ne devraient pas tarder à se manifester.

Taureau (20 avril au 20 mai): La "rencontre" de Vénus et de Jupiter dans un autre Signe de Terre, le Capricorne, devrait entraîner des répercussions heureuses chez le Taureau. Il s'agit plus précisément d'un aspect planétaire généreux, qui devrait vous placer dans un climat d'abondance. En société, certaines personnes peuvent avoir tendance à exagérer les faits; prenez leurs commentaires avec un grain de sel.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Tandis que la Lune prépare son entrée en Poissons, il est préférable de faire part de vos besoins au moyen de suggestions pleines de tact plutôt que de réquisitionner catégoriquement l'aide d'autrui. Vous obtiendrez davantage de coopération si les autres croient qu'il s'agit pleinement de leur initiative. Donnez-leur l'impression que ce sont eux qui mènent la barque.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Tout le monde ne sait pas forcément lire entre les lignes. Vous pouvez obtenir ce que vous désirez, mais pour cela il faut savoir oser le demander clairement. Vous pouvez vous permettre d'être plus explicite lorsque vous exprimez vos attentes. En tournant autour du pot, vous ne faites que donner aux autres l'occasion de faire la sourde oreille.

Lion (23 juillet au 22 août): La fin du séjour de la Lune chez votre complémentaire le Verseau vous réserve un jeudi à la fois stimulant et épanouissant. Vous serez davantage en mesure d'obtenir ce que vous désirez en affirmant plus fermement vos conditions préalables. Celles-ci ne conviendront probablement pas à tout le monde, mais cela vous permettra de cibler les gens qui correspondent à vos exigences.

Vierge (23 août au 22 septembre): C'est bien beau de vouloir faire plaisir à tout le monde, mais vous ne pouvez pas encombrer votre horaire à force de vous créer de nouvelles obligations. Voici venu le temps de faire une sélection afin de déterminer les personnes à qui vous êtes en mesure d'accorder votre temps. Après tout, ce jeudi 4 décembre 2008 ne comporte que 24 heures!

Balance (23 septembre au 23 octobre): L'on connaîtra toujours davantage de succès en misant sur nos propres forces que sur les faiblesses de son adversaire. Ne vous laissez pas tenter par des gains faciles, car ceux-ci risquent de ne rien vous rapporter en bout de ligne. Vous avez suffisamment d'entregent et de charisme pour recevoir des appuis importants et pour mériter la reconnaissance qui vous est due.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): La fin du cycle Lunaire en Verseau peut vous contraindre à devoir patienter. Et puis, est-ce vraiment impératif que cela se passe tout de suite, ici, maintenant? Les résultats risquent d'être plus favorables si vous parvenez à attendre un peu. Vous gagnerez à percevoir le temps comme un allié plutôt qu'un adversaire. D'ailleurs le passage de la Lune en Poissons vous sera nettement plus bénéfique.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Les astres en Sagittaire de votre époque anniversaire vous donnent envie d'accomplir un maximum de tâches. Toutefois, étant donné que la qualité de votre sommeil affecte tous vos moments d'éveil, il est impératif de ne pas négliger votre repos. Si quelqu'un vous donne l'occasion de vous mêler de ce qui ne vous regarde pas, ne tombez pas dans le panneau et renoncez-y.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): L'influence favorable qu'exerce la conjonction Jupiter-Vénus en Capricorne vous suggère de tenter votre chance aujourd'hui. Une belle occasion peut se cacher dans un endroit peu invitant ou insoupçonné. Il vous suffit d'oser aller cogner à une porte pour bénéficier pleinement de ce qui se trouve de l'autre côté. Une retenue excessive pourrait vous empêcher d'en profiter.

Verseau (20 janvier au 18 février): Tandis que la Lune termine son séjour dans votre Signe, vous devriez être en mesure d'analyser votre situation avec justesse et de trouver la réponse à une question préoccupante. Vous pouvez poser un geste audacieux sans en appréhender les répercussions. Une personne peut être disposée à accepter votre proposition si vous n'exercez pas de pression excessive en ce sens.

Poissons (19 février au 20 mars): Maintenant que la Lune s'apprête à faire son entrée en Poissons, vous constaterez que des solutions adéquates se trouvent à votre portée. Une organisation plus rigoureuse peut rendre l'opinion générale plus réceptive à vos idées. Il suffit d'une simple modification à votre façon de procéder pour vous mériter l'approbation d'individus méticuleux et inflexibles qui sont difficiles à satisfaire.

JEUDI À LA TÉLÉ

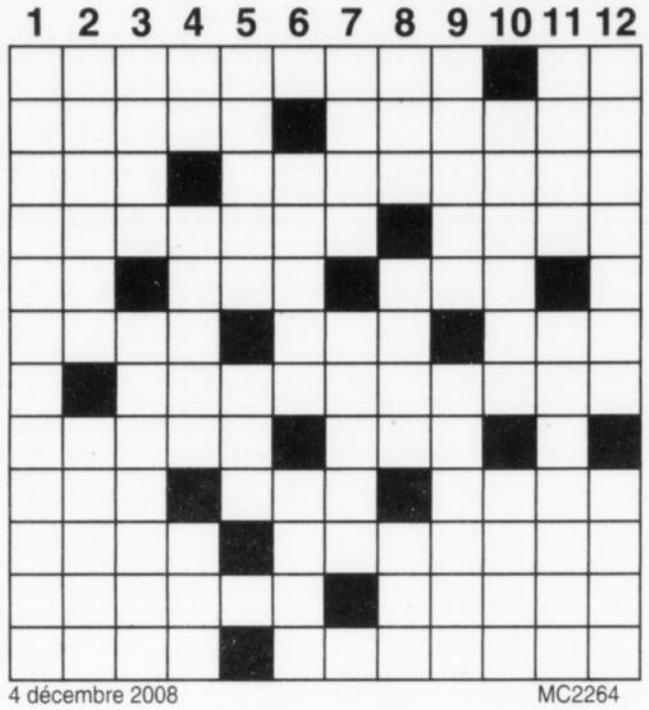
* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

4 décembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Jim l'astro.	101Dalmatien	Pyramide 82346	Union fait force	La fosse aux lionnes 72568		Ricardo 56810	Le Téléjournal/ Midi 413636		Pour le plaisir 418181			C'est ça la vie 22075		Terre H. 21487	Grand-papa	Urgences / Comme à Chicago 47162		Pyramide 20704	Union fait force
TQS	(6h00) 2 laits, un sucre 320162		La vie: Chicago Hope 995520		110% 557384		Rire et délire	Le Midi 621094			Infopublicité 105810		LA PLUS GRANDE HISTOIRE JAMAIS CONTÉE (1965) Max Von Sydow. 771742				Simpson 416758	Monsieur Showbiz 520669		Le retour 323094
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 777549		Deux filles le matin 18742		Tout simplement Clodine 60094		Le cercle 27758	TVA 6214471 /(:45) Le TVA midi 81083641		TVA en direct.com 136164		Shopping TVA 786623		Infopublicité 7704	Les feux de l'amour 26075		Top modèles 38810		Le TVA 17 heures 6346	
TQc	Cornemuse 41075	Mélodilous 40346	Georges 64926	Teletubbies 96013	Didou 15902	Miss Spider	Macaroni 28902	Grabonautes	Ramdam 44162	La vie en vert 70029	Atomes et neurones 95384		Les francs-tireurs 65461		Ça manque	Inuk 34471	Père Noël	Zobomafoo	Cornemuse 95094	Toc toc toc 33742
VOX	(7h00) Traficom	Pirouettes 68742	Absolument Yoga	Mêlez-vous de vos affaires! 315655		Premières 55278	Décopapier	Parents avis 29177	À l'heure de Montréal 71704		Premières 39704	Vert tendre	Parole et vie 16177		Pilates 85617	Pirouettes 36839	Traficomm 15346	5$-Bien manger	Mise à jour 80162	Parents avis 28810

4 DÉCEMBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 33568		Virginie 40568	Ici Louis-José Houde 58029	Enquête 73029		Grosse vie 43346	C.A. 38013	Le Téléjournal 83452		La zone 9760278	(:45) La fosse aux lionnes 5906013	
TQS	Le retour 192346		Rire et délire 699549	Loft Story 333471	À LA RECHERCHE DE JOHN CHRISTMAS (2003) avec David Cubitt, William Russ, Valerie Bertinelli. 763723				110% 855758		Loft Story 858609	Monsieur Showbiz 326297	
CJPM	Le TVA 18 heures 8433	Le cercle 2013	La fièvre de la danse 75839		A New Day... Céline - Le Réseau TVA est heureux de présenter A New Day, le spectacle de Céline Dion. 55075			Le TVA 22 heures 5512988	(:45) Denis Lévesque 8045094			(:45) PERDUS DANS L'ESPACE (1998) William Hurt. 8463742	
TQc	Kaboum! / Le prospect 30655	Ramdam 21907	Fais ça court! 88758	Ça manque culture 10891	Une pilule, une p'tite granule 31029		Bazzo.tv 26655		24 heures chrono / De 17h à 18h 208365			Fais ça court! 15966	Questions de société 296476
TV5	(17h55) QuestChamp	Le Journal de France 110617	Toute une histoire 575655		Club social 551075		Envoyé spécial / Alcool, mineurs sous influence 922029		Cité guide 200839	TV5 le journal 820617	Café littéra / Yasmina Khadra , Tierno Monenembo. 797075		
CANAL D	Le Grand Rire Bleue 2003 / Spécial... Des extras 7167013		Biographies / Jack Black 7858100		Dossiers justice 7834520		Dossiers FBI / Descente finale 7854384		Autopsie / Partir en fumée/ Trahi par les preuves 7857471		Images-chocs / Conducteurs dangereux 1472452		MomentsÉtonnants 9590679
RDI	RDI en direct monde 9342346	RDI en direct 9366926	24 heures en 60 minutes 5930162		Grands Reportages / Ils ont fui l'Irak 5949810		Le Téléjournal 5936346		RDI en direct 4520723	Le National 4539471	Le Téléjournal 1348568		Le journal RDI 6646124
RDS	Sports 30 731365	Canadiens 722617	LNH Hockey / Rangers de New York c. Canadiens de Montréal (D) 485636						L'antichambre (D) 186926		Sports 30 (D) 432617	Canadiens express 192907	
VIE	Manon 8625471	Déco sur mesure 8616723	Bye-Bye Maison 6455723 /(:25) Maître chez soi 64047278		Lisa Williams: Dialogue avec les morts 1056079		On a échangé nos mères / Stockdale/Tonkovic 1151623		Décore ta vie 9090636	Idées 9009384	Déco sur mesure 6724655	Maisons vertes 7211487	AMNÉSIE ET ROCK'N ROLL
SERIES+	Juste cause / Dans la cour des grands 145704		Whistler / Dans l'angle mort 703617		Veronica Mars / Mars vs. Mars 712365		Victimes du passé / Coup double 805029		Porté disparu / Les foudres du destin 702988		Le destin de Bruno 604487		Secrets d'h. 441766
Z	La porte des étoiles / La reine 147162		Ça s'branche où? 651655	Comment..-fait 379549	La porte des étoiles / Ingérence 714723		La porte d'Atlantis / Banni 807487		Flash Gordon / La prophétie 704346		Chasseurs d'ovnis 500617		Comment..-fait 193704
HISTORIA	À vos marteaux 7247297		Passion maisons / Baie St-Paul 8590839		Chantiers / Indiscipline olympique 8672487		NCIS 6665907	(:55) Kaamelott 13014723	LE PIÈGE (1973) avec Dominique Sanda, James Mason, Paul Newman. 9185487				
ÉVASION	Partons, la mer est belle! / La Sardaigne 55758		Planète en furie 66520	MondeDeGilesProulx 21051	Virée en VR / De San Diego à Los Angeles 35839		Soleil tout inclus / Riviera Maya 15075		Coups coeur Québec / Suivons le fleuve 18162		Sensations Floride / Fort Myers 15297		Soleil tout inclus 494056
CBJET	CBC News at Six 89094		LNH Hockey / Rangers de New York c. Canadiens de Montréal (D) 984538						CBC News: The National 25810		The Hour / John Bolton , Bob Cole. 38471		Arrested Develop. 53476
TSN	Off the Record 590839	SportsCentre 574891	That's Hockey (D) 852181	Madden Nation 570075	LNF Football / Raiders d'Oakland c. Chargers de San Diego (D) 975568						SportsCentre 732013		Poker Million 276834
SPNET	Prime Time Sports 40278		Poker - Heads-Up Championship 97029		B.D. Sports Show / Best Damn Top 50 Blunders 18079		Best Damn Sports Show Period 13013		Sportsnet Connected 16100		Hockeycentral (D) 88839	Best Damn Sports Show Period 22181	
ARTV	Le temps d'une paix 930568		Vente de garage 490365	Un soir seul 214487	C'est juste de la TV 553433		PARIS, TEXAS (1984) avec Hunter Carson, Nastassja Kinski, Harry Dean Stanton. 451758					Rendez-vous ARTV 633278	La trentaine 810292
VOX	Le Confident 77988		Le Livre Show 53146	L'émission 528346			Ici et là 33433		Baromètre 43487	Parents avis 56907	BombeTV 22839	ArShitechs du son 26742	Bonheur total 214872

HORIZONTALEMENT

1. Soudainement - Affirmation du Moyen Age.
2. Pierre précieuse, variété de corindon - Qui a des dimensions importantes.
3. Imitateur coloré - Roman policier.
4. Blessée - Statue grecque.
5. Te le suit - Dans la mer - Fait rigoler.
6. Parties courbes de certains objets - Prénom de Ferré - A un goût piquant.
7. Qui est superflue dans un écrit.
8. Met des couleurs - Fougue.
9. Pas à moi - Il est sous nos pieds - Il y en a beaucoup dans les Alpes.
10. Se joue avec un archet - Rejeté.
11. Un peu sotte - Guide des animaux.
12. Le petit écran - Mis pour la première fois.



4 décembre 2008 MC2264

VERTICALEMENT

1. Qui provoque un choc moral.
2. Coudre le bord - Fait communiquer.
3. Versant d'une montagne - Verre à l'oxyde de plomb.
4. Symbole chimique - Le crincrin en a aussi - Elle cacarde.
5. La planète rouge en est un - Peuvent être pipés.
6. S'emploie pour saluer - Lisière de bois.
7. Gargantua - Bouffi.
8. Canton suisse - Fait des faux plis - Terme de golf.
9. Danse populaire originaire de Bohême - Personne.
10. Phrase publicitaire - Dieu germanique.
11. Avoir le courage de - Florentin.
12. L'orge en est une - Fromage blanc.

Solution du no 2263

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	O	M	P	L	I	C	A	T	I	O	N
2	O	C	A	R	I	N	A	■	E	R	R	E
3	U	■	M	E	R	■	V	I	S	A	G	E
4	P	L	A	T	E	M	E	N	T	■	U	■
5	S	E	N	E	■	O	S	S	E	L	E	T
6	U	T	■	R	E	M	■	P	R	E	■	O
7	R	A	B	■	S	E	V	E	■	G	L	U
8	C	L	I	P	S	■	A	C	T	E	U	R
9	O	■	P	L	A	I	N	T	E	■	T	M
10	U	R	B	A	I	N	■	I	S	E	R	E
11	P	A	I	N	■	C	R	O	T	T	I	N
12	■	I	P	E	C	A	■	N	E	A	N	T

ITALIE - Un mot de 10 lettres

L	T	U	R	I	N	A	R	S	E	S	T	E	A	E
M	A	E	O	S	E	V	E	S	I	S	S	A	S	L
A	R	N	S	R	E	R	A	R	N	O	Q	I	E	E
T	A	N	Q	S	I	V	R	E	E	U	P	C	R	E
T	C	E	U	C	I	G	E	R	I	M	C	A	U	D
E	S	V	E	E	R	N	T	L	E	E	O	I	A	I
I	E	A	S	S	O	E	A	N	E	S	E	C	T	N
R	P	R	A	S	S	A	M	A	S	S	Y	S	E	O
U	E	E	N	I	E	E	S	O	S	T	I	E	M	C
R	R	S	U	U	S	T	P	O	N	I	I	R	R	I
T	S	E	S	S	I	N	M	L	E	E	E	B	L	B
E	E	L	I	U	Q	A	E	R	A	V	O	N	U	U
N	E	N	A	P	L	E	S	U	S	L	I	T	N	R
D	E	R	B	I	T	A	L	I	Q	U	E	S	O	E
E	O	O	E	S	I	M	O	L	A	N	Z	I	O	N

ALPES
ANZIO
AQUILA
AQUILEE
ARNO
ASSISE
ASTI
BRESCIA
CESENA
COME
CONI
CREMONE
ELEE
ERICE
ESTE
ETNA
ETRURIE
GIRO
IMOLA
ISEO
ITALIQUE
IVREE
LECCE
MASSA
MASSYS
MATERA
MATTEI
MESSINE
METAURE
NAPLES
NARSES
NOTO
NOVARE
OSQUES
OSTIE
PERSEE
PESCARA
PISE
RAVENNE
ROSE
RUBICON
SANUSI
SEVESO
SIENNE
SOMALIE
SUISSE
SUSE
TENDE
TESSIN
TIBRE
TIBUR
TURIN
VARESE
VESUVE
VISO

Solution du dernier problème : ILLUSTRE

4 décembre 2008 No 1978

8		6			3		4	
		4			6			2
				1				
	8		9	4				1
9							7	6
1	4	3			7		5	
5	6							
		1		6	8	3		
	9		1					

Niveau de difficulté : MOYEN 1148

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 1147

7	2	3	9	8	4	5	1	6
9	5	1	7	2	6	3	8	4
4	8	6	5	3	1	9	2	7
5	6	4	3	1	9	8	7	2
8	3	7	6	5	2	1	4	9
1	9	2	8	4	7	6	3	5
6	4	9	1	7	3	2	5	8
3	7	5	2	6	8	4	9	1
2	1	8	4	9	5	7	6	3

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

PEANUT



BEN



BORIS



ÉCONOMIE

OR	DOLLAR	EURO	ARGENT	PÉTROLE
969.65 (once $ can)	79.78 (cents US)	1.5928 ($ can)	12.13 (once $ can)	58.91 (baril $ can)

Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	502.24 $	-0.87 $	196357595
S&P/TSX 300	8296.96 $	-30.85 $	300345131
S&P/TSX VENTURE	712.08 $	-19.02 $	82431395
DOW JONES	8591.69 $	172.60 $	294684777
NASDAQ/USA	1492.38 $	42.58 $	-
NASDAQ/Canada	396.03 $	11.98 $	-

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	54.84 $	51.22 $	52.88 $	-1.06 $
Abitibibowater Inc.	ABH	0.74 $	0.62 $	0.63 $	-0.10 $
Barrick Gold Corp	ABX	34.51 $	32.57 $	33.25 $	-1.39 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	2.88 $	2.50 $	2.62 $	-0.21 $
Arc Energie	AET.UN	19.18 $	17.60 $	18.72 $	0.58 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	12.25 $	11.59 $	11.70 $	-0.15 $
Research in Motion	RIM	50.17 $	44.23 $	48.90 $	2.44 $
Bombardier CL A	BBD.A	4.00 $	3.75 $	3.93 $	0.15 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	4.00 $	3.74 $	3.89 $	0.11 $
BCE Inc.	BCE	22.18 $	21.53 $	21.90 $	-0.22 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	0.15 $	0.13 $	0.15 $	0.01 $
Bank of Montreal	BMO	35.00 $	33.00 $	34.68 $	0.80 $
Bank of Nova Scotia	BNS	34.23 $	31.65 $	33.50 $	1.12 $
CAE Inc	CAE	6.40 $	6.10 $	6.24 $	-0.03 $
Groupe Canam Inc.	CAM	5.60 $	5.30 $	5.52 $	0.17 $
Cascades Inc.	CAS	4.14 $	3.59 $	4.14 $	0.57 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	29.86 $	29.05 $	29.31 $	-1.00 $
Campbell Res.	CCH	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Canfor	CFP	7.22 $	7.00 $	7.16 $	0.06 $
CIBC	CM	45.75 $	43.10 $	45.30 $	0.23 $
Canadian Natural Res.	CNQ	47.91 $	44.75 $	47.37 $	0.12 $
CN Railway Company	CNR	43.17 $	40.10 $	42.92 $	1.84 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	22.07 $	20.19 $	20.55 $	-1.50 $
Canadian Pacific Railway	CP	38.62 $	35.16 $	38.53 $	1.92 $
Canadian Tire	CTC	48.49 $	46.09 $	46.49 $	1.35 $
Canadian Western Bank	CWB	15.46 $	14.33 $	15.20 $	0.68 $
Domtar	UFS	2.05 $	1.77 $	1.90 $	0.10 $
Emera	EMA	22.13 $	21.48 $	21.95 $	-0.18 $
Enerplus	ERF.UN	27.40 $	25.81 $	26.78 $	0.25 $
CGI Group Inc.	GIB.A	9.12 $	8.46 $	8.80 $	-0.16 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	10.73 $	10.16 $	10.53 $	0.29 $
Great-West Lifeco	GWO	22.75 $	21.25 $	22.50 $	0.60 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	13.49 $	13.15 $	13.15 $	-0.11 $
Industrial Alliance	IAG	26.50 $	24.45 $	24.60 $	-1.26 $
Societe financiere IGM	IGM	32.83 $	31.50 $	32.23 $	0.73 $
Imperial Oil	IMO	40.35 $	37.00 $	39.98 $	1.80 $
Quebecor World	IQW	0.05 $	0.05 $	0.05 $	0.00 $
Cossette Com. Group	KOS	4.00 $	4.00 $	4.00 $	0.00 $
Loblaws Cos.	L	32.87 $	31.01 $	32.00 $	-0.16 $
Laurentian Bank	LB	36.07 $	35.26 $	35.79 $	-0.20 $
Manitoba Telcom	MBT	39.68 $	38.51 $	38.86 $	-0.05 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	9.80 $	9.01 $	9.75 $	0.41 $
Magna International	MG.A	34.94 $	32.48 $	34.00 $	0.47 $
Metro Inc.	MRU.A	34.49 $	33.17 $	33.84 $	0.39 $
National Bank	NA	38.74 $	35.42 $	37.82 $	-0.57 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	9.31 $	8.40 $	8.79 $	-0.15 $
Nortel Networks	NT	0.76 $	0.69 $	0.69 $	0.00 $
Pro AMS	PAM.UN	24.15 $	24.06 $	24.06 $	0.07 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	22.07 $	20.55 $	21.77 $	0.24 $
Petro-Canada	PCA	27.58 $	26.23 $	26.95 $	-0.36 $
Precision Drilling Corp.	PD.UN	9.19 $	7.91 $	8.78 $	-0.25 $
Jean Coutu Group	PJC.A	6.80 $	6.46 $	6.68 $	0.03 $
Potash Corp	POT	68.62 $	65.24 $	66.07 $	-2.93 $
Power Corp.	POW	21.37 $	19.66 $	20.90 $	0.33 $
Power Financial	PWF	23.59 $	22.10 $	23.35 $	0.49 $
Quebecor Inc.	QBR.B	14.99 $	13.90 $	14.14 $	-1.71 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	34.54 $	32.71 $	34.14 $	0.66 $
Royal Bank	RY	38.97 $	36.57 $	38.25 $	0.35 $
Saputo Inc.	SAP	22.49 $	21.90 $	22.00 $	-0.23 $
Sears Canada	SCC	17.30 $	16.80 $	16.94 $	-0.36 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	0.51 $	0.48 $	0.48 $	-0.01 $
Shaw Communications	SJR.B	21.46 $	20.16 $	21.35 $	0.35 $
Sun Life financial	SLF	24.86 $	22.46 $	24.84 $	1.72 $
SNC-Lavalin	SNC	33.39 $	31.65 $	33.18 $	0.35 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	9.45 $	8.99 $	9.00 $	-0.35 $
Suncor Energy Inc.	SU	23.95 $	22.32 $	23.27 $	0.14 $
Telus Corporation	T	37.58 $	35.57 $	36.38 $	-0.70 $
Transalta Corporation	TA	22.32 $	21.15 $	21.19 $	-0.71 $
Tembec	TMB	1.50 $	1.33 $	1.50 $	0.00 $
TD Bank	TD	42.73 $	40.10 $	42.50 $	1.38 $
Teck Cominco Corp.	TCK.B	4.69 $	4.22 $	4.35 $	-0.43 $
Talisman Energy Inc.	TLM	11.04 $	10.42 $	10.65 $	-0.56 $
Epcor Power	EP.UN	18.24 $	17.62 $	18.00 $	-0.14 $
Transcanada Pipe	TRP	33.85 $	32.20 $	33.05 $	0.41 $
Transat AT	TRZ.B	8.13 $	7.32 $	7.58 $	-0.49 $
Torstar Corp.	TS.B	9.25 $	7.50 $	9.10 $	1.42 $
Wescast Industries	WCS.A	0.00 $	0.00 $	1.37 $	-0.08 $
Weston George Ltd	WN	58.99 $	55.45 $	56.49 $	-1.46 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Iunits canadian	XIU	12.71 $	-0.06 $	28732007
Nexen inc	NXY	21.65 $	-2.23 $	16324028
Teck cominco cl b	TCK.B	4.35 $	-0.43 $	11617388
Yamana res inc	YRI	6.40 $	-0.23 $	10273429
Blue note mining	BN	0.00 $	0.00 $	9856700
Opti canada inc	OPC	2.13 $	-0.41 $	8851983
Manulife financial	MFC	19.87 $	-0.02 $	7976494
Bombardier inc	BBD.B	3.89 $	0.11 $	7753268
Uranium one inc	UUU	1.10 $	-0.03 $	7525399
Goldcorp inc	G	29.28 $	-1.82 $	7055734

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Frontera copper	FCC.NT.A	58.00 $	18.00 $	28000
Frontera copper	FCC.NT	50.00 $	10.00 $	25000
Uni select inc	UNS	22.75 $	4.00 $	17591
Hsbc canada asset	HBH.M	103.50 $	3.50 $	13000
Research in motion	RIM	48.90 $	2.44 $	4402674
Canadian pacific	CP	38.53 $	1.92 $	954501

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Taiga building	TBL.NT	60.00 $	-5.00 $	8000
Mcgraw hill	MHR	35.76 $	-4.24 $	234
Newmont mining	NMC	36.86 $	-3.52 $	8477
Niko resources ltd	NKO	52.66 $	-3.02 $	93993
Potash corp	POT	66.07 $	-2.93 $	3468744
Horizons betapro	HQD	41.45 $	-2.88 $	193140

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Citigroup inc	C	7.82 $	0.60 $	313961958
Proshares ultra	UYG	5.47 $	0.51 $	236148233
Spdr financial	XLF	12.00 $	0.59 $	208814083
General electric	GE	18.13 $	0.52 $	157189850
Ford motor co	F	2.85 $	0.15 $	151842590
Proshares ultra	SSO	24.83 $	1.28 $	149967934
Bank of america	BAC	15.05 $	1.00 $	128487717
Ishares trust	IWM	45.57 $	1.34 $	102867386
American intl	AIG	2.01 $	0.14 $	96736173
Ishares msci	EEM	22.23 $	0.18 $	93150391

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire hathaway	BRK.A	102000.00 $	501.00 $	1025
Berkshire hathaway	BRK.B	3375.50 $	39.50 $	50106
Nvr inc	NVR	428.12 $	25.37 $	105537
Markel corp	MKL	291.45 $	21.20 $	55726
Washington post co	WPO	400.05 $	20.35 $	57999
Mylan inc 6.25% pr	MYL.PR.A	600.00 $	10.00 $	14990

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Proshares ulsht	SSG	145.42 $	-17.25 $	76610
Proshares ulsht	SKF	135.00 $	-15.35 $	27561102
Proshares ultsrt	SDK	149.78 $	-13.33 $	59848
Proshares ulsr rsl	SJL	156.50 $	-13.26 $	28057
Rydex trt invest	RMS	150.87 $	-12.69 $	1130
Proshares ulsht	SRS	115.42 $	-11.98 $	15591315

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Powershares qqq	QQQQ	28.62 $	0.79 $	230905952
Microsoft corp	MSFT	19.87 $	0.72 $	80947675
Intel corp	INTC	13.66 $	0.38 $	77240320
Oracle corp	ORCL	16.13 $	0.34 $	72209849
Cisco systems inc	CSCO	16.01 $	0.69 $	69602566
Sirius xm radio	SIRI	0.17 $	-0.01 $	60179084
Research in motion	RIMM	38.96 $	1.64 $	57119631
Apple inc	AAPL	95.90 $	3.43 $	47807726
Comcast corp cl a	CMCSA	16.06 $	0.06 $	36179503
Marvell tech group	MRVL	6.13 $	1.04 $	27263432

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Huntingtn bancs nc	HBANP	738.35 $	80.85 $	362
First solar	FSLR	133.72 $	17.60 $	6057447
Intuitive surgical	ISRG	133.07 $	15.12 $	2210038
Capital southwest	CSWC	81.85 $	10.54 $	102058
Cme group inc	CME	182.29 $	9.69 $	1463069
Axsys technologies	AXYS	72.75 $	5.32 $	553340

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Mitsui & co ltd	MITSY	162.10 $	-7.30 $	21205
Arden group inc cl	ARDNA	129.00 $	-6.77 $	2544
Strayer education	STRA	222.87 $	-6.33 $	468768
Fifth thrd 1/250th	FITBP	76.50 $	-5.00 $	39030
Baidu.com inc adr	BIDU	113.67 $	-4.90 $	4150846
Isramco inc	ISRL	28.50 $	-4.48 $	540

Données fournies par Décision-Plus / www.decisionplus.com

Prix des habitations

Une baisse de 5 % à prévoir pour 2009

BRENDA BOUW
Presse Canadienne

VANCOUVER - Les prix des habitations vont chuter d'environ cinq pour cent à la grandeur du Canada d'ici la fin de 2009, alors que le ralentissement de l'économie affectera à la baisse la confiance des consommateurs, affirme le courtier en immeubles ReMax.

Les baisses les plus importantes sont prévues dans les grandes villes de la Colombie-Britannique, où les prix ont connu les hausses les plus prononcées au pays ces dernières années, ainsi que dans les villes manufacturières du sud-ouest de l'Ontario, touchées par les pertes d'emplois des secteurs de l'automobile et de la fabrication.

Certains économistes croient que ces prédictions sont trop conservatrices, estimant que les prix des logements vont plutôt baisser de quelque 10 pour cent à travers le pays rien que l'an prochain, avec d'importantes baisses en Colombie-Britannique et en Saskatchewan.

Dans un rapport rendu public mercredi, ReMax indique que le prix moyen des maisons au Canada a diminué par rapport au record atteint en 2007, et qu'il chutera de trois pour cent cette année, à 300 000 $, puis de deux pour cent supplémentaires en 2009, à 293 000 $.

Environ 440 000 domiciles devraient changer de mains en 2008, soit une baisse de 15 pour cent par rapport au total de 520 747 enregistré l'année dernière. ReMax prédit que les ventes de 2009 resteront inchangées par rapport à cette année.

«La raison de cela est purement et simplement la confiance des consommateurs, terriblement affectée en ce moment», a indiqué Elton Ash, vice-président régional de ReMax dans l'Ouest du pays.

«Les perspectives d'emplois donnent actuellement lieu à beaucoup de questions», a-t-il ajouté.

M. Ash a indiqué que la baisse prévue à l'échelle nationale aurait son origine dans les petits centres urbains comme ceux des secteurs de la foresterie, du pétrole et du gaz, des mines ainsi que de la fabrication, durement touchés par le ralentissement économique qui s'est traduit par des mises à pied et l'arrêt de projets de développement.

En 2009, les baisses les plus importantes sont prévues à Victoria et Kelowna, en Colombie-Britannique, où les prix devraient chuter de 10 pour cent, à 440 000 $ et 378 000 $ en moyenne, respectivement.

Au Québec, le prix moyen des résidences devrait augmenter de deux pour cent à Montréal, à 262 000 $, et demeurer stable à Québec, à 204 700 $.

Les prix devraient aussi demeurer stables à Ottawa, à 292 000 $, mais diminuer d'un pour cent à Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick, à 165 000 $. ❑

Pour une parution dans le Quotidien, veuillez communiquer avec nous au 418-549-4444 avant midi (12 h) le jour ouvrable précédant la parution. Pour le Progrès-Dimanche, la limite est le jeudi précédant la parution à 16 h 30.

CARNET MONDAIN

LeQuotidien LE PROGRÈS dimanche

BONNE FÊTE



Bonne fête à ma grande amie Eva, de Pierrette xxx



Bonne fête et bonne journée à tous!

00720261

Les Petites Annonces...

C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

CVENDU.ca C'EST GRATUIT!
Le site des petites annonces du Quotidien

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832

100 Immeubles commerciaux

101 Bâtisses commerciales

BATISSE à bureau, rue Ste-Famille, repeinte, prête à utiliser, grand sous-sol, grand stationnement, toit refait, loyer résidentiel au 2e étage. Tél.:418-818-3400.

104 Commerces à vendre

RESIDENCE (accréditée) pour personnées âgées autonomes, 9 personnes, avec logement 4½. Alma, centre-ville, bloc appartement 4 logements: 2x 4½, 2x 2½, possiblité local commercial. **Alma Riverbend, grande maison 3 logements: 8½, 5½, 4½.** Tél.:418-344-4186, 418-720-1561.

106 Entrepôt à louer

CHICOUTIMI, grand espace chauffé et sous surveillance (relié à une centrale), pour véhicules récréatives, de novembre à mi-avril. Tél.:418-543-2830, heures d'affaire.

CHICOUTIMI-NORD 1600 Boul. Tadoussac, mini et maxi entrepôts à louer: auto, moto, ski-doo, sea-doo, meubles, 100 pieds à 5000 pieds.carrés, système de sécurité, disponibles immédiatement, prix compétitifs. Tél.:418-543-8666, 418-690-6565

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Tél.:718-5822, 820-7715.

109 Locaux à louer

1396 Boul. Saguenay, Rivière-du-Moulin, local commercial sur 2 planchers, 900$/mois. Huguette Dupuis, La Capitale, 418-817-1775.

1 de 1,500 pi.ca et 1 de 2,300 pi.ca, Rivière-du-Moulin, pour petite entreprise, gicleurs automatiques, Tél.:418-549-3065.

3639 Boul Harvey (face à l'hôpital), locaux de 1600 pi au rez-de chaussée, tout aménagé, climatisé. Aussi, 3635 Boul Harvey, 1er étage, 2000 pi, tout aménagé. Disponibles immédiatement. Tél.:418-547-3206.

BUREAUX à louer, 4000 pi.ca. Les immeubles Saguenay. Tél.:549-9200 ext.103.

CHICOUTIMI de 500 à 4000 pi.ca. selon vos besoins, vaste stationnement, climatisé, fenestration panoramique, secteur commercial, artère routière à haute densité, aménagement paysagé, possibilité de support technique et financier pour l'aménagement. Tél.:418-693-3876.

CHICOUTIMI-NORD 1531 boul Tadoussac, 40x33, 18' hauteur, porte garage 14' mezzanine pour bureau à même le local. Entrées 550 et 220 volts, clôturé système de sécurité. Chariot élévateur sur place.Prix compétitifs. Tél.:418-696-4065.

JONQUIERE 2166 St-Hubert, idéal pour bureau, coiffure, esthétique. Tél.:418-547-2035.

LA BAIE pour atelier ou entrepôt, bureau, grande porte de garage, 34'X28' (950 pi.ca.), remise adjacente 7x34', chauffage électrique, 550$/mois ferme. Tél.:418-544-2345, Normand.

200 Habitations résidentielles

203 Chalet à vendre

MONT-VALIN au 47e km, tout équipé, eau, propane, prix à discuter. Tél.:418-545-3732, 418-718-2020.

204 Chalet à louer

AU Valinouet près des pentes, pour la période des Fêtes, 31 décembre au 4 janvier. Tél.:418-820-5395.

CHALET de luxe au Valinouet, 8 personnes, 685$/fin de semaine. Tél.:418-540-3677, 819-971-1107.

L'ANSE-SAINT-JEAN chalet-condo, au pied du Mont Edouard, semaine Noël. Tél.:418-272-4444.

VALINOUET grand chalet 3 sections, peut accueillir jusqu'à 42 personnes, libre 4 janvier, à partir de 800$/fin de semaine. Tél.:418-557-0918, 418-548-0967, www.chaletsvalinouet.com

VALINOUET logement pour la saison, 24 Whistler. Tél.:418-698-0402, 418-673-1949.

VALINOUËT, pour 6 personnes, ski ou motoneige. Pour réservation: 418-276-7705, 418-671-8306.

205 Chambres à louer

2 MINUTES de Place du Royaume, 2 chambres, propres, rez-de-chaussée, cuisine, buanderie, câble, stationnement, non fumeur(euse). Tél.:418-690-0080.

ALMA chambre avec ou sans pension, adulte, travailleur ou semi-retraité, non fumeur, libres décembre et janvier. Tél.:418-480-1220, Nicole.

A VOIR! Tranquille, près université, hôpital, câble, possibilité d'Internet, stationnements. Tél.:418-550-2582.

CHICOUTIMI avec cuisine, personne tranquille, 270$/mois, chauffée, éclairée. Tél.:418-590-3090.

CHICOUTIMI centre-ville grande chambre 18x10, non fumeur(se), propre et respectueux(se), 350$/mois. Demande dépôt de sécurité de 1 mois. Tél.:418-673-3616.

JONQUIERE laveuse, sécheuse, câble, (cuisine, salle bains, salon communs), non-fumeur(euse). Tél.:418-542-0991, 418-818-1176.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 4½, 5½, 2 minutes Place Royaume, pas TPS, ni TVQ, 89,000$. Tél.:418-815-3383.

CHICOUTIMI grand condo 3½, près tous les services, 1950 des Roitelets, plancher flottant refaits, céramique, bain tourbillon, salle de conditionnement physique, sauna, salle de réception, billard, piscine, etc. 112,995$. Tél.:418-549-5423, 418-693-4276.

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Faucons, style manoir, prix à partir de 135,900$. Livraison février 2009 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novo climat (25% d'économie d'électricité), clés en main, incluant remise et stationnement. Aussi jumelés haut de gamme, secteur des Roitelets, clés en main, livraison fin février, à partir de 156,200$ plus taxes. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:690-6703. www.constructionspb.com

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4½, grand condo à l'étage, 1040 pi.ca., balcon arrière et avant, vue sur le Saguenay, libre immédiatement. Tél.:418-591-0053.

208 Logements à louer

1½, 2½, 3½
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:418-815-3383

1½, 2½, 4½
CHICOUTIMI secteur UQAC, Cégep, centres commerciaux, rénovés. Tél.:418-612-6354.

3½ , 4½, 5½ à Chicoutimi et La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.:418-543-4037.

ALMA grand 5½, rénové, près Carrefour, à partir de 495$/mois, bois flottant, très propre. Tél.:418-550-1006, www.grtinc.ca

ARVIDA 3½, très beau, très propre, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-818-1555, Yves St-Gelais.

ARVIDA 5½, rénové, haut de maison (St-Jean-Eudes), 500$/mois, non chauffé, non éclairé, non fumeur. Tél.:418-548-5744, 418-590-1879.

A VOIR Chicoutimi 5½ neuf 4.1/2, rue St-Paul, complètement rénové, 680$/mois, pas d'animaux, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-815-3831.

CHICOUTIMI 2½, grand, sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, près des centre d'achats, libre, 395$/mois, disponible jusqu'en juillet 2009. Tél.:418-818-0443.

CHICOUTIMI 2½, rénové, centre-ville, impeccable, 350$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-540-1754

CHICOUTIMI 2½, très propre, semi-meublé, idéal personne seule. 1407 boul. Renaud. 325$ non chauffé, non éclairé. Libre janvier. Tél.:418-272-1400, 418-602-0510.

CHICOUTIMI 3½, 137 Alma, chauffé, éclairé, semi-meublé, 480$/mois, Libre 1er décembre, Tél.: 418-818-3571, 418-818-3125

CHICOUTIMI 3½, 904 boul. Saguenay Est, 3e étage, semi-meublé, 450$ chauffé, éclairé. Libre 1er décembre. Tél.:418-673-4058.

CHICOUTIMI 3½, Jolliet, semi-meublé, eau chaude; Chicoutimi-Nord (polyvalente) 5½, grand, céramique, bois flottant. Libres décembre. Tél.:418-820-7725.

CHICOUTIMI 3½, près centres d'achats, 395$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé. Tél.:418-696-2158.

CHICOUTIMI 4½, 1907 boul. St-Paul, libre immédiatement, 350$ non chauffé, non éclairé. Tél.:418-693-9311, 418-543-4577, 418-818-1660.

CHICOUTIMI 4½, grand, style loft (1 chambre), quartier tranquille, insonorisation supérieure, sauna, cave à vin, garde-robe de cèdre, foyer, libre immédiatement, 795$/mois, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Tél.:418-545-9858.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 5½, piscine intérieure, ascenseur, beaucoup de services. 1044$/mois, chauffé, éclairé, Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI Boul. de l'Université: 4.1/2, 3.1/2, semi-meublés, chauffés, éclairés, 550$/mois, 400$/mois, Tél.:418-543-8717, 418-540-4716.

CHICOUTIMI face Université, entrée contrôlée, plancher bois franc, échangeur d'air, immeuble non fumeur, pas d'animaux, 950$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-590-5909.

CHICOUTIMI grand 4½, 1140 #2 Angoulème, 545$ chauffé, éclairé, non meublé, entrées laveuse sécheuse, 2 stationnements. Tél.:418-695-7404.

CHICOUTIMI-NORD loft, foyer, climatiseur, à voir absolument, 630$/mois, libre 7 janvier. Tél.:418-612-0578.

CHICOUTIMI studio, voisin université, pas de chien, chauffé, éclairé, eau chaude, tout inclus, stationnements, libre et janvier, 395$/mois. Aussi 3.1/2, 490$, libre. Tél.:418-812-5070.

JONQUIERE 3½, grand, 3947 app. 2 St-Pascal, coin St-Dominique, 2e étage, rénové au complet, libre, 440$/mois, chauffé, Tél.:418-815-5511.

JONQUIERE 3½, près cégep, non chauffé, non éclairé, 340$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-547-7681, 418-815-2930.

JONQUIERE 3½, rue St-Léon, rez-de-chaussée, grand, propre, 360$/mois, libre. Tél.:418-591-3017.

JONQUIERE 4½, 2134 St-Jacques, non chauffé, non éclairé, 475$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-695-8591, 418-815-5894.

JONQUIERE 4½, 4120 St-Alexandre, app. 2, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.:418-480-0020.

JONQUIERE 4½ près cégep, 510$/mois, meublé, non chauffé, non éclairé, idéal étudiant(e). Tél.:418-748-6012.

JONQUIERE 4½, rénové, libre 15 décembre, rue St-Hubert. Tél.:418-548-9397 Gisèle Julien.

JONQUIERE 4½, secteur Kénogami, boulevard Saguenay, non chauffé, non éclairé, rénové à 90% en 2008, grande terrasse, un stationnement possibilité deux. 420$. Libre immédiatement. Tél.:418-542-2014.

JONQUIERE 5½, entrée contrôlée, chauffé, eau chaude fournie, impeccable, 650$/mois, libre 1er janvier. Tél.:418-820-5395, 418-542-6187.

JONQUIERE grand 4½, demi sous-sol, chauffé, éclairé, déneigé, idéal personne seule, pas d'animaux, non-fumeur, libre, 620$. Tél.:418-590-1944.

KENOGAMI 5½, à l'étage, 425$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-548-1649.

LA BAIE 3½, 400$/ mois, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél.:418-697-6758.

LA BAIE 3½ rénové, chauffé, éclairé, idéal personne seule, 360$, décembre ou janvier. Tél.:418-592-7132.

LA BAIE 4½, logement style condo, luxueux, neuf, sur l'avenue du Port, disponible immédiatement, 700$/mois. Tél.:418-690-7184, 418-693-2226.

LA BAIE 5.1/2, neufs style condo, vue sur la baie, pas d'animaux, non fumeur, 795$/mois. Tél.:418-544-5332, 514-898-7996.

LATERRIERE 4½, style condo, très propre, non chauffé, non éclairé. Libre. Tél.:418-550-1866.

209 Maisons à vendre

2301 des Coudriers Jonquière, beau semi-détaché, brique, sans voisin arrière, grand garage, impeccable. Faites une offre. Moins de 1??,???$ Tél.:418-592-7899 Régis Morin, La Capitale.

ARVIDA duplex (jumelé), 24x40 (x2), à revenus, aire ouverte, avec sous-sol, près sortie d'autoroute, écoles secondaire et primaire. Tél.:418-548-7578.

CHICOUTIMI 1441 Lindbergh, plancher chauffants, garage double chauffé, foyer, 4 chambres, logement 3.1/2 inclus avec entrée indépendante, grand terrain sans voisin arrière. Tél.:418-718-7074

CHICOUTIMI-NORD jumelé type condo, pas de taxes, libre immédiatement, 3 chambres, près des services. 134,900$ Tél.:418-690-1083.

CHICOUTIMI-NORD très belle propriété, impeccable, avec boisé, 3 grandes chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, 250,000$. Tél.:418-698-2098.

CHICOUTIMI unifamiliale, 852 des Augustines, construction 1998, 3 chambres, 2 salles de bains, patio, piscine, terrain paysager, libre immédiatement, 199,500$ négociable. Agents s'abstenir, acheteur sérieux seulement. Tél.:418-545-7675.

JONQUIERE campagne en ville, avec revenu 495$/mois, 3 chambres, sans voisin, bien entretenue grand terrain, libre, 163,000$. Tél.:418-547-4726.

209 Maisons à vendre

JONQUIERE maison en rangée, en construction, 25X34, 3 chambres, clés en main, 155,000$ taxes incluses. Licence RBQ 2907-2832-29 Tél.:418-693-8416.

JONQUIERE, quartier des Campanules, construction neuve, avec garage, 4 chambres, 2 salles de bains, plancher bois franc, très belle propriété, 244,500$. Prix sous l'évaluation municipale. Tél.:418-512-1676.

JONQUIERE rue Fontaine, près de la rivière aux Sables, unifamiliale, 24 x 36, 2 chambres, entièrement rénovée (intérieur et extérieur), 110,000$ négociable, agent s'abstenir. Tél.:418-820-6236.

NOUVEAU
Jonquière, 3538 St-Joseph, bungalow tout brique, 4 chambres, plancher bois franc, cuisine en bois, 149,900$. Jean-Pierre Dionne, Royal Lepage. Tél.:418-548-1234.

PRETS hypothécaires: SoyezPretHypothecaire.com Recherche de maisons: TrouverVotreMaison.com

ST-AMBROISE, 4 chambres, grand terrain aménagé, garage 22x40, piscine et plus encore. Sans voisin arrière, 25 minutes de la ville. Tél.:418-672-2337, avant 9h30 ou après 20h30.

210 Maisons à louer

A qui la chance!
LABRECQUE, 24x30, à 3 km du lac Labrecque, maison 5½, rénovations récentes, plancher flottant, possibilité chauffage fourni, non éclairée, petits batiments pour animaux, libre immédiatement. 475$/mois. Tél.:418-668-3160, 418-482-9440. (Demander Mario ou Jocelyne).

JONQUIERE 2768 rang Mathias, 1 mille du centre-ville, unifamiliale construction récente, grand terrain, 1100$/mois, non chauffé, non éclairé, meublé, aspirateur central, foyer, remise, garage, sans voisin, libre 16 décembre. Tél.:418-548-6877.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0$ frais de remorquage pour vieilles carcasses d'automobiles. Aussi achetons véhicules usagés, bon ou mauvais état. Tél.:418-540-2963, 418-678-9123.

ALERO 2004, 35,000 km, garantie jusqu'en 2010 ou 60,000 km, aubaine, négociable. Tél.:418-545-0553.

AUBAINE Pontiac Sunfire 2002, manuelle, 120,000 km, très propre, 3,400$ négociable. Tél.:418-662-4274

A VENDRE rapidement: Chrysler Sebring 2003, 2.7 litres, 6 cylindres, 230,000 km (autoroute), équipement complet, plusieurs pièces neuves. Offre sérieuse acceptée! Prix: 4,000$ négociable. Tél:418-548-5733.

CHEVROLET Malibu 1999, automatique, 2,600$ négociable. Tél.:418-540-0632, Francis.

HONDA Accord LX 1999, automatique, 4 portes, 173,500 km, démarreur, attache-remorque, 8 pneus sur jantes, mécanique A1,6,000$. Tél.:418-549-8778.

HONDA Civic 2002, automatique, 4 portes, excellente condition, 5,900$. Tél.:418-678-9374.

HONDA Civic LX 2003, automatique, 132,000 km, 4 portes, absolument impeccable, 7,995$. Tél.:418-698-6969, Saguenay Auto.

HYUNDAI Elantra GT 2003, manuelle, toit ouvrant, cuir, recommandé par "Protégez-vous" 6,000$. Tél.:418-812-6676.

HYUNDAI Tucson 2005, automatique avec mode manuelle, 70,000 km, V6, traction avant, garantie mars 2010, 14,500$ négociable. Tél.:418-679-3865.

MAZDA 3 2007, à vendre pour balance des terme (30 mois), 298$//mois taxes incluses, démarreur possible. Tél.:418-540-6909.

MAZDA Protegé 1998 1.5 litre, 7 litres au 100 km, plus 4 pneus d'été, réservoir neuf, freins neufs, 1,200$. Tél.:418-550-0062 Steeve.

MAZDA Protegé SE 2000, automatique, climatiseur, pneus d'hiver, démarreur, 3,600$.Tél.:418-549-0228.

MAZDA Protegé SE 2003, manuelle, 75,000 km, moteur 1.6 litres, 4 pneus d'été sur mags BSA, 4 pneus d'hiver sur jantes, très propre, très économique, 6,900$ négociable. Tél.:418-548-4700, 418-815-9722.

NOUS RAMASSONS carcasses et ferraille gratuitement. Du lundi 8h au vendredi 17h. Tél.:418-549-8621 Steeve.

OLDSMOBILE Alero 2002, 94,000 km, parfaite condition, équipement complet, mags, femme propriétaire, 5,000$ ferme. Tél.:418-545-0481 (soir).

SATURN familiale 1997, manuelle, 5 vitesses, freins et échappement neufs, très propre, pneus d'hiver et d'été, 2,000$. Tél.:418-540-2400.

302 Autos à vendre

SUBARU Outback 2001, manuelle, 108,000 km, pneus d'hiver neufs sur jantes, pneus d'été sur mags, attache-remorque, antirouille, 7,200$. Tél.:418-697-0808, 418-544-2821.

TOYOTA Camry 1999, automatique, 111,000 km, 2,800$ négociable. Chevrolet Cavalier 2000, 4 portes, automatique, très bonne condition, 3,000$ négociable. Buick Rendez-Vous 4x4 2002, automatique, tout équipée, 3,900$ négociable. Tél.:418-482-0238.

TOYOTA Corolla 1997, 4 portes, automatique, 83,000 km. Nous avons aussi en inventaire 10 autos de 2,500$ à 6,000$ Tél.:418-344-4262 Body 9.

TOYOTA Echo 2002, automatique, 9,8000 km, 4 portes, pneus hiver, inspectée, A1, 6,900$ négociable. Tél.:418-698-6969, Saguenay Auto.

TOYOTA Tercel 1994, 220,000 km. Meilleure offre à partir de 700$. Tél.:418-690-1912.

TOYOTA Yaris 2007, berline, 40,000 km, noire, intérieur gris, 4 portes, déflecteurs, climatiseur, CD, attache-remorque, 8 pneus, garantie Toyota, prix rabais: 14,000$, une seule taxe. Tél.:418-487-5564.

VOLKS Jetta 1999½, à gaz, automatique, 196,000 km, peinture neuve, pneus neufs, prête pour l'hiver, 5,950$. Acheteur sérieux seulement. Tél.:418-480-1237, 418-487-6321.

305 Camions à vendre

FORD F-150 1997, 4.2 litres, 6 cylindres, boîte 8 pieds, demi-cab, démarreur, pneus d'hiver à clous, 3,500$ négociable. Tél.:418-343-3608.

FORD Ranger XLT 1999, cabine allongée, automatique, 147,000 km, 4 pneus d'hiver, super propre, 5,950$. Tél.: 418-698-0612, 418-543-9670.

MAZDA B3000, 1995, king cab, 150,000 km, 6 cylindres, 3,200$. Tél.:418-542-9355, 418-812-4771.

306 4 X 4 / utilitaires

FORD F-150 2000, 193,000 km, bonne condition, 7,500$ négociable. Tél.:418-344-1376.

FORD F-150 FX4 2007, 4x4, cab ½, 40,000 km, toit ouvrant, cuir, 18,500$. Tél.:418-669-3093.

GMC Canyon SLE 2005, king cab, 4 portes, climatiseur, 3.5 litres, automatique, 49,000 km seulement. État neuf. 16,500$. Gilbert Autos Inc. 418-543-8361.

HONDA CR-V 1997, automatique, équipement complet, 2,700$.Tél.:418-678-9374.

HONDA CR-V 1998, manuelle, 178,000 km, 4,800$. Tél.:418-548-0136.

LAND ROVER 1998, 87000 km, Kia Sorento 2005, et autres. Tél.:418-344-4262 Body 9.

MAZDA Tribute 2002, V6, automatique, 126,000 km, tout équipé, cuir, noir, excellente condition, 6,700$. Tél.:418-690-6528.

NISSAN Pathfinder SE 2001, 110,000 km, tout équipée, propre, mécanique A1, 10,500$ négociable. Tél.:418-545-4836, 418-815-0165.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Venture 2003, tout équipée, 96,000 km. Impeccable. 4,995$. Tél.:418-671-3328.

CHEVROLET Venture LS 2004, 97,000 km, très propre, 5,500$. Tél.:418-696-2570.

DODGE Caravan 2005, 74,000 km, balance garantie, 8 pneus, extra propre, 7,500$. Tél.:418-955-8938.

MAZDA MPV 2001, V6, attache-remorque, démarreur, très bonne condition, 2,000$. Tél.:418-696-9482.

309 Machinerie

DEBUSQUEUSE Clark 666, remontée, moteur 453, treuil T50, planétaire Clark 67, faites votre offre! Tél.:418-672-4740.

GRATTE à neige frontale inversée, DMS Industrie 2007, 8' de large, oreilles flottantes, couteau réversible, + ou - 400 heures d'utlisation, 2,800$. Tél.:418-592-7133.

PELLE mécanique Kubota KH-28 avec boom télescopique, très bon état, 27,000$. Tél.:418-347-3751, 418-720-0996.

SOUFFLEUSE à neige, de tracteur de ferme. 6' de largeur, 1000$. Tél.:418-348-1067.

311 Motoneiges à vendre

2006 MXZ 800 HO moteur et ensemble de la motoneige refaits à neuf, excellent état, 6,500$ négociable. Tél.:418-696-1118.

2008 YAMAHA FX Nitro, 2,000 km, toile, économique. Tél.:418-548-9977, 418-290-7947.

2 BOMBARDIER Tundra 300 2007, 6,000$/chacun. Remorque pour enfants, 2 places, 1,500$. Tél.:418-673-1988.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

Le QUOTIDIEN
Tarif de base minimum pour 2 lignes agates

1 jour	9,60 $
2 jours	11,74 $
3 jours	13,88 $
4 jours	16,02 $
5 jours	18,16 $
6 jours	20,30 $
Ligne supp.	2,50 $

PROGRÈS-DIMANCHE
11,92 $ Tarif de base minimum.
2,50 $ par ligne supplémentaire.
OPTIONS: Caractère gras, majuscule, titre centré: 3,80 $ par sem./ par option
PHOTO: 8,70 $ par parution

COMBO rabais de 10%

Aucune facturation. Acceptons les cartes de crédit.

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

311 Motoneiges à vendre

ARCTIC Cat Bear Cat 440 1999, 16", prix à discuter. Tél.:418-343-3353 de soir.

BEARCAT 2003, 20", 660cc, 4 temps, 4,500 milles, 4,200$. Tél.:418-673-1097.

BOMBARDIER Grand Touring 2001, 600cc, 2 cylindres, noire, Long Track. Parfaite condition, 3,000$. Particulier. Tél.:418-487-5564.

BOMBARDIER GSX Limité 2008, moteur 600 SDI, 121", rouge, 3,000 km, 8,800$. Tél.:418-818-4150.

ELAN 1984, excellente condition, 1,000$ négociable. Tél.:418-669-3093.

POLARIS Dragon 2007, modèle court, jamais servi, prix à discuter. Tél.:418-542-4476.

POLARIS XLT Touring 600 CC 1995, bonne condition, 800$ négociable. Tél.:418-677-2156, 418-540-9104.

SAFARI 1992, en bonne condition, avec plusieurs pièces, 500$ négociable. Tél.:418-674-1644.

YAMAHA Phazer 1985 mécanique de 1992, parfaite condition, chenille neuve + (bering) pièces de rechange. 15,800 km, 1000$ ferme. Tél.:418-290-0990

YAMAHA Venture 700 CC 2000, très bonne condition, 2,500$ négociable. Tél.:418-542-0110.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

ARGO Avenger 2006, gratte d'hiver et beaucoup d'équipements, 130 heures d'utilisation, vendu avec ou sans remorque, prix à discuter. Tél.:418-542-0485.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Auto inc. Tél.:418-543-8361.

4 PNEUS d'hiver 190/60R15, un hiver, presque neufs. 200$ négociable. Tél.:418-544-5685.

4 PNEUS d'hiver 205-70/R14, presque neufs, 150$. Tél.:418-668-7561.

4 PNEUS d'hiver Pirelli **235-55R18**, un an d'usure, 400$. Tél.:418-544-9355.

4 PNEUS d'hiver Toyo, P205-55/R16, 1 an d'usure, 250$ négociable. Tél.:418-547-0066.

GRATTE à neige, multiples grandeurs, pour camion, négociable. Tél.:418-674-1332, 418-817-3331.

GRATTE en polymère Meyer Max 80", système hydraulique électrique 3 ans d'usure à voir. Tél.:418-540-1754

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

315 Remorques à vendre

REMORQUE 10'x80", 600$ négociable. Tél.:418-674-1644.

REMORQUE 5x8 basculante, ridelles, pneus 14", neuve, 675$. Tél.:418-512-3095, 418-815-9942

316 Souffleuses à vendre

CRAFTSMAN 828, démarreur électrique, état neuf. Tél.:418-548-5437.

SOUFFLEUSE Craftman 10-28, démarreur électrique, excellente condition. 425$. Tél.:418-545-3448.

TRACTEUR Craftsman 1998, 20 forces, souffleur 42", tondeuse 50", modèle industriel, chaîne, pesée, 1,600$. Tél.:418-545-9708, 418-550-4408.

317 Tracteurs à vendre

SOUFFLEUSE à neige, de tracteur de ferme. 6' de largeur, 1000$. Tél.:418-348-1067.

400 Emploi

402 Personnel demandé

2 CAISSIERS(ERES) 30 heures/semaine, horaire sur 7 jours. Tél.:418-693-3303 André ou Sylvain.

AVANT Noël: Recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 livres d'ici 30 jours et éliminer la cellulite. Tél.:1-418-686-9960, www.regimesplus.net

BESOIN urgent d'infirmiers(ères) et d'auxiliaires pour votre région. Payons à l'acte. Revenu d'appoint, formation fournie, travailleurs(euses) autonomes, retraité(e)s ou pré-retraité(e)s. QUS Québec 1-800-665-3791 ou alexandre_poulin@qus.ca

CUISINIÈRE(IERE)S avec expérience, 30 à 40 heures/semaine. Barman(aid)s-serveur(euse)s, 30 à 40 heures/semaine. Travail saisonnier, salaire selon compétences. Tél.:418-590-1900, Sandra.

CUISINIER(ERE) en mets chinois, expérience demandée, temps plein, jour et soir, salaire à discuter. Se présenter avec CV au Jardin du Bonsai à Place du Saguenay.

DISCOTHÈQUE le Berlioz Night Club de Jonquière est actuellement à la recherche de serveur(se)s pour compléter son équipe. L'individu recherché devra posséder de l'expérience, une forte personnalité, une belle apparence et être disponible. Il s'agit de postes occasionnels. Clientèle 25 ans et plus. Tél.: 418-817-3223, après 13h, demandez Roger.

402 Personnel demandé

GERANT(E)
POUR BOUCHERIE
temps plein
salaire selon l'expérience.
Tél.:418-549-6475 Eric.

HOMME du Maroc cherche contrat de travail dans la région. Tél.:418-512-0736.

LE centre marin de la Baie (organisme d'aide aux marins) a besoin d'un responsable pour effectuer la visite des navires, être responsable du centre marin et gérer toutes les activités inhérentes au centre. Anglais fonctionnel et personne aimant les relations humaines. Bienvenue aux personnes retraitées. Si intéressé: paul@royaume.com 418-591-3502 Paul Tremblay.

RECHERCHE camelot possédant voiture pour distribuer le journal aux abonnés du Quotidien dans le secteur St-Prime (remplacement temporaire). Tél.: 418-679-2363

RECHERCHE camelot pour distribuer le journal aux abonnés du Quotidien dans le secteur Chicoutimi-Nord: Roussel, Cyprien et Bienville. Tél.: 418-545-4520

RECHERCHE camelot pour distribuer le journal aux abonnés du Quotidien dans le secteur Chicoutimi-Nord: de la Reine, des Hydrangées, des Bouleaux et Carillon. Tél.: 418-545-4520

TELEPHONISTES-VENDEUR(EUSE)S avec ou sans expérience, pour conseiller notre clientèle, salaire garanti + bonus.Tél.:418-693-9444, ou par fax: 418-693-6774 courriel: chicoutimi@somitel.com

450 Formation

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématiques, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie professionnelle. Tél.:545-2197.

COURS de piano et chant, hiver 2009, tous niveaux. Tél.:418-695-3672.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

418-812-7260
1-888-549-1717
Solutions à vos problèmes financiers
• Une seule mensualité sans intérêts.
• Évaluation initiale gratuite et confidentielle
5 bureaux dans la région.
Raymond Chabot Inc. Syndic de faillite.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

JCW RENOVATIONS
finition sous-sol, cuisine, salles de bains, gyproc, plâtre, peinture, céramique. Maintenance. Jason, 418-612-1281.

POUR tous vos travaux de réparations, d'entretien ou de rénovations, qu'ils soient de nature résidentiels ou commerciaux, faites appel à une personne polyvalente et expérimentée. Je suis bien outillé et extrêmement compétent. Alain au 418-718-5058

603 Soins thérapeutiques

MASSAGES thérapeuthiques. Technique énergétique. Cosmétiques régionaux, Créations Sylvie Guérin. Tél.:547-3828.

NOUVELLE massothérapeuthe pour hommes, femmes et enfants, non sexuel. Endroit reposant et chaleureux. Prix abordable. Reçus. Tél.:418-549-8360.

604 Offres de services

ARTISAN ÉBÉNISTE services offerts: décapage, vernis, teinture, restauration, armoires en bois, cuisine, meubles de tous genres. Estimation gratuite. Tél.:418-548-6405.

Electricien 30 ans d'expérience en électricité, résidentiel (avec permis). Tél.:418-817-6029.

FABRICATION, modification d'armoires et décapage, à bon prix. Tél.:418-695-3974, 418-815-2187.

FAITES VITE ! Déneigement dans les secteurs Jonquière, Arvida, St-Jean-Eudes. Tél.:418-817-3816.

HOMME à tout faire: plomberie, électricité, menuiserie, plancher, céramique. Tél.:418-815-8270 Frédérick

604 Offres de services

HOMME à tout faire, pour construction, rénovation, bon prix garantis. Tél. cel.418-944-3374

J'OFFRE mes services pour entretien ménager. Tél.:418-817-2104, 418-602-3524.

J'OFFRE mes services pour peinture, réparation de plâtre. Ouvrage professionnel, 35 ans d'expérience. Daniel. Tél.:418-602-0787, 418-550-8069.

PEINTRE d'expérience ferait peinture et plâtrage. Tél.:418-547-6221.

PLASTRAGE, peinture, rénovation intérieure et extérieure, plafond suspendu, céramique, plancher de bois. Tél.:418-817-3479.

SECTEUR La Baie, disponible pour garder à mon domicile, du lundi au vendredi, de 7h à 16h30, tarif de 30$/jour, 2 places disponible. Tél.:418-306-8530.

TOUTE rénovation résidentielle intérieure et extérieure. Installation de plancher bois, remise sur mesure. Tél.:418-817-3816.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

2 CAUSEUSES El-Ran, 1 fauteuil El-Ran excellente condition Tél.:418-549-6104.

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie 1½ an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél 418-696-5005.

CAUSEUSE en tissu, comme neuve, 250$. Tél.:418-548-3575.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Tél.:418-545-9361.

MEUBLE de salon en mélamine noire, pratiquement neuf, valeur: 800$, laissé: 175$ négociable. Tél.:418-541-0545.

MOBILIER de cuisine en mélamine blanche, avec 4 chaises, 2 rallonges. Tél.:418-545-0627.

M.P Réfrigération enr, 371 Montcalm. Achetons réfrigérateurs au même prix qu'Hydro et plus! Tél.:418-696-3537.

REFRIGERATEUR Frigidaire, 18 pi.cu. blanc, très propre, 125$. Tél.:418-542-2463.

704 Animaux

2 PETITES femelles Yorkshire noir et feu, vermifugées, vaccinées, queues coupées. Tél.:418-673-3323.

9 MAGNIFIQUES chiots, mère croisée Doberman/Rottweiler, père Labrador brun pure race, 50$/chacun. Tél.:418-544-5416.

A qui la chance? Caniches royal, 2 mois, prêts à partir, vaccinés, queue et ergots coupés, négociables, Tél.:418-542-3441.

CACATOES des iles Moluques, mâle 3½ ans, 1,200$ avec cage et accessoires. Tél.:418-549-7281, 418-812-0065.

CADEAU de Noël? Réservation possible. Adorables chiots **Chihuhua**, 1 petite femelle **Yorkshire**, mâles **Shih-tzu**, croisés **Chihuahua Bichon**. Tous vaccinés, vermifugés. Tél.:418-817-0978.

CANICHES Toy. Pinscher nain, femelle. Yorkshires. Shih-Tzu, 250$. Tél.:418-545-3082.

CHIOT croisé Shih-Tzu et Caniche, mâle, 2 mois ½, vermifugé. Tél.:418-673-7065.

CHIOTS Carlin mâles, vaccinés, vermifugés, carnet de santé, avec garantie. Réservations: 418-817-0055, 418-549-4092.

CHIOTS Golden, pure race, 150$. Aussi Bouviers Bernois, spécial Noël, 450$. Tous garantis. Tél.:418-718-4649.

CHIOTS Yorkshire. Très petits Shih-Tzu. Aussi, mâles pour accouplement. Tél.:418-545-3082.

ELEVAGE La Bernoise: Bouvier Bernois et Cavalier king Charles, chiots, santé garantie, de toute beauté! Comparez! Tél.:418-672-2912 www.elevagelabernoise.com

L'A B C Canin Le Bourget vous offre pour Noël 4 caniches de 7 mois à prix d'aubaine, 4 caniche de 8 semaines dont 2 d'une beauté incroyable et enfin, 7 labrador noirs de 8 semaines. Il faut les voir pour le croire! À qui la chance du Père Noël pour un cadeau?? Tél.:418-672-4037.

MAGNIFIQUES Golden Blond (4), pure race, parents sur place, prêts pour Noël, 200$ chacun. Tél.:418-343-2045, 418-662-0025.

MAGNIFIQUES Shih-Tzu nés le 15 octobre, vaccinés, mâles, femelles 300$. Venez faire votre choix! Tél.:418-668-4322, 418-720-4322.

706 Bois de chauffage

BOULEAU en longueur de 16 pieds, livré. Tél.:418-547-0201, 418-290-0625.

BOULEAU et merisier vert, 75$/corde livrée. Aussi bouleau et merisier en 8' à 65$ la tonne métrique plus taxes. Tél.:418-673-3161.

ÉRABLE, merisier, bouleau, semi-sec, 75$/corde, fendue, livrée. Tél.:418-591-0464, 418-695-2762.

708 Demandé

RECHERCHE petite maison à vendre (moins de 70,000$) ou louer, Chicoutimi ou Chicoutimi-Nord, pour personne âgée. Tél.:418-696-1056.

709 Divers

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 0,99$ du pmp. Madriers 1½"x6" et 2"x8" planés, bouvetés pour plancher mezzanine. Acajou, cèdre rouge, cerisier, noyer, etc., etc. Marches, contremarches, déclin, parement extérieur, bardeau de cèdre et autres produits de bois. Tél.:418-549-0648.

ANCIEN bain en fonte blanc sur pattes, 500$. Tél.:418-693-8729, laissez message.

ARBRE de Noël, 7pieds ½', 2 sections, avec boules, lumières et crèche avec tous les personnages, prix à discuter. Tél.:418-544-6039.

ATTENTION amateur de blocs LEGO! Gigantesque lot d'une valeur de 10,000$, laissé 1,500$. Tél.:418-668-0741, 418-669-8337.

A VOIR! Magnifique bois de plancher en pin blanc séché 1"x8" de 6' à 16' de long, à partir de 1,45$ du pmp.Tél.:418-549-0648.

A VOIR: Planche à neige Nitro, fixations Burton, 300$. Remorque 4x6, servie 2 fois, moitié prix: 350$. Débroussailleuses Stihl 550 et Jonsered 52, 250$ chaque. Tél.:418-290-4581.

CARRIOLE pour 4 roues. Carriole Troika pour motoneige, comme neuve. Traine pour motoneige Labrador, 72x26. Plate-forme pour camion, boite 8'. Prix à discuter. Tél.:418-818-2711.

FENDEUR à bois sur roues, moteur 10 forces. 800$ négociable. Tél.:418-677-2241.

FOURNAISE à l'huile à air chaud, Flow 115 Ultra Confort, achetée en 2001, peut chauffer 40 000 pi.ca., env 100' de conduits, 2 thermostats électroniques. Tout offre raisonnable acceptée. Tél.:418-542-2249.

MEGA VENTE D'OUTILLAGE
Les Outils Econo Québec, 1660 Boul. St-Paul, local 104. Du 4 au 23 décembre: perceuses, scies de toutes sortes, crics de garage, presses hydrauliques, outillage de mécanicien et industriel. Tél.:418-696-5111.

PANNEAUX isolants (coeurs de portes) 22"x36", 2.99$. Portes pleines pour cabanon, 14.95$. Aspenite 3/4 de pouce, 4'x8', 9.99$. Plancher flottant 12.3mm, merbeau et chêne café, 99¢/pied.carré. Tôles pour toitures et murs, longueurs et couleurs variés, 1.50$/pied linéaire. Chic Métal Profil :418-696-2036.

PORTE de garage 8x16', avec toute la quincaillerie, 400$. Tél.:418-548-7252.

712 Ésotérisme

VOYANTE médium pur, tarot, lignes de main, photo, consultation téléphonique. Aussi cours de tarot, inscrivez-vous maintenant pour janvier. Tél.:418-543-8109.

715 Poêle à bois

CHEMINEE 2100 préfabriquée, 5 sections de 36" avec T et accessoires, un an d'usure, 400$ négociable. Tél.:418-695-7433, 418-820-7433.

COMBUSTION lente FX-3000, homologué, buse 6", état neuf, 400$. Tél.:418-543-4545, 418-550-0206.

POELE à combustion lente simple combustion, 2 portes, marque Conestogo idéal pour garage, remise ou chalet 400$ négociable, 418-817-4302.

718 Vêtements

MANTEAU de fourrure renard argenté et chat sauvage, 12-14 ans, prix à discuter. Tél.:418-548-6442, 418-817-1949.

719 Ventes de garage

Marché aux puces centre-ville
Découvrez ou redécouvrez le seul vrai marché aux puces à Chicoutimi depuis 27 ans. 2 étages, plus de 20 kiosques d'exposants de toutes sortes: antiquités, courtepointes, disques de vinyl et compacts, outils et électronique neufs et usagés, librairie, patins et skis, films vhs et dvd, meubles et service de restauration sur place à prix plus qu'abordable. Sationnement avant ou arrière gratuit, tirage d'un bas de Noël de plus de 500$. 70 Racine Est, Chicoutimi, face au terminus. Tél. meubles: 418-543-4380, électronique neuf: 418-543-7738, restaurant et kiosque: 418-693-0716. Ouvert 7 jours de 9h à 17h.

800 Sports / loisirs

806 Ordinateurs et jeux

DS, PSP, PS2, XBOX 360, Wii
Puces, Upgrade, Réparation. 418-815-7823
www.ConsoleXpert.com

SAGUENAY INFORMATIQUE meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

TOSHIBA Satellite 1400, processeur 1333 mhz, 240 ram mo, intel cederon. 300$. Tél.:418-545-9259.

811 Vacances/voyages

AU CASINO 5 décembre, dernier vendredi chanceux. Coucher au manoir 31 décembre au 1er janvier. Céline Dion Centre Bell, 14, 15 février, 519$ tout inclus. Tél.:418-548-7521, Yolande. Permis du Québec.Tél.:418-548-7521.

900 Avis

901 Activités diverses

FORFAIT
CÉLINE DION
Centre Bell
Montréal
14-15 février 2009
Autocar de luxe
Billet-Hôtel
À partir de 389$ + taxes
Départ: Saguenay- Alma-Québec
418-693-2016
www.monforfait.ca

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac St-Jean: Pour amour, amitié, aventure, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

HOMME quarantaine, autonome, recherche compagne pour relation sincère. Tel.:418-678-1366.

903 Messages personnels

A FLEUR de peau, Eric reçoit et se déplace. Tél.:418-817-7337.

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:418-540-0630.

AMICHA? Tél.:418-550-0914.

A toi de jouer, les cartes, les dés ou moi, double ta mise, Natacha et Lola reçoivent et se déplacent 24/24 heures. Tél.:418-695-3256.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit et se déplace 24h. Tél.:418-592-7793.

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.:418-690-6379.

BON massage pour vous messieurs, Yvan vous reçoit, discrétion assurée. Bienvenue aux 50 ans et plus. Tél.:418-815-2074.

DE nouvelles louves jeunes et sexy vous reçoivent dans leur chaude tanière. 24h. 418-817-8883. Filles demandées, belle ambiance, très payant.

ELY très jolie, très gentille, 36D, reçoit et se déplace. Tél.:418-690-5903.

Jeune et douce Véro, disponible le soir sur semaine, jeudi et lundi toute la journée. Tél.:418-540-4217.

JOLIE blonde, distinguée, 36-24-36, reçoit et se déplace, 7/7. Tél.:418-602-3085.

POUR vous messieurs, à Jonquière, Marie-Lune reçoit et se déplace. Tél.:418-695-5741.

Une seule vraie boutique de cuir dans la région
Cuir Dépot
Veste de cuir à partir de 89$
Passez voir le «BOSS» y'est parlable!
Le Faubourg Saguenay
00740362
Cuir Dépot, 2655, boul. du Royaume Jonquière 418-548-3628

LES SALONS ESCOMPTE COIFFE
du Saguenay–Lac-Saint-Jean
TOUJOURS EN PLEINE EXPANSION
recherchent
COIFFEURS(EUSES)
pour salons achalandés
Temps plein et permanent, salaire avantageux assorti de prime au rendement, formation continue et assurance collective.
Dany: (418) 696-3589
00756304

LES PETITES ANNONCES
LeQuotidien et Le PROGRÈS dimanche
vous proposent:
LA FORMULE COMBINÉE
10% de rabais si vous placez votre annonce dans les deux journaux
LES RUBRIQUES CROISÉES
50% de rabais si vous placez votre annonce dans une 2e rubrique
2 journaux c'est mieux!
418-549-4444 / SAINT-FÉLICIEN: 418-679-3832
1-800-866-3658
00754476

903 Messages personnels

REALISE le rêve ultime, duo féminin sensuel, plaisir garanti. Se déplace seulement. Tél.:418-550-2636.

SHELLY jolie dame offre relaxation et confort, reçoit de 8h à 22h. Hommes sérieux seulement. Tél.:418-512-1248.

904 Perdu ou retrouvé

SAC d'appelant perdu sur le boul. Talbot, Laterrière, mardi 2 décembre. Récompense. Tél.:418-548-8696.

906 Services de massage

1-418-695-9570, massage d'excellence et sensualité, ravissante Katia reçoit et se déplace. Engageons.

#1 A CHICOUTIMI (centre)
GIA SALON PARADYSIA ENR.
418-547-3888
Très jolie martiniquaise aux yeux verts, GIA vous reçoit du mardi au vendredi de 10h à 20h, samedi et dimanche de 10h à 17h, dans son salon VIP, avec une qualité et une hygiène hors-pair.
Bain tourbillon. Discrétion assurée!
Mettez un peu d'exotisme dans votre vie!!!
Permanence téléphonique pour informations et prise de rendez-vous le mardi et mercredi, de 20h à 21h.

1er choix au Saguenay 418-549-6767
Filles extras. Jade, Christal, Mia, Angel, Meggy, Marisol, Lesly de retour. Engageons!!!

418-547-0778, massage de détente. Meilleur service et prix à Jonquière. Appelle-moi, Helen.

418-548-1555 Les jolies demoiselles du salon l'Amazone vous reçoivent pour un moment de détente dans une ambiance chaleureuse et discrète. Maintenant ouvert le dimanche.

418-690-3142. Massage détente pour vous messieurs, dès 10h, 7/7. 51 Jacques-Cartier Ouest. Masseuses recherchées.

418-695-3399 nouvelle, jolie, séduisante, Nina 29 ans, 115 livres, offre massage affriolant. (discrète)

418-820-9442 Léthicia
SÉANCE GRATUITE
www.touchedevelours.com
Lundi à vendredi 8h à 20h

ALMA salon Kaprice massage de détente pour vous messieurs. **Maintenant ouvert 7 jours de 9 heures à 21 heures**. Nouvelles filles chaque semaine. Tél.:418-769-0205.

Anaïs, 418-290-9505 massage détente. Féminine et sexy.

BESOIN de détente, douceur, tendresse... Patsy est là pour vous. Tél.:418-542-2565.

CONCEPT MASSAGE
Vous vous sentez stressé par le temps des Fêtes? Sabrina, Caroline et Sophie ont la solution. Masseur disponible sur rendez-vous. Tél.:418-543-8868.

DE nouvelles louves jeunes et sexy vous reçoivent dans leur chaude tanière. 24h. 418-817-8883. Filles demandées, belle ambiance, très payant.

FEMME légèrement grassette, reçoit et se déplace en toute confidentialité. Tél.:418-213-0735.

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle climatisée. Tél.:545-6011.

POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue. Tél.:418-549-0043.

SI tu aimes la douceur et la sensualité, nous te l'offrons. Ouvert 7 jours. Tél.:418-547-4251.

TENTATIONS MASSAGE
Émilie et **Meggie** vous reçoivent 5 jours sur 7 dès 10h. Ouvert certains soirs. Tél.:418-547-1592. **Mélissa** pour ses clients seulement.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 7/7.Tél.:418-602-1961, 418-550-2416.

XXX A ST-FÉLICIEN XXX
Salon Alexine, un seul prix fixe, du **jeudi au samedi de 10h à 22h**. Beauté et classe garantis. Tél.:418-218-1759.

Le Quotidien
Le Progrès dimanche

CARRIÈRES/
FORMATION/AVIS/
APPEL D'OFFRES

Services à domicile

L'aide rapide de l'État réclamée

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC - Les entreprises qui offrent des services d'aide à domicile aux personnes âgées en perte d'autonomie soutiennent que leurs clients infortunés ne peuvent plus se payer leurs services.

En conférence de presse à Québec, mercredi, une coalition représentant 85 entreprises a demandé au gouvernement de majorer le programme d'exonération financière d'aide domestique qui est demeuré inchangé depuis sa création en 1998.

Dix dollars l'heure

Le programme couvre présentement un maximum de 10 dollars par heure pour les frais de services qui atteignaient une moyenne de 12 dollars l'heure au moment de la création du programme. Or, le taux horaire des entreprises pourrait atteindre 18 dollars dès le 1er avril 2009.

Benoît Caron, directeur général de la Fédération des coopératives de services à domicile et de santé du Québec, affirme que le gouvernement provincial doit bonifier le programme pour tenir compte de l'augmentation du coût de la vie, ce qui représenterait une injection supplémentaire de 15 millions de dollars.

Il existe au Québec 101 entreprises d'économie sociale desservant 76 000 usagés.

Marie-Claude Gasse, présidente de la Coalition nationale des entreprises d'économie sociale en aide domestique affirme qu'aucun des trois grands partis n'a répondu à leur demande.

> **Il existe au Québec 101 entreprises d'économie sociale desservant 76 000 usagés.**

Elle ajoute que les entreprises représentées par sa coalition jouent un rôle de premier plan pour les personnes en perte d'autonomie, s'avérant être les yeux des CLSC qui peuvent constater l'état de santé des bénéficiaires. ❑

CARRIÈRES/
FORMATION/AVIS/
APPEL D'OFFRES

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie PRODUITS SANITAIRES BRILLE-AIRE LTÉE, demandera au registraire des entreprises la permission de se dissoudre conformément aux dispositions de la *Loi sur les compagnies*. Le siège social de cette compagnie est situé au 12736, boulevard Industriel, Montréal (Québec) H1A 3V2, Canada.

Saguenay, le 1er décembre 2008.

Me Martin Lajoie, notaire
LESSARD LEMIEUX NOTAIRES, s.e.n.c.r.l.
138, rue Price Ouest
Chicoutimi (Québec) G7J 1G8
00756400

Avis d'exercice de la profession de dentiste au sein d'une société

Avis est par la présente donné que le Dr Jacques Bérubé, dentiste, exerçant au sein de la Clinique dentaire Bérubé Richard et associés, située au 182, St-Albert, Chicoutimi QC G7G 3M7, poursuivra la profession de dentiste à la même adresse, au sein de la société Dr Jacques Bérubé inc., compagnie légalement constituée en vertu de la Partie 1A de la Loi sur les compagnies et ce, à compter du 1er janvier 2009.

Ce changement est de nature fiscale et ne modifie en rien la responsabilité professionnelle du Dr Jacques Bérubé.

00756541

Avis d'exercice de la profession de dentiste au sein d'une société

Avis est par la présente donné que le Dr Gilbert Richard, dentiste, exerçant au sein de la Clinique dentaire Bérubé Richard et associés, située au 182, St-Albert, Chicoutimi QC G7G 3M7, poursuivra la profession de dentiste à la même adresse, au sein de la société Dr Gilbert Richard inc., compagnie légalement constituée en vertu de la Partie 1A de la Loi sur les compagnies et ce, à compter du 1er janvier 2009.

Ce changement est de nature fiscale et ne modifie en rien la responsabilité professionnelle du Dr Gilbert Richard.

00756540

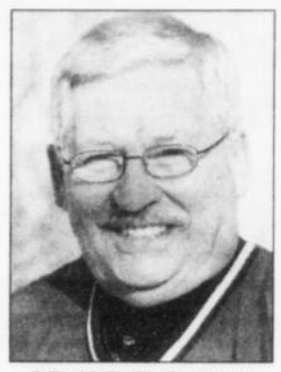
ERRATUM

Veuillez noter que dans notre circulaire de Noël «Prêt pour les Fêtes», sur l'offre TV 42px80 Panasonic avec meubles en bois w472 de Ashley, vous recevez cinéma maison (Panasonic ou Yamaha) ou lecteur Blu-Ray, nous aurions dû lire 44 $ pendant 36 mois pour 1584 $.

Nous nous excusons de ce contretemps et des inconvénients causés à notre clientèle.

Meubles GILLES EMOND
162, rue Joseph W. Fleury, Alma
tél.: (418) 347-3315
sans frais: 1-888-826-3315
www.meublesgillesemond.com
00755859

AVIS DE DÉCÈS



BELAND (M. Berthol)

Le 2 décembre 2008, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 73 ans, M. Berthol Béland, fils de feu Mme Yvonne Boulianne et de feu M. Joseph Béland, demeurant sur la rue de la Loire, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay

Résidence funéraire du Saguenay
2555 St-Dominique
Jonquière

le jeudi 4 décembre 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 5 décembre 2008, à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 5 décembre 2008 à 13 h à l'église St-Georges. M. Béland sera incinéré après les funérailles. Les cendres seront inhumées au cimetière Jonquière. Il laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Pierre Béland (Myriam Gaudreault), Anne, Marc; ses petits-enfants: Olivier, David et Clara; son amie: Huguette Fortin et les membres de sa famille; ses frères et soeurs: Léo Béland (feu Louisette Pinard), feu Dorothée, Esther (feu Roland Savard), André (Michelle de la Sablonnière), Jean-Paul (Hermance Bélanger), Gaby (Yvon Côté), Lise (Gaston Tremblay), Jean-Yves (Bérangère Belisle), Thérèse (Gilles Ratthé); la mère de ses enfants: Mme Jeannine Savard et les membres de sa famille ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation Santé Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



BLACKBURN
(Mme Célina Harvey dit Céline)

Le 2 décembre 2008, est décédée à Alma, à l'âge de 81 ans 2 mois, Mme Célina Harvey dit Céline, fille de feu M. Ludger Harvey et de feu dame Thérèse Tremblay, épouse de feu M. Hermel Blackburn, demeurant au 162 rue Mistouk, Alma. La famille reçoit les condoléances le vendredi 5 décembre 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 6 décembre 2008 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché nord
Alma

Les funérailles auront lieu le samedi 6 décembre 2008 à 11 h à l'église de St-Coeur de Marie. Mme Harvey sera confiée au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Magella (Françoise Tremblay), Jacques (Gisèle Langevin), Édith, feu Francine, Dominique, Étienne (Esther Harvey), Sylvain (Danielle Bouchard), Yvon, Françoise (feu Ghislain Fleury); ses petits-enfants: feu Caroline, Julie, Frédéric, Josée, Martin, Mathieu, Simon, Véronique, Samuel, Stéphane, Alex; ses arrière-petits-enfants: Olivier, Gabrielle, Justin, Jacob, Mathias, Thomas; son filleul Robert Blackburn; son neveu Mario Maltais, ainsi que Suzanne Vézina; ses frères et soeurs: feu Lucie (feu Paul Noël), Éliane (P.A. Blackburn), Rose-Emma (Raymond Harvey), feu Gracia (Rosaire Harvey), Henri-Noël (Solange Lamy), Marie (Weldo Gagnon), Michèle (Claude Turgeon), feu Gaby (feu J.-Louis Maltais), Léonce (Marcelline Tremblay), Marie-Paule (feu Gilbert Pedneault), Rosaire, Robert (Andrée Dufour), Véronique (Paul Lalancette); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Almas (feu Valéda Gilbert), feu Méridé (feu Gracia Larouche), feu Rose-Hélène (Lionel Gobeil), feu Jean-Marie (Marie-Joseph Harvey), feu Julien (feu Emmerentienne Larouche), Clémence (feu Antonio Villeneuve), feu Marc (Carmen Roy), P.A. (Éliane Harvey); ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Un merci spécial pour le dévouement du Dr Marie-Hélène Gagnon et Gilbert Savard et à l'équipe des soins intensifs. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma au 300 boulevard Champlain sud, Alma, G8B 5W3. Pour rendre hommage à Mme Harvey, visitez le site: www.residencefunerairelac-stjean.com **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca



BOUCHARD (M. Wildas)

Le 28 novembre 2008, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, à l'âge de 93 ans et 8 mois, M. Wildas Bouchard, époux de feu Mme Marie Gagné, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h, le vendredi 5 décembre 2008, à la résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Elysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 6 décembre 2008 à 11 h, à la Cathédrale de Chicoutimi et les cendres seront déposées au cimetière de St-Hilarion. Il laisse dans le deuil ses enfants: Françoise (André Boily), Gisèle (Claude Girard), Yolande (Roland Grandisson), Denise (André Bergeron), André (Dominique Simard), Roméo (Linda Gagné), Fernand (Sylvie Boudreault) et Claude (Micheline Boily); ses petits-enfants: Lise et Michel Boily, Hélène et Isabelle Grandisson, Nathalie et Catherine Bergeron, Marie-Louise Bouchard, Virginie et François Bouchard, Alexandre et Olivia Bouchard et leur conjoint; ses arrière-petits-enfants: Laurence, Maude, Sarah, Guillaume, Alex, Emy, William, Alexis et Rose. Il était le père de: feu Noëlla Bouchard; le grand-père de: feu Simon Bouchard; le frère de: feu Marie-Blanche (feu René Tremblay), Albert (feu Marthe Lavoie), Alice (feu Arthur Rochefort), Antoine (Florence Bouchard), Jeannine (feu Robert Trudel) et Albertine. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. La famille tient à remercier Mmes Carole Morin, Aline Gauthier, Lucille Lapointe ainsi que tout le personnel du département d'hémato-oncologie du C.S.S.S. de Chicoutimi pour leur accompagnement et les bons soins prodigués. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Mgr Léonce Bouchard sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



DESJARDINS (M. Yvon)

Le 3 décembre 2008, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 70 ans et 11 mois, M. Yvon Desjardins, conjoint de Mme Gisèle Robichaud, demeurant rue de Champlain, Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay

Résidence funéraire du Saguenay
3711 rue Cabot
Jonquière (secteur Kénogami)

le vendredi 5 décembre 2008 de 19 h à 22 h et le samedi 6 décembre 2008 à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le samedi 6 décembre 2008 à 14 h à l'église St-Matthieu. Les cendres seront déposées au cimetière de Lac Bouchette. Il était le fils de feu Mme Simone Jean et de feu M. Joseph Desjardins. Outre sa conjointe, Mme Gisèle Robichaud, il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Colette Desjardins (Lucien Bergeron), Raymond (Claudette Bérubé), feu Gabriel (Jacqueline Bérubé), Camil, Daniel; les enfants de Mme Gisèle Robichaud: Guylaine Gilbert (Fabien Garneau), Josée (Stéphane Falardeau), Alain, Tanya (Wayne Farrell), ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation canadienne Rêves d'enfants. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



AVIS DE DÉCÈS



FORTIN (Mme Gilberte Simard)

Le 1er décembre 2008, est décédée à Métabetchouan, à l'âge de 88 ans 8 mois, Mme Gilberte Simard, fille de feu M. Joseph Simard et de feu dame Hélèna Ouellet, épouse de feu M. Almas Fortin, demeurant au 1895 route 169, Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, autrefois d'Hébertville. La famille reçoit les condoléances le vendredi 5 décembre 2008 à compter de 13 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
410 rue Turgeon
Hébertville

Les funérailles auront lieu le vendredi 5 décembre 2008 à 15 h 30 à l'église Notre-Dame d'Hébertville. Mme Simard a été confiée au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Lyne (Alain Duchesne) Robin, feu Roma. Elle était la soeur de: feu Jean-Marie (feu Marie-Ange Fortin), feu Jean-Joseph, feu Victor (Irène Fortin), Joseph-Auguste (feu Thérèse Fortin), feu Cécile (feu Joseph-Edmond Gagné), Jacqueline (Clément Deschênes), Marguerite (Abel Fortin), Benoit (Fleurette Duchesne); son beau-frère Adrien (Margot Dassylva); les membres des familles Simard et Fortin; ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour rendre hommage à Mme Simard, visitez le site: www.residencefunerairelacstjean.com **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information: 418-668-8409, salon Hébertville: 418-344-1160, télécopieur: 418-668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca

Avec profonde sympathie nous offrons

nos condoléances aux familles éprouvées

LE PROGRÈS dimanche

LeQuotidien



FRADETTE (M. Joseph-Henri)

Paisiblement, entouré des siens, à Métabetchouan, est décédé le 30 novembre 2008, à l'âge de 90 ans 2 mois, M. Joseph-Henri Fradette, fils de feu M. Simon Fradette et de feu dame Marie-Laure Savard, époux de dame Bella Fleury depuis 70 ans, demeurant au 1895 route 169, Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, autrefois d'Alma. La famille reçoit les condoléances le jeudi 4 décembre 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 5 décembre 2008 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché nord
Alma

Les funérailles auront lieu le vendredi 5 décembre 2008 à 10 h 30 à l'église St-Sacrement d'Alma et l'inhumation se fera au cimetière d'Alma, secteur St-Joseph. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants bien-aimés: Martin (Pauline Wilson), feu Normand, Jean-Paul (Solange Mailhot), Monique (Magella Girard), Nicol (Claudette Boudreault), Pauline (Réginald Harvey), Hélène (Pierre Bouchard,) Régis (Susan Doyle), Réjeanne (Normand Tremblay), Lise (Michel Fortin); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Il était le frère de: feu Philippe (feu Marguerite Harvey, feu Alice Pageau), feu Léonce, feu Fernand (feu Marie-Jeanne Lachance). Il était le beau-frère de: feu Hermel (feu Germaine Fradette), Mariette (feu Edgar Perron), feu Edmour (feu Marie-Paule Côté), feu Yvan (Marthe Maltais), Gertrude (Henri Lemaire), Madeleine (Serge Fournier) et Vincent; ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à: les Appartements Répit Dépannage au 360 avenue Desmeules Nord, Alma, G8B 5R7. Pour rendre hommage à M. Fradette, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca



GAGNE (M. Gérard)

Le 30 novembre 2008, est décédée au Centre de santé et de service sociaux de Jonquière au Pavillon Deschênes, à l'âge de 86 ans et 10 mois, M. Gérard Gagné, époux de dame Marie-Blanche Rathé, demeurant Boul Harvey à Jonquière. Il était le fils de feu M. Joseph Gagné et de feu dame Anna Côté. La famille accueillera les parents et amis à la Maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
3970 de la Fabrique
Jonquière

Les heures d'accueil sont: le jeudi 4 décembre 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 13 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 5 décembre 2008 à 15 h à l'église St-Georges de Jonquière. M Gagné sera incinéré et les cendres seront déposées au Columbarium Nault et Caron rue St-Jean-Baptiste. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Marie-Blanche Rathé; ses enfants: Jean-Claude (Micheline Tremblay), Jacques (Gérald Ouellet), Diane (Jacques Noël), Louise (feu Rodrigue Labrecque, Bertrand Gauthier), Monique (feu Jacques Fortin, Gilles Laverdière), Rémi (Sylviane Faucher), Sylvie (Gaétan Denis), Martin (Louise Barrette), Josée (André Hamelin) et Nathalie; ses petits-enfants: Linda, Stéphane (Stéphanie Therrien), Patrice (Annick Girard), Danny (Sonia Grenier), David, Dominique, Sarah (Étienne Boivin), Julie (Xavier Pelletier-Côté), Véronique, Gabriel, Benoit (Jessica Kimoura), Claudia, Mylène, Ariane et Catherine; son arrière-petite-fille: Mélia; ses frères et soeurs: feu Germaine (feu Raoul Drolet), feu Rose Ange, feu Roland (feu Yolande Morisette), feu Jean-Marie (Emelda Vezina), Jean-Charles (Ghislaine Vaillancourt), Micheline (Claude Gobeil), feu Alice (feu Gerry Robitaille), Marcelle (Bernard Mc Gregor), Marie (Clermond Drouin); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Rathé: feu Lucille (feu René Gravel), feu Conrad (Adrienne Pedneault), Raoul (Blandine Savard), Jacqueline (feu Gilles Drolet), feu Gertrude (Henri Thivierge), Denise (feu Paul-Henri Lafrance), feu Fernand (Madelaine Vallière). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront faire parvenir leurs dons à la Société Alzheimer de la Sagamie. Un(e) bénévole sera présent(e) au salon afin de recueillir ces dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 418-542-2626, 1-800-260-8099, télécopieur: 418-542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron:** www.naultetcaron.com

GAGNON (Mme Brigitte Talon)

Le 2 décembre 2008, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, à l'âge de 78 ans, dame Brigitte Talon, épouse de feu M. Benoît Gagnon, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 10 h, le samedi 6 décembre 2008, à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Elysées
Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le samedi 6 décembre 2008 à 14 h à l'église Christ-Roi de Chicoutimi. Elle était la fille de feu M. Omer Talon et de feu dame Laurette Tremblay. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Denis Gagnon (Doris Duchesne), Anne (Jean-Marc Paradis); ses petits-enfants: Eric (Danie Boulianne), Sandra; ses arrière-petits-enfants: Laurie Gagnon, Alexandra et Bébé Gagnon; ses frères et soeurs: feu Gonzague Talon, feu Jean (feu Rachel Bouchard), Réal, Denise (Réal Gagné), Claudette (feu Geroges Gagnon). Elle était la belle-soeur de: feu Gertrude Gagnon (feu Rosaire Robitaille), feu Bérangère (feu Maurice Riverin), feu François (feu Fernande Grenon), feu Antoine (Cécile Gagné), feu Fleurette (Maurice Grenon), feu Rolande, Esther (feu Fernand Tremblay), feu Pierre-Hermel (feu Rachel Simard). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Un remerciement spécial au personnel des Soins Intensifs du Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallierpour les bons soins prodigués. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

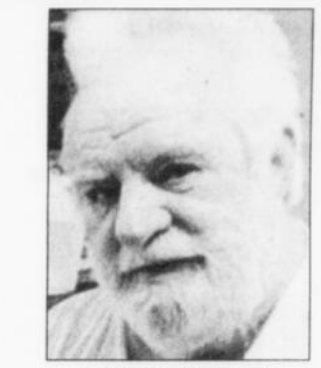


GENEST (Mme Nadia Traboulsi)

Le 2 décembre 2008, est décédée à Alma, à l'âge de 73 ans, Mme Nadia Traboulsi, fille de feu Amazone Khabbaz et de feu Habib Traboulsi, épouse de M. John Genest, demeurant au 405 rue Bégin, Alma. La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Bérubé & Fils
Réseau Dignité
620 boul. Dequen N, Alma

à compter du vendredi 5 décembre 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le samedi 6 décembre 2008, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu le samedi 6 décembre 2008, à 10 h 30 à l'église St-Joseph et les cendres seront déposées au Columbarium du Complexe funéraire Bérubé & Fils. Outre son époux, M. John Genest, elle laisse dans les deuil ses enfants: Denise (Yvon Tremblay), Johanne (Roger Girard), Suzanne; ses petits-enfants: Daniel Girard (Marie-Hélène Clément), Nadia Gagné-Genest, Mireille Girard; ses arrière-petits-enfants: Thomas et Mélia; ses frères et soeurs de la famille Traboulsi: feu Ferres, Georgette (Sami Jardak), Georges (Adla Feghali), Elie, feu Jean (Hoda Mouchahwar); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Genest: feu Kate, feu Sadie, feu Georges, Mary, feu Dan, feu Eddy, Victoria, Pauline, Laurier et leurs conjoints et conjointes; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour rendre hommage à Mme Traboulsi, visitez le site www.honneur-memoires.com Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Société canadienne du cancer (4100 Mélançon, Alma (Québec) G8B 5V3, att: Thérèse Minier). Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils.** www.dignite-quebec.com Pour information: 662-6576, télécopieur: 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com



GIRARD (M. René)

1930-2008

Au CHSLD, St-Anselme, le 1er décembre 2008, à l'âge de 78 ans, est décédé monsieur René Girard, conjoint de feu Gabrielle Guimond. Il demeurait à St-Anselme. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Lépine Cloutier
1500, boulevard Wilfrid-Hamel
Québec - G1S 3X8

le samedi 6 décembre de 18 h à 20 h. Une liturgie de la Parole suivra à 20 h en la chapelle du Complexe Hamel. Il laisse dans le deuil, la fille de sa conjointe, Dominique Guimond (Mario Tremblay); ses petits-enfants, ses frères et ses soeurs: Marie-Ange (feu Cyrile Emond), Adrienne (feu Paul-Yvon Duchesne), Rose-Hélène (feu Adrien Beaudoin), feu Euclide (Elianne Lavoie), feu Rita (feu Thomas-Louis Guay), Yvonna (feu Henri Painchaud, Paul-Émile Hamel), Lucien (feu Raymonde Voisine), Lucie (feu Jean-Marc Tremblay), Jean-Paul (feu Fabienne Duchesne, Lisette Gagnon), Anita (feu Henri Asselin, feu Jean-Paul Beaulé, Jacques Matteau) ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et ami(es). Un remerciement au personnel du Pavillon de l'Âge d'Or St-Anselme pour leur dévouement et les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Québec (Québec), G1S 3G3, 418-683-8666. Pour renseignements: (418) 682-5225, télécopieur: (418) 682-6249, courriel: lc@lepinecloutier.com Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com



LABERGE(Paul-Émile)

Le 2 décembre 2008, est décédé à la Maison Soli Can, à l'âge de 79 ans 2 mois, M. Paul-Émile Laberge, fils de feu M. Arthur Laberge et de feu dame Juliette Duchesne, époux de dame Jeanne-d'Arc Beaudet, demeurant au 1123 rue Lorne, Alma. La famille reçoit les condoléances le jeudi 4 décembre 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 5 décembre 2008 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché nord
Alma

Les funérailles auront lieu le vendredi 5 décembre 2008 à 10 h 30 à l'église St-Jude d'Alma. M. Laberge a été confié au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au cimetière d'Alma secteur St-Joseph. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Christian (Danielle Simard), Maryse (Sylvain Bergeron), Louise (Robin Harvey) et Carole; ses petits-enfants: Maxime, Samuel, Alex, Antoni, William et Coralie, ses soeurs: Margot (feu Maurice Tremblay), Rita, Marie-Anne (Hector Gagné); ses beaux-frères et belles-soeurs: Rolande, Fernande, Thérèse (feu Ghislain Desrosiers), Maurice (Colombe Duchesne), Raymonde (André Vallée), feu Gaston (Georgette Thibeault), feu Lilianne (feu Gilbert Michaud), Janine (Gaétan Bergeron), Robert, Céline (Harry Lush), Jean-Guy (Rita Brassard), Jacques (Ginette Lalancette), Lise; ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Maison Soli Can au 300 boulevard Champlain sud, Alma, G8B 5W3. Pour rendre hommage à M. Laberge, visitez le site www.residencefunerairelacst-jean.com **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information: 416-668-8409, télécopieur: 418-668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca

IN MEMORIAM



GILBERT(Mme Georgette Morin)

Le 3 décembre 2008, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 91 ans et 3 mois, Mme Georgette Morin, épouse de feu M. Marcel Gilbert et fille de feu Mme Maria Gagnon et de feu M. Henri Morin, demeurant rue Chopin à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche, 7 décembre 2008 de 18 h 30 à 22 h et le lundi, 8 décembre 2008 de 9 h à 10 h 45 à

l'Alliance funéraire du Royaume, Résidence Chicoutimi 520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu lundi, 8 décembre 2008 à 11 h à la Cathédrale. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres inhumées au cimetière St-François-Xavier. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Jean Gilbert, Richard (Sylvie Maltais) et François (Huguette Gagnon); ses petits-enfants: Caroline, Stéphanie (Mathieu), Simon (Karine), Élise (Antoine), Laurence, Vincent et Sara; son arrière-petit-fils: Gabriel. Elle était la soeur de: feu Maurice Morin (feu Laura), feu Jeannette (feu Louis Laverdière), feu Raymond (Jacqueline) et Thérèse (feu Roger Morin). Elle était la belle-soeur de: feu Julianna Gilbert, feu Lucien (Yvonne Larouche), feu Sr Cécile, feu Maurice (feu Thérèse Maltais), feu Vincent (feu Anita Gauthier), Jean-Charles, feu Alphonse, Marthe et feu Marie. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. La famille tient à remercier une personne chère, Mme Lucienne Fillion, qui a accompagné Mme Morin durant les dernières années, pour son dévouement et tout le coeur qu'elle y a mis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société Alzeihmer de la Sagamie, sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-5202, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

AUTRES DÉCÈS PAGE 34

AVIS DE DÉCÈS



LAROUCHE (Mme Berthe Simard)
Le 1er décembre 2008, est décédée, entourée de l'amour des siens, au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, à l'âge de 81 ans et 11 mois, Mme Berthe Simard, épouse de feu M. Robert Larouche, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 12 h 30, le samedi 6 décembre 2008 à la résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le samedi de 12 h 30 à 14 h. Une célébration de la parole aura lieu le samedi 6 décembre 2008 à 14 h à la chapelle Gravel et Fils. Elle était la fille de feu M. David Simard et de feu Mme Albertine Tremblay. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jocelyne Larouche (Gaston Poirier) et Marlaine Larouche; ses petits-enfants: feu Jonathan et Jennifer Simard (feu Martin Collard), Dany Poirier (Johanne Lavoie), Isabelle (Yan Gilbert), Éric (Émilie Girard); ses arrière-petits-enfants: April, Damien, Moïse, Jamaël, Konstance, Louis-Philippe, Pierre-Luc, Ariane, Guillaume et William; elle était la soeur de: feu Marguerite Simard, feu Cora (feu Lorenzo McLean), feu Aurèle (Nora St-Pierre), feu Léo, feu Laurent, feu Paul, feu Fernande et feu Armand (feu Jeannine Ringuette). Elle était la belle-soeur de: feu Rolande (Lucien Arseneault), feu Rita (feu Raphaël Bouchard), Olivette (feu Georges Quenneville), Pâquerette (feu Alphonse Larrivée), feu Raymond (feu Yolande Girard), Gaétane (feu Jean-Paul Lévesque), feu Rock (Jeannine Dion Girard), feu Guy, Doris (Alain Lavoie), feu Donald (Céline Lavoie), Nicole (feu Gérard Jean) et feu Clermont; elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation canadienne du rein sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



MARCOUX (Mme Diane)
Le 2 décembre 2008, est décédée au CSSS de Chicoutimi, à l'âge de 56 ans et 6 mois, Mme Diane Marcoux, amie de coeur de M. Robert Tremblay, demeurant à Dolbeau-Mistassini. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert et fils
83 rue De Quen
Dolbeau-Mistassini

le jeudi 4 décembre 2008 de 14 h à17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 5 décembre 2008, jour des funérailles, à compter de 13 h. Les funérailles de Mme Diane Marcoux seront célébrées le vendredi 5 décembre 2008 à 14 h 30, à l'église Saint-Jean-de-la-Croix, secteur Dolbeau. Après la cérémonie religieuse, le corps de Mme Diane Marcoux sera confié au Crématorium Hébert et fils de Roberval et les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière paroissial. Elle était la fille de feu M. Armand Marcoux et de feu Mme Lucille Ouellet. Outre son ami de coeur, M. Robert Tremblay, elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Denis (Francine Larivière), Doris (Jean-Paul Belley), Denise, Daniel (Louise Pedneault) et Alain (Diane Pelletier); ses oncles et tantes, cousins et cousines ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec. Pour informations: téléphone bureau: 418-276-1411, salon funéraire: 418-276-5614, télécopieur: 418-276-2057, courriel: info@hebertetfils.com et site internet: www.hebertetfils.com **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert et fils, Dolbeau-Mistassini.** (Entreprise membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)



RESENDES (Mme Madeleine)
Le 2 décembre 2008, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, à l'âge de 50 ans, dame Madeleine Resendes, conjointe de M. Christian Murray, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 9 h, le vendredi 5 décembre 2008, à la résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le vendredi de 9 h à 11 h. Une célébration de la parole aura lieu le samedi 6 décembre 2008, à 11 h, à la Chapelle Gravel et Fils et les cendres seront déposées au columbarium Gravel et Fils. Elle laisse dans le deuil, outre son conjoint M. Christian Murray; sa mère Mme Dina Furtado (feu Sylvestre Resendes); sa fille: Véronique Munger; son petit-fils: Elliott Munger (son père Mathieu Gauthier); ses frères: André Resendes (Marie-Josée Benoit), Jean-Pierre (Ginette Lafonge); ses beaux-parents: Jeannine Allard et Guy Murray; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Murray; plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation du Québec des maladies du coeur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



TREMBLAY (M. Antoine)
Le 30 novembre 2008, est décédé à la Résidence des Années d'Or, à l'âge de 97 ans, M. Antoine Tremblay, époux en 1ères noces de feu Mme Simone Brassard et en 2es noces de feu Mme Albertine Harvey, demeurant à la Résidence des Années d'Or, Jonquière, autrefois sur le boul. du Royaume, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay

Résidence funéraire du Saguenay
2555 St-Dominique
Jonquière

le jeudi 4 décembre 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 5 décembre 2008 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 5 décembre 2008 à 11 h à l'église St-Georges. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Il laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Guy Tremblay (Claude Tremblay), Laurien (Ghislaine Caron), Gabriel (Johanne Fortin), feu Raymond, Antoine Jr (Lise Savard), Rosella (Christian Bouchard), Lola (Raynald Fillion), Lise (Yvan Boivin), Sylvie (Dominique Savard), Serge (Murielle Savard), Magella (Stella Bigras); ses petits-enfants: Fabien, Nadia, Stéphane (Annie), Dany (Lucie), Chantale (Steeve), Joël, Josée (Luc), Martial (Isabelle), Sonia (Jean-Marc), Annie (Daniel), Pascal (Anick), André (Mélanie), Audrey (Stéphane), Martin (Annie), Josée (Luc), Vicky (Benoit), Josianne (Philippe), Julie (Luc), Sylvain (Nadine), Karine (Dave), Simon (Kim), Patricia (Alain), Pierre-Luc (Mélissa), Valérie, Maxime (Jessie); ses arrière-petits-enfants: Adam, Dave, Émilie, Christiana, Tommy, Joël, Alexandra, Gabriel, Justin, Christopher, Miguel, Maryka, Vincent, Naomi, Sabrina, Emy, Amélie, Félix, Stéphanie, Olivier, Emy, Edward, Benjamin, Vincent, Emile; ses frères et soeurs: Wilbrod Tremblay (feu Simone Guay), feu Jos (feu Émilie, feu Blanche Tremblay), feu Albertine (feu Eugène Lessard), feu Alice (feu Armel Girard), feu Jeanne (feu François Lavoie, feu Roger Tremblay), feu Rose (feu Jean Beaumond); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Rose Brassard (feu Léon Rivard), feu Eugène (feu Rita Sergerie), Patrick Desbiens. Il laisse également dans le deuil les membres de la famille de Mme Albertine Harvey, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. La famille remercie le personnel de la Villa Jonquière ainsi que le personnel de la Résidence des Années d'Or pour les excellents soins et l'attention portés à leur père M. Antoine Tremblay. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Sentier Nouveau. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

REMERCIEMENTS



BOUCHARD (Mme Rolande Perron)
Les membres de la famille de Mme Rolande Perron, soit son époux M. Philippe-Auguste Bouchard, ses enfants: Louise (feu Pierre Gauthier), feu Julien, René (Danielle Coudé), Isabelle (Benoit Vincent); ses petits-enfants: Julie, Stéphanie (Thiéry Le François), Alex , Sara (Louis Tremblay), Joëlle, Anne, Catherine (Vincent Côté), Marion, Nicolas; son arrière-petit-enfant Lou; les membres des familles Perron et Bouchard; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Rolande Perron, fille de feu M. Palma Perron et de feu dame Jeannette Ouellet, demeurant au 730 rue Gagné, Alma, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Un merci particulier au personnel du CLSC et de l'Hôtel-Dieu d'Alma pour la qualité des soins prodigués ainsi qu'au Dr Michel Levesque.

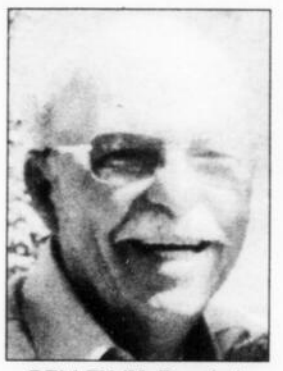
Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean. Pour information: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca



MC NICOLL (M. Jean-Pierre)
Les membres de la famille de M. Jean-Pierre Mc Nicoll, soit son épouse Mme Pauline Bélanger; ses enfants: Cathy (Sylvain Perron), Sandra (Michel Labonté), Marie-Claude (Sylvain Dallaire); ses petits-enfants: Nicolas et Rosalie Perron, Noémie et Karina Labonté, Thomas et Sarah-Jeanne Dallaire; ses frères et soeurs de la famille McNicoll: Bernard (Jeannine Gilbert), Raymonde (Serge Julien), Claude (Solange Tremblay), Roger (Julie Bouchard); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Bélanger: feu Georgette, André (Dyane Gagnon), Adrien (Claudette Labrecque), Madeleine, Cécile (Gilbert Bouchard), Gilles (Josée Fiorillo), Françoise (Michel Dallaire), Marcel (Sylvie Jacques), Alain (Diane Fournier), feu Louiselle (Pierre Desforges) et feu Jean-Luc, ainsi que sa belle-mère Gemma Laliberté (feu Jean-Baptiste Bélanger); ses cousins et cousines, neveux et nièces,remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jean-Pierre Mc Nicoll, fils de feu M. Raymond Mc Nicoll et de feu Mme Emilia Dion, demeurant à Normandin, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Funéraire Marcel Dion inc. de Normandin.** (Entreprise affiliée à la corporation des Thanatologues du Québec).

MESSES ANNIVERSAIRES



BELLEY (M. Rosaire)
La messe anniversaire de M. Rosaire Belley, époux de Mme Doris Blais, demeurant rue de la Brosse, Jonquière, sera chantée
le samedi 6 décembre 2008 à 16 h
à l'église St-Mathias, secteur Arvida
Parents et amis sont invités à y assister.

Résidence funéraire du Saguenay

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



COLLARD (Mme Louise)
La messe anniversaire de Mme Louise Collard, fille de feu Placide Collard et de feu Lucette Fortin, demeurant à Alma, sera chantée
le dimanche 7 décembre 2008 à 10 h
à l'église St-Sacrement, d'Alma
Parents et amis sont invités à y assister.



DESMEULES (Mme Jocelyne)
La messe anniversaire de Mme Jocelyne Desmeules, épouse de M. Réginald Simard, demeurant rue Gagnon à Jonquière, sera chantée
le samedi 6 décembre 2008 à 19 h
à l'église St-Georges, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.

Dignité

Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron.



Dr. C.A. Lavoie
(Mme Germaine Vézina)
Déjà une première année s'est écoulée sans toi. Il a fallu remplir le vide en chacun de nous. Nous pensons souvent à toi, et en ta mémoire, une messe anniversaire sera célébrée
le samedi 6 décembre 2008 à 19 h
à l'église Notre-Dame d'Hébertville
Merci à tous ceux qui s'uniront à nous pour cette célébration.

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.



POITRAS (Mme Irène Tremblay)
La messe anniversaire de Mme Irène Tremblay, épouse de feu M. Pierre-Eugène Poitras, demeurant rue des Pivoines, à Métabetchouan, sera chantée
le dimanche 7 décembre 2008 à 10 h 30
à l'église Saint-Jérôme, Métabetchouan
Parents et amis sont invités à y assister.

Direction funéraire : Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix.

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de
M. Fernand Boulianne
ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme
«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale.
Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires.
Merci de votre générosité.
Vous pouvez rejoindre

«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
au: 1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec)
G7H 1X6
Tél.: 418-696-1176

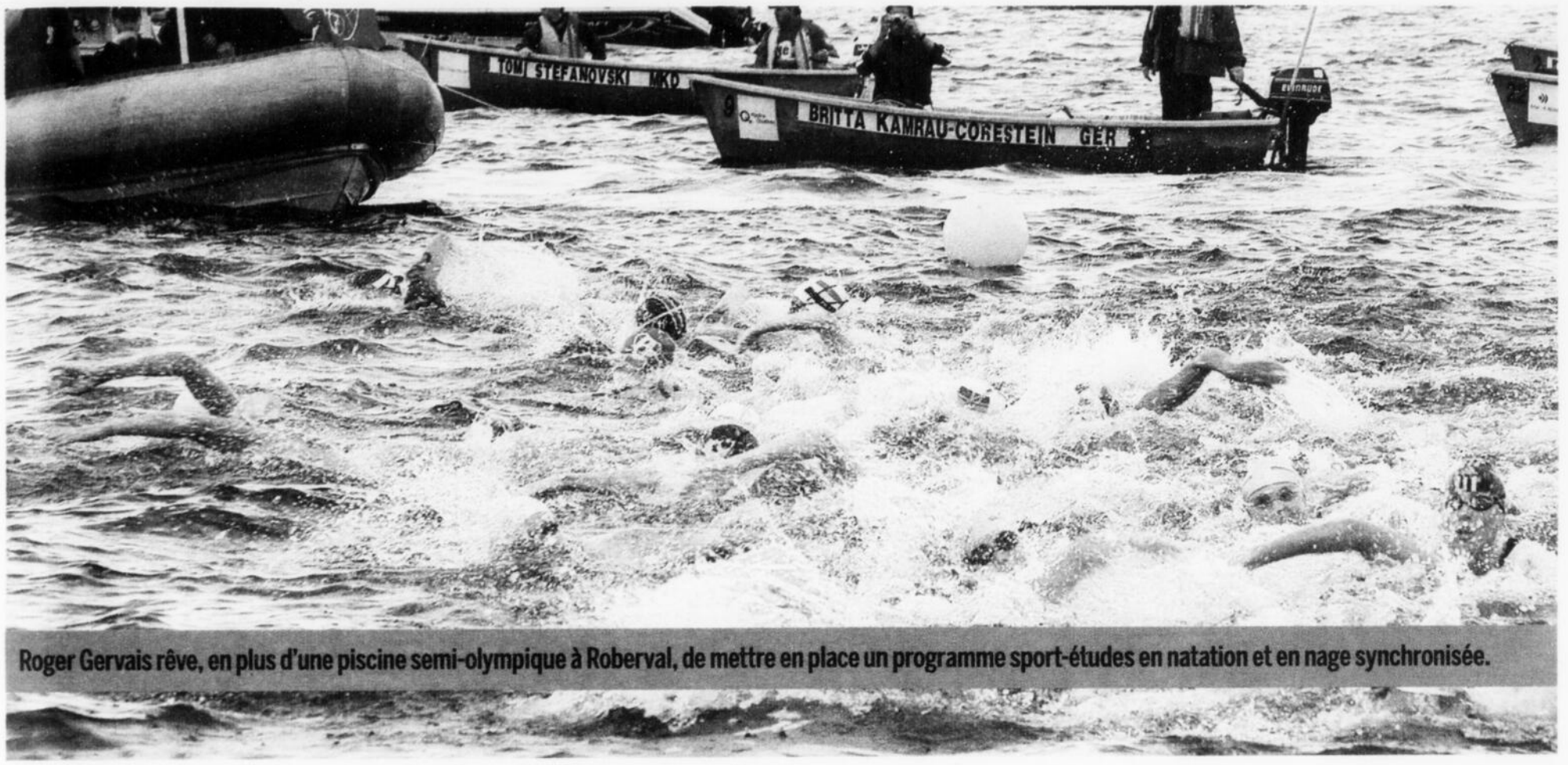
LA MAISON
NOTRE-DAME DU SAGUENAY
Un don pour la maison!

00754845

Vous êtes touché par le cancer ?
Information et soutien
Canadian Cancer Society / Société canadienne du cancer
1 888 939-3333 | www.cancer.ca
00748216

SPORTS

OPTIMUM
CLINIQUE VISUELLE
• CHICOUTIMI • JONQUIÈRE
• LA BAIE • ALMA
Pour bien voir les performances sportives...
00747785



Roger Gervais rêve, en plus d'une piscine semi-olympique à Roberval, de mettre en place un programme sport-études en natation et en nage synchronisée.

Sport-études en natation et en nage synchronisée

Roger Gervais voit grand

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

ROBERVAL - Le nouveau président la Traversée internationale du lac Saint-Jean, Roger Gervais, rêve, en plus d'une piscine semi-olympique à Roberval, de mettre en place un programme sport-études en natation et en nage synchronisée.

« Avec un complexe aquatique, Roberval serait la mieux équipée au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Nous pourrions offrir un sport-études en natation et en nage synchronisée à la polyvalente. De plus, nous pourrions mettre en place un programme pour que les écoles primaires offrent des cours de natation à tous les élèves », exprime M. Gervais en entrevue.

Le nouveau président ne veut pas mettre de pression inutile sur le maire de Roberval, Michel Larouche, pour concrétiser ce projet. Il pense seulement que la présentation des Championnats mondiaux en 2010 est l'occasion en or pour obtenir de l'aide gouvernementale.

« M. Larouche a mentionné lors de notre assemblée générale annuelle que le projet cheminait et qu'il y croyait. Les astres sont parfaitement alignés pour que ce projet se réalise. Imaginez les possibilités de développement de la natation à Roberval », mentionne Gervais.

Ce dernier va soutenir le conseil municipal dans ses démarches. « Nous sommes derrière la ville. Il faut trouver différents usagers qui vont permettre d'utiliser à plein ce centre aquatique. En plus de construire une piscine de 25 mètres, on pense à un bain thermique que l'hôpital pourrait utiliser et une barboteuse pour les enfants », ajoute-t-il.

Roberval analyse actuellement différents scénarios pour construire un nouveau complexe sportif de plusieurs millions de dollars. On regrouperait sous un même toit une patinoire, le curling et une piscine semi-olympique.

Natation

Passionné de natation, Rober Gervais promet de ne pas délaisser les autres volets entourant le marathon. « La fête est aussi importante que la natation. La Traversée est un tout et je vais continuer dans cette lignée », assure-t-il.

Cet été, il sera peut-être plus difficile d'attirer les meilleurs nageurs pour la course du 10 km. Les Championnats mondiaux se dérouleront à Rome à peu près à la même date. « On va travailler fort avec Natation Canada pour convaincre plusieurs fédérations à envoyer des athlètes. On n'aura peut-être pas les numéros 1 et 2, mais d'autres excellents nageurs », souligne Gervais.

Le président espère qu'ils seront plus nombreux que l'an dernier à participer au 10 km. « Plus on aura de monde, plus on aura de la visibilité à travers le monde. »

Roger Gervais ne sait toujours pas si Petar Stoychev reviendra pour une autre année pour défendre son titre. Sa décision n'est pas prise sur sa retraite. ❑

« Il faut trouver différents usagers qui vont permettre d'utiliser à plein ce centre aquatique. En plus de construire une piscine de 25 mètres, on pense à un bain thermique que l'hôpital pourrait utiliser et une barboteuse pour les enfants.»
- Roger Gervais

Édition 2008 de la Traversée

Les revenus grugés par la température

ROBERVAL (LP) - La mauvaise température a grugé les revenus de l'édition 2008 de la Traversée internationale du lac Saint-Jean. Malgré une baisse importante de l'achalandage, on a évité le pire en dégageant un léger surplus de 3255 $.

« C'est la pire année de la Traversée depuis que je dirige l'organisation. La mauvaise température, jumelée à une diminution de touristes en région, a réduit considérablement l'achalandage. Il y a eu moins de monde que les autres années », témoigne le directeur général, Éric Juneau.

Quand il y a moins de monde et qu'il ne fait pas beau, on vend moins de bière. Les revenus de la vente de bière ont chuté de 40 000 $ en 2008. Les pertes pour l'entrée aux différents spectacles s'élèvent à 23 000 $. La Traversée disposait un budget de fonctionnement de 885 315 $.

« Quand, il pleut lors du souper dans les rues, c'est une catastrophe pour nous. Il y a eu du monde malgré tout, mais il a commencé à pleuvoir vers 20 h 30, les gens finissaient de souper. Ça n'a pas festoyé dans les rues comme les années passées », explique le directeur général.

La campagne de financement menée par le président d'honneur Jacques Lamarre de SNC-Lavalin a permis d'amasser 275 000 $, une somme imposante, bienvenue dans le contexte de cette année plus difficile.

« C'est une mauvaise année. On ne pourra pas avoir pire l'an prochain. Il ne faut pas paniquer », ajoute Éric Juneau. En 2007, la Traversée avait généré un surplus de 65 544 $.

La bonne santé financière de l'organisation lui permet de maintenir le même nombre d'activités. Il n'y aura pas de modifications majeures aux festivités l'an prochain. La fête va se poursuivre sur 10 jours. ❑

HOCKEY

LIGUE NATIONALE - CLASSEMENT PAR SECTIONS

ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Boston	24	16	4	0	4	82	55	36	9-1-0-1	7-3-0-3	8-1-0-1	G-2
Montréal	24	14	6	0	4	72	65	32	7-2-0-2	7-4-0-2	5-3-0-2	G-2
Buffalo	24	11	10	1	2	65	71	25	7-6-1-0	4-4-0-2	3-7-0-0	P-2
Toronto	25	9	10	2	4	76	88	24	4-4-2-2	5-6-0-2	2-6-1-1	P-1
Ottawa	23	9	10	1	3	57	57	22	6-5-1-1	3-5-0-2	4-5-0-1	G-1

Section Atlantique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
NY Rangers	28	18	8	1	1	75	67	38	11-5-0-1	7-3-1-0	7-3-0-0	G-1
Pittsburgh	24	14	6	1	3	77	66	32	7-3-1-1	7-3-0-2	6-2-0-2	P-1
Philadelphie	24	12	7	3	2	80	74	29	6-4-1-1	6-3-2-1	7-1-1-1	G-1
New Jersey	22	12	8	1	1	65	60	26	7-4-0-1	5-4-1-0	6-4-0-0	P-1
NY Islanders	24	10	12	1	1	65	80	22	5-7-0-1	5-5-1-0	6-4-0-0	G-1

Section Sud-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Washington	25	13	9	1	2	80	80	29	9-1-0-1	4-8-1-1	4-5-0-1	P-2
Caroline	25	12	11	1	1	65	75	26	6-7-0-0	6-4-1-1	4-6-0-0	P-1
Floride	24	10	11	1	2	61	68	23	5-3-1-1	5-8-0-1	5-3-1-1	G-2
Tampa Bay	24	6	10	3	5	56	76	20	3-4-2-3	3-6-1-2	1-5-1-3	P-5
Atlanta	25	8	14	3	0	72	92	19	5-6-1-0	3-8-2-0	3-7-0-0	P-5

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Detroit	24	16	4	4	0	84	71	36	6-2-2-0	10-2-2-0	7-2-1-0	G-1
Chicago	23	11	6	2	4	79	67	28	7-1-1-3	5-4-1-1	5-3-2-0	G-1
Nashville	24	12	10	0	2	70	77	26	5-3-0-1	7-7-0-1	6-3-0-1	G-1
Columbus	24	11	10	1	2	71	75	25	7-5-0-1	4-5-1-1	5-4-0-1	G-2
St. Louis	23	10	11	0	2	63	71	22	5-5-0-1	5-6-0-1	5-5-0-0	P-1

Section Nord-Ouest

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Minnesota	24	15	8	1	0	71	53	31	8-5-1-0	7-3-0-0	7-3-0-0	G-1
Vancouver	25	14	9	0	2	75	62	30	7-3-0-1	7-6-0-1	5-3-0-2	P-3
Calgary	25	14	10	1	0	73	77	29	9-4-1-0	5-6-0-0	6-4-0-0	P-1
Colorado	24	12	12	0	0	64	71	24	6-5-0-0	6-7-0-0	6-4-0-0	G-4
Edmonton	23	10	11	1	1	61	70	22	2-3-1-1	8-8-0-0	4-5-0-1	P-1

Section Pacifique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
San Jose	25	21	3	1	0	97	59	43	13-0-1-0	8-3-0-0	8-1-1-0	G-8
Anaheim	27	14	10	2	1	77	76	31	7-6-1-1	7-4-1-0	5-4-1-0	P-2
Phoenix	24	11	11	1	1	59	65	24	7-4-0-1	4-7-1-0	3-5-1-1	G-1
Los Angeles	24	10	11	1	2	62	67	23	7-6-1-2	3-5-0-0	4-5-0-1	P-2
Dallas	24	9	11	2	2	68	87	22	3-4-2-1	6-7-0-1	4-4-0-2	G-2

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est

	PJ	PTS
x-1.N.Y. Rangers	28	38
x-2.Boston	24	36
x-3.Washington	25	29
4.Pittsburgh	24	32
5.**Montréal**	24	32
6.Philadelphie	24	29
7.New Jersey	22	26
8.Caroline	25	26
9.Buffalo	24	25
10.Toronto	25	24
11.Floride	24	23
12.Ottawa	23	22
13.N.Y. Islanders	24	22
14.Tampa Bay	24	20
15.Atlanta	25	19

Association de l'Ouest

	PJ	PTS
x-1.San Jose	25	43
x-2.Detroit	24	36
x-3.Minnesota	24	31
4.Anaheim	27	31
5.Vancouver	25	30
6.Calgary	25	29
7.Chicago	23	28
8.Nashville	24	26
9.Columbus	24	25
10.Colorado	24	24
11.Phoenix	24	24
12.Los Angeles	24	23
13.St. Louis	23	22
14.Edmonton	23	22
15.Dallas	24	22

x -Les trois premiers au classement général sont les meneurs de leur section.

CALENDRIER

MARDI 2 DÉCEMBRE

Dallas **3** Calgary **1**
Montréal 5 Atlanta **4**
San Jose **5** Toronto **2**
Floride **5** Washington **3**
Phoenix **4** Los Angeles **2**
Philadelphie **4** Tampa Bay **3 (prol.)**

MERCREDI 3 DÉCEMBRE

Atlanta **1** Ottawa **5**
Anaheim **2** Chicago **4**
St. Louis **0** Minnesota **4**
Pittsburgh **2** N.Y. Rangers **3 (fus.)**
Dallas **0** Edmonton **3 (2e)**

JEUDI 4 DÉCEMBRE

N.Y. Rangers à **Montréal**, 19h00. **(RDS-CBC)**
New Jersey à Philadelphie, 19h00.
N.Y. Islanders à Washington, 19h00.
Pittsburgh en Caroline, 19h00.
Boston à Tampa Bay, 19h30.
Buffalo en Floride, 19h30.
Vancouver à Detroit, 19h30.
Colorado à Nashville, 20h00.
Toronto à Phoenix, 21h00.
Columbus à San Jose, 22h30.

VENDREDI 5 DÉCEMBRE

Vancouver au Minnesota, 20h00.
Calgary à St. Louis, 20h30.
Colorado à Dallas, 20h30.
Edmonton à Los Angeles, 22h30.

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Evgeni Malkin, Pittsburgh	10	29	39
Sidney Crosby, Pittsburgh	13	22	35
Ryan Getzlaf, Anaheim	10	22	32
Simon Gagne, Philadelphie	13	18	31
Alex Ovechkin, Washington	13	17	30
Marc Savard, Boston	8	22	30
Joe Thornton, San Jose	7	23	30
Devin Setoguchi, San Jose	13	16	29
Jarome Iginla, Calgary	12	17	29
Patrick Kane, Chicago	12	17	29
Patrick Marleau, San Jose	11	17	28
Mikko Koivu, Minnesota	9	19	28
Marian Hossa, Detroit	14	13	27
Alexander Semin, Washington	13	14	27
Mike Richards, Philadelphie	10	16	26
Corey Perry, Anaheim	7	19	26
Dany Heatley, Ottawa	13	12	25
Jeff Carter, Philadelphie	18	7	25
Teemu Selanne, Anaheim	14	11	25
Zach Parise, New Jersey	13	12	25
Henrik Zetterberg, Detroit	11	13	24
Nikolai Zherdev, Rangers	9	15	24
Pavel Datsyuk, Detroit	8	16	24
Ales Hemsky, Edmonton	7	17	24
Jean-Pierre Dumont, Nashville	5	19	24
Thomas Vanek, Buffalo	18	5	23
Patrick Sharp, Chicago	14	9	23
Shane Doan, Phoenix	12	11	23
Rick Nash, Columbus	12	11	23
Daniel Sedin, Vasncouver	11	12	23
Ryane Clowe, San Jose	11	12	23
Shea Weber, Nashville	10	13	23
Ilya Kovalchuk, Atlanta	8	15	23
Daniel Alfredsson, Ottawa	7	16	23
Nicklas Backstrom, Washington	6	17	23
Henrik Sedin, Vancouver	3	20	23
Vyacheslav Kozlov, Atlanta	12	10	22
Joe Pavelski, San Jose	11	11	22
Dan Boyle, San Jose	9	13	22
Kris Versteeg, Chicago	7	15	22
Doug Weight, Islanders	5	17	22
Bryan Little, Atlanta	10	11	21
Patrik Elias, New Jersey	8	13	21
Matt Stajan, Toronto	7	14	21
Saku Koivu, Montréal	7	14	21
Todd White, Atlanta	7	14	21
Brad Richards, Dallas	6	15	21
Mikaël Samuelsson, Detroit	5	16	21
Rob Blake, San Jose	5	16	21
Jason Arnott, Nashville	13	7	20
Phil Kessel, Boston	13	7	20
Brad Boyes, St.Louis	12	8	20
Loui Eriksson, Dallas	12	8	20
Vincent Lecavalier, Tampa Bay	10	10	20
Mike Cammalleri, Calgary	9	11	20
Markus Naslund, Rangers	9	11	20
Jiri Hudler, Detroit	9	11	20
Antti Miettinen, Minnesota	7	13	20
Paul Stastny, Colorado	6	14	20
Mike Ribeiro, Dallas	3	17	20
Trent Hunter, Islanders	10	9	19
Nik Antropov, Toronto	9	10	19
Niklas Hagman, Toronto	8	11	19
Derick Brassard, Columbus	8	11	19
Sheldon Souray, Edmonton	8	11	19
David Krejci, Boston	7	12	19
Brian Gionta, New Jersey	7	12	19

LE CANADIEN

	B	P	PTS	PÉN.
11. S. Koivu	7	14	21	8
79. A. Markov	4	14	18	14
27. A. Kovalev	5	13	18	12
13. A. Tanguay	8	9	17	16
20. R. Lang	7	9	16	26
14. T. Plekanec	6	7	13	10
46. A. Kostitsyn	5	7	12	12
21. C. Higgins	5	4	9	6
74. S. Kostitsyn	3	6	9	30
84. G. Latendresse	2	6	8	21
44. R. Hamrlik	2	5	7	22
26. J. Gorges	1	5	6	6
6. T. Kostopoulos	2	3	5	37
22. S. Bégin	3	1	4	13
40. M. Lapierre	3	1	4	13
51. F. Bouillon	2	2	4	20
71. P. Brisebois	1	2	3	6
3. R. O'Byrne	0	3	3	16
25. M. Dandenault	0	2	2	2
8. M. Komisarek	1	0	1	33
36. M. D'Agostini	1	0	1	2
31. C. Price	0	1	1	2
17. G. Laraque	0	0	0	24
28. K. Chipchura	0	0	0	0
41. J. Halak	0	0	0	0

GARDIENS

	G	P	DP	DF	MIN.	BA	JB	MOY.
31. C. Price	12	4	0	3	1148	46	1	2,40
41. J. Halak	2	2	0	1	327	14	0	2,57
Totaux (1)	14	6	0	4	1475	61	1	2,54

Note: But dans un filet désert entre parenthèses.

JUNIOR MAJEUR

SECTION EST

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Québec	28	20	6	0	2	107	75	42
Rimouski	30	20	10	0	0	110	96	40
Chicoutimi	28	11	14	1	2	86	90	25
Baie-Comeau	28	7	16	3	2	82	128	19

SECTION CENTRALE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Shawinigan	29	24	5	0	0	138	80	48
Drummondville	28	22	4	0	2	139	73	46
Victoriaville	31	14	17	0	0	98	110	28
Lewiston	30	11	19	0	0	94	135	22

SECTION OUEST

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Rouyn-Noranda	30	17	9	3	1	103	96	38
Montréal	28	15	12	1	0	86	76	31
Gatineau	31	11	18	1	1	87	116	24
Val-d'Or	31	6	21	1	3	87	137	16

SECTION ATLANTIQUE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Moncton	28	22	2	2	2	108	56	48
Cap-Breton	30	19	9	1	1	116	92	40
Saint-Jean	32	17	13	1	1	109	111	36
Acadie-Bathurst	33	12	15	4	2	97	119	30
I.-P.-E.	31	11	15	1	4	91	105	27
Halifax	30	9	19	1	1	83	126	20

MERCREDI 3 DÉCEMBRE

Gatineau **2** Val-d'Or **6**
Moncton **2** Cap-Breton **1**
Drummondville **8** Acadie-Bathurst **2**

JEUDI 4 DÉCEMBRE

Shawinigan à Baie-Comeau, 19h30.

VENDREDI 5 DÉCEMBRE

Halifax à Acadie-Bathurst, 19h00.
Rimouski au Cap-Breton, 19h00.
Québec à Lewiston, 19h00.
Victoriaville à I.-P.-E., 19h00.
Shawinigan à Baie-Comeau, 19h30.
Val-d'Or à Gatineau, 19h30.
Chicoutimi à Rouyn-Noranda, 19h30.
Drummondville à Saint-Jean, 19h30.

SAMEDI 6 DÉCEMBRE

Gatineau à Montréal, 16h00.
Rimouski au Cap-Breton, 19h00.
Drummondville à Halifax, 19h00.
Québec à Lewiston, 19h00.
Victoriaville à Saint-Jean, 19h00.
Chicoutimi à Rouyn-Noranda, 19h30.

DIMANCHE 7 DÉCEMBRE

Victoriaville à Halifax, 16h00.
Rimouski à Moncton, 16h00.
Drummondville à I.-P.-E., 16h00.
Montréal à Shawinigan, 16h00.
Chicoutimi à Val-d'Or, 16h00.

MARQUEURS

	B	A	PTS
Cédric Lal. McNicoll, Shawi	20	30	50
Dany Massé, Drummondville	21	27	48
Matthew Pistilli, Shawinigan	22	20	42
Yannick Riendeau, Drummond	20	22	42
Chis Doyle, I.P.E.	14	27	41
Nicholas Petersen, Shawinigan	13	28	41
Samson Mahbod, Drummond	18	22	40
Félix Petit, Baie-Comeau	10	30	40
Spencer Jezegou, Bathurst	15	24	39
Mike Hoffman, Drummondville	16	22	38
Robert Slaney, Cap-Breton	12	25	37
Chris Culligan, Cap-Breton	9	28	37
Nick Layton, Montréal	10	25	35
Matt Eagles, Moncton	17	17	34
Benjamin Breault, Québec	16	18	34
Benoit Gervais, Rouyn	9	25	34
Pierre-Alexandre Vandall, Sha	11	22	33
Michael Kirkpatrick, Saint-Jean	20	12	32
Tomy Joly, Bathurst	16	16	32
Gabriel Bourque, Baie-Comeau	12	20	32
Paul Byron, Gatineau	12	20	32
Philippe Cornet, Rimouski	10	22	32
Ryan Sparling, St-Jean	11	20	31
Christo. DiDomenico, St-Jean	10	21	31
Dave Labrecque, Shawinigan	6	25	31

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Pont-Rouge	20	16	3	0	1	102	63	33
St-G.-de-Beauce	19	13	4	0	2	87	55	28
Sherbrooke	20	12	4	1	3	98	74	28
Rivière-du-Loup	18	9	7	2	0	67	74	20
St-Hyacinthe	19	11	6	1	1	73	73	20
Thetford Mines	19	8	8	2	1	73	82	19
Sainte-Marie	20	9	10	1	0	77	98	19
Trois-Rivières	18	4	10	2	2	68	93	12
Saguenay	19	4	12	2	1	58	91	11

VENDREDI 5 DÉCEMBRE

St-Hyacinthe à Sherbrooke, 20h00.
Pont-Rouge à **Saguenay**, 20h30.**(Palais)**
St-G.-de-Beauce à Rivière-du-Loup, 21h00.
Thetford Mines à Sainte-Marie, 21h00.

SAMEDI 6 DÉCEMBRE

Trois-Rivières à St-G.-de-Beauce, 20h00.

DIMANCHE 7 DÉCEMBRE

Saguenay à Thetford Mines, 16h00.
Rivière-du-Loup à Trois-Rivières, 16h00.
Sherbrooke à St-Hyacinthe, 16h00.

JUNIOR AAA

SECTION SHERWOOD

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Longueuil	25	17	5	2	1	124	83	37
Lachine	23	13	9	1	0	99	94	27
Valleyfield	27	11	11	2	3	121	120	27
Vaudreuil-Dorion	27	10	14	3	0	119	134	23
Kahnawake	27	10	15	1	1	85	112	22

SECTION SWD

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Terrebonne	27	18	9	0	0	129	97	36
Saint-Thérèse	25	15	8	1	1	111	116	32
Saint-Jérôme	27	14	10	1	2	122	102	31
Cég. de Joliette	25	10	13	2	0	111	126	22
Sainte-Agathe	24	7	17	0	0	87	130	14

SECTION GUILBEAULT

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
C. Champlain	31	25	6	0	0	126	57	50
Granby	26	16	8	0	2	136	112	34
Princeville	26	15	8	0	3	104	96	33
Saint-Félicien	29	11	16	2	0	109	163	24
Thetford Mines	22	4	15	1	2	62	100	11

MERCREDI 3 DÉCEMBRE

Granby **7** Valleyfield **5**

JEUDI 4 DÉCEMBRE

Sainte-Agathe au Cégep de Joliette, 20h00.
Princeville à Thetford Mines, 20h00.

VENDREDI 5 DÉCEMBRE

Cégep de Joliette à Sainte-Thérèse, 19h30.
Vaudreuil-Dorion à Sainte-Agathe, 19h30.
Saint-Jérôme à Granby, 19h45.
Thetford Mines à Kahnawake, 19h45.
Valleyfield à Longueuil, 20h00.
Terrebonne à Lachine, 20h00.
Col. Champlain à Princeville, 20h00.

MIDGET AAA

SECTION C.C.M.

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Gatineau	27	20	7	0	0	122	87	40
C.C.-LeMoyne	27	17	8	1	1	129	87	36
Châteauguay	24	15	7	0	2	99	85	32
Laval-Bourassa	24	13	9	1	1	98	77	28
Saint-Eustache	25	13	11	1	0	114	103	27
Lac-Saint-Louis	24	12	10	1	1	72	93	26
Amos	26	10	14	1	1	82	113	22
Montréal	26	4	20	2	0	87	167	10

SECTION REEBOK

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
C.A.-Girouard	27	19	6	0	2	97	79	40
Magog	29	18	8	1	2	111	79	39
Trois-Rivières	24	15	9	0	0	87	66	30
Sém.Saint-François	26	13	9	2	2	103	112	30
C. Esther-Blondin	26	14	11	1	0	104	86	29
Collège Notre-Dame	27	12	13	1	1	89	104	26
Jonquière	25	5	15	2	3	72	104	15
Lévis	25	6	17	1	1	77	101	14

CHALLENGE TELUS

JEUDI 4 DÉCEMBRE

Lévis c. Saint-Eustache, 17h00.
Laval-Bourassa c. Trois-Rivières, 17h00.
Jonquière à Gatineau, 17h00.
Montréal c. C. Antoine-Girouard, 17h00.
Collège Notre-Dame au C. C-Lemoyne, 19h30.
Magog à Châteauguay, 19h30.
Amos c. Sém. Saint-François, 19h30.
C. Esther-Blondin c. Lac Saint-Louis, 19h30.

DÉVELOPPEMENT

MIDGET ESPOIRS

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Rive-Sud	20	16	2	2	80	42	19	53
Québec (Cyclones)	20	15	3	2	97	57	15	47
Beauce-Amiante	20	13	7	0	85	54	13	39
Extrême Sag.-Lac	20	8	10	2	57	58	14	32
Québec (Typhons)	20	7	11	2	60	74	16	32
Mont-Joli	20	4	14	2	46	90	17	27
Côte-Nord	20	1	17	2	48	98	11	15

VENDREDI 5 DÉCEMBRE

Québec (Cyclones) à **Extrême Sag.-Lac**, 19h30

SAMEDI 6 DÉCEMBRE

Extrême Sag.-Lac à Rive-Sud, 14h
Québec (Typhons) à Côte-Nord, 18h
Beauce-Amiante à Mont-Joli, 19h

DIMANCHE 7 DÉCEMBRE

Québec (Typhons) à Côte-Nord, 12h
Beauce-Amiante à Mont-Joli, 13h
Rive-Sud à Québec (Cyclones), 17h

MIDGET AA

DIVISION GILBERT

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Beaubourg	18	9	9	0	69	54	14	32
Esp. Saguenay LSJ	18	9	9	0	56	55	14	32
Rive Nord	17	8	8	1	57	48	8	25
Québec	20	4	14	2	49	90	11	21

DIVISION SAMSON

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Rive Sud	18	14	3	1	83	53	14	43
Côte-Nord	19	11	6	2	70	60	12	36
Rivière-du-Loup	18	8	8	2	59	62	9	27
Beauce-Amiante	20	6	12	2	50	71	12	26

MERCREDI 3 DÉCEMBRE

Beaubourg **5** Québec **1**

SAMEDI 6 DÉCEMBRE

Rivière-du-Loup à **Esp. Saguenay LSJ**, 18h30
Rive-Sud à Côte-Nord, 20h
Rive-Nord à Beaubourg, 21h

DIMANCHE 7 DÉCEMBRE

Rive-Sud à Côte-Nord, 14h
Rivière-du-Loup à Rive-Nord, 14h30
Espoirs Saguenay LSJ à Québec, 14h50

BANTAM AA

DIVISION GILBERT

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Rive-Nord	20	20	0	0	113	31	19	59
Espoirs Saguenay	20	12	6	2	69	54	16	42
Esp. Lac-St-Jean	20	7	11	2	60	76	17	33
Beaubourg	20	7	11	2	38	62	16	32
Québec	20	3	16	1	38	95	18	25

DIVISION SAMSON

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Rivière-du-Loup	20	13	4	3	68	39	17	46
Rive-Sud-Est	20	11	4	5	77	43	16	43
Beauce-Amiante	19	9	9	1	53	64	15	34
Rive-Sud-Ouest	19	6	10	1	48	56	15	30
Côte-Nord	20	5	14	1	49	79	15	26
Mont-Joli	20	5	15	0	56	83	15	25

(TOURNOI À LA RONDE)

SAMEDI 6 DÉCEMBRE

Espoirs Lac-St-Jean à Rive-Nord, 13h55
Espoirs Saguenay à Beauce-Amiante, 14h30
Mont-Joli à Rivière-du-Loup, 14h30
Québec à Rive-Sud Ouest, 16h10
Rive-Sud Est à Côte-Nord, 16h30

DIMANCHE 7 DÉCEMBRE

Côte-Nord à Rive-Sud Est, 10h30
Rivière-du-Loup à Beaubourg, 12h30
Québec à **Espoirs Saguenay**, 14h (Foyer)
Rive-Nord à Rive-Sud Ouest, 17h

PEE-WEE AA

DIVISION GILBERT

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Québec	20	17	1	2	113	35	19	55
Rive-Nord	20	16	2	2	87	40	17	51
Beaubourg	20	5	13	2	44	53	17	29
Esp. Lac-St-Jean	20	4	14	2	53	70	15	25
Espoirs Saguenay	20	3	15	2	61	106	12	20

DIVISION SAMSON

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Rive-Sud-Est	20	17	2	1	88	38	15	50
Mont-Joli	20	12	6	2	83	63	15	41
Beauce-Amiante	20	10	10	0	78	99	14	34
Rive-Sud-Ouest	20	8	11	1	70	90	17	34
Rivière-du-Loup	20	1	19	0	35	118	19	21

(TOURNOI À LA RONDE)

SAMEDI 6 DÉCEMBRE

Espoirs Lac-St-Jean à Rive-Nord, 12h25
Espoirs Saguenay à Beauce-Amiante, 13h
Rivière-du-Loup à Beaubourg, 14h30

DIMANCHE 7 DÉCEMBRE

Rivière-du-Loup à Beaubourg, 14h25
Rive-Sud-Ouest à Rive-Sud Est, 17h

LIGUES RÉGIONALES

JUNIOR AA

	PJ	G	P	P/F	BP	BC	FJ.	PTS
Jonquière	17	12	5	0	99	72	11	35
Normandin	17	9	6	2	98	84	14	34
Alma	17	9	6	2	100	85	13	33
La Baie	17	9	7	1	107	109	11	30
Chicoutimi	18	9	8	1	88	89	9	28
Métatabetchouan	18	4	14	0	70	123	11	19

Tournoi provincial Mario Tremblay
Junior AA-A-B
du 4 au 7 décembre 2008.

JEUDI 4 DÉCEMBRE

Junior «AA»
Alma vs Jonquière, 21h (St-Bruno)
Normandin vs Métabetchouan, 21h (Métabet.)

Junior «A»
La Baie vs Saint-Bruno, 19h30 (St-Bruno)
Chic. (Sag's) vs Métabetchouan, 19h30 (Mét.)

MIDGET BB-CC

	PJ	G	P	P/F	BP	BC	FJ.	PTS
Chibougamau	19	14	4	1	86	57	17	46
Jonq. (Orioles)	18	13	3	2	97	69	16	44
Jonq. (Marquis)	18	11	5	2	62	58	18	42
Dol.-Mist. (Castors)	17	12	4	1	62	48	15	40
St-Fél

Étienne Boulay signe pour trois ans avec les Alouettes

Là pour rester

MIGUEL BUJOLD
La Presse

Étienne Boulay a soupesé le pour et le contre et a finalement jugé que l'opportunité était trop belle pour la laisser filer.

Le demi défensif a conclu une entente de trois saisons avec les Alouettes, hier, mettant du coup un trait sur ses aspirations de jouer dans la NFL jusqu'en 2012.

«Je veux remercier les Alouettes de me donner la chance de poursuivre ma carrière à Montréal, c'est vraiment une situation parfaite pour moi. Je suis originaire d'ici et j'ai toujours été honoré de revêtir l'uniforme montréalais», a commenté Boulay, qui a assuré n'avoir aucun regret de mettre une croix sur la NFL pour au moins les trois prochaines années.

«Honnêtement, je me sens bien avec cette décision. Ça me donnera un peu de stabilité. Ça fait plusieurs fois que je dois déménager, au Connecticut, au New Hampshire, à Montréal, à New York... Je serai ici pour au moins trois ans.»

Obtiendra-t-il une deuxième chance dans la NFL à 28 ans? Voilà une question qui ne préoccupera pas Boulay de sitôt.

«En temps et lieu, je regarderai ça, mais toute mon attention va aux Alouettes. Je suis un joueur de la Ligue canadienne de football, des Alouettes, et je suis très fier de ça.»

D'autres facteurs ont incité Boulay à accepter l'offre que lui tendait le DG Jim Popp.

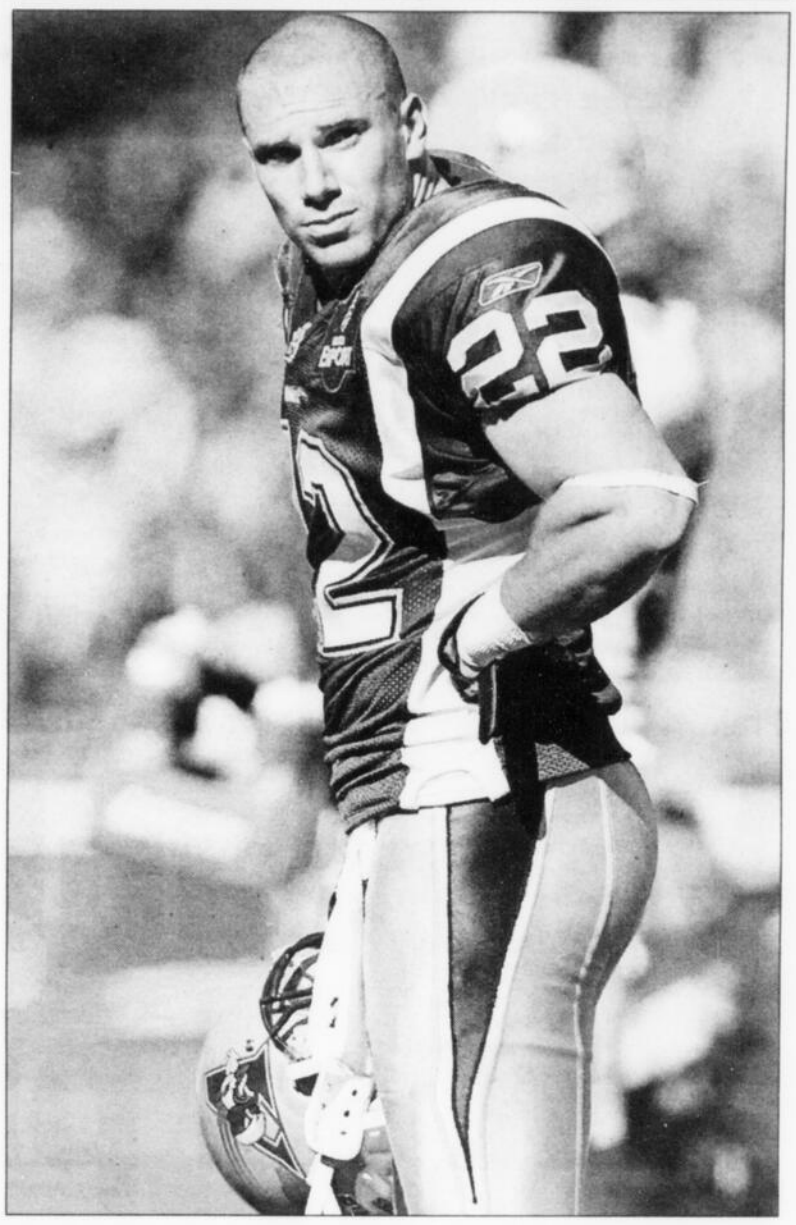
«Je pense que si j'avais obtenu des essais dans la NFL, j'aurais pu me retrouver dans la même situation que l'année dernière. Sauf que ma cheville n'aurait probablement pas été guérie à temps et je n'aurais pas été à 100% pour ces essais.

«Je voulais démontrer à l'équipe que j'étais sérieux, que je n'étais pas ici que pour un an afin de retrouver mon rythme.»

Et les Alouettes, eux, ne voulaient sûrement pas voir Boulay revenir alors que la saison battait déjà son plein, comme ce fut le cas l'été dernier, lorsqu'il a été retranché des Jets.

«C'est souvent difficile pour les joueurs qui reviennent de la NFL, a mentionné Popp, hier. Ils ont vécu de nouvelles choses, ils arrivent souvent un peu fatigués, et ce n'est pas si évident de réintégrer une équipe en cours de route. Ça change constamment à l'intérieur d'un vestiaire.»

Le directeur général s'attend à un retour en force de son choix de deuxième ronde de 2006, dont la saison n'a jamais véritablement pu prendre son envol, en raison du retard accumulé par ce séjour chez les Jets et de cette blessure à une cheville. ❑



Étienne Boulay a conclu une entente de trois saisons avec les Alouettes.
(Photo La Presse)



Jean Pascal et Carl Froch, lors de la photo traditionelle.
(Photo AP)

Championnat de la WBC

La Mangouste contre le Cobra

JEAN-FRANÇOIS BÉGIN
La Presse

NOTTINGHAM – Il n'a pas été nécessaire d'aiguillonner Carl Froch trop longtemps pour lui faire cracher le morceau: l'aspirant numéro un au titre de champion du monde des super-moyens du WBC s'attend à donner une leçon de boxe à son adversaire Jean Pascal, qui n'a guère brillé lors de ses derniers combats.

En conférence de presse dans un hôtel de Nottingham, Froch, un type longiligne qui était déjà descendu sous la limite des 168 livres, lundi, n'a laissé aucun doute sur son niveau de confiance à l'approche du combat de championnat de samedi, qui couronnera le successeur du Gallois Joe Calzaghe.

«Jean Pascal est rapide et habile, mais pour être parfaitement honnête, je pense qu'il va être dépassé par les événements, a dit celui qu'on surnomme le Cobra. Il ne s'est jamais battu avec quelqu'un de mon calibre et il ne s'est jamais battu avec quelqu'un qui frappe aussi fort que moi. Avec la pression que je vais mettre sur lui, il va s'écrouler.»

On ne s'attendait évidemment pas à autre chose de la part d'un boxeur qui s'apprête, à 31 ans, à livrer son premier combat de championnat, dans la ville où il est né et vit toujours.

«Je ne sais pas si Pascal sait ce qui l'attend samedi, mais je vais déchaîner l'enfer sur lui et lui montrer pourquoi je deviendrai le champion incontesté des super-moyens», a ajouté Froch, auteur de 19 K.-O. en 23 combats. «Il pourra revenir s'il le veut. Il est assez jeune pour avoir une autre chance. Mais c'est mon tour et je pense qu'au fond de lui-même, il le sait.»

Si Pascal a été impressionné, il s'est bien gardé de le montrer. Non seulement a-t-il eu peine à réprimer un sourire lors de la traditionnelle photo face-à-face, mais le haut de son survêtement noir, gris et blanc s'ouvrait sur un t-shirt conçu pour l'occasion, sur lequel on apercevait un cobra et... une mangouste. Le boxeur québécois s'est fait un plaisir de donner un petit cours de zoologie à l'assistance. «Carl est le cobra, mais moi, je suis la mangouste, le seul animal capable de vaincre le cobra, parce qu'il a la vitesse, la puissance et l'agilité.»

«Je préfère avoir de la vitesse que de la puissance, a aussi dit Pascal, qui n'est pourtant pas manchot. La boxe est une affaire de vitesse. Si tu es rapide, tu peux tout faire dans le ring avec tes mains et avec ton jeu de pieds.»

Affalé sur sa chaise et vêtu d'un jean et d'un kangourou noir, Froch a montré qu'il avait le sens de la répartie. «Pascal peut bien dire qu'il est une mangouste, mais il va se faire passer le K.-O. samedi soir. Il va pouvoir repartir chez lui avec son t-shirt. Je vais l'autographier pour lui!», a-t-il lancé, déclenchant les rires chez la dizaine de ses partisans présents dans la salle. ❑

Tournoi Mario Tremblay

Le junior B s'ajoute

KATERINE BELLEY-MURRAY
kbelley-murray@lequotidien.com

ALMA - La classe junior B fait son apparition cette année au Tournoi Mario Tremblay, amenant avec elle douze nouvelles équipes. Ainsi, ce sont 44 formations qui se disputeront les honneurs du tournoi dès ce soir.

L'an dernier, 32 équipes étaient inscrites. Cette fois, il y aura douze équipes dans le junior AA, autant dans le B et 20 dans la catégorie A.

> **Ce sont 44 formations qui se disputeront les honneurs du tournoi dès ce soir. L'an dernier, 32 équipes étaient inscrites. Cette fois, il y aura douze équipes dans le junior AA, autant dans le B et 20 dans la catégorie A.**

«Nous sommes très heureux de l'ajout de cette catégorie. Nous nous faisions souvent demander par des équipes du B pour quelle raison leur catégorie n'existait pas. Il y aura, en tout, au moins trente formations de l'extérieur du Saguenay-Lac-Saint-Jean», explique le président de l'événement, Robin Desbiens.

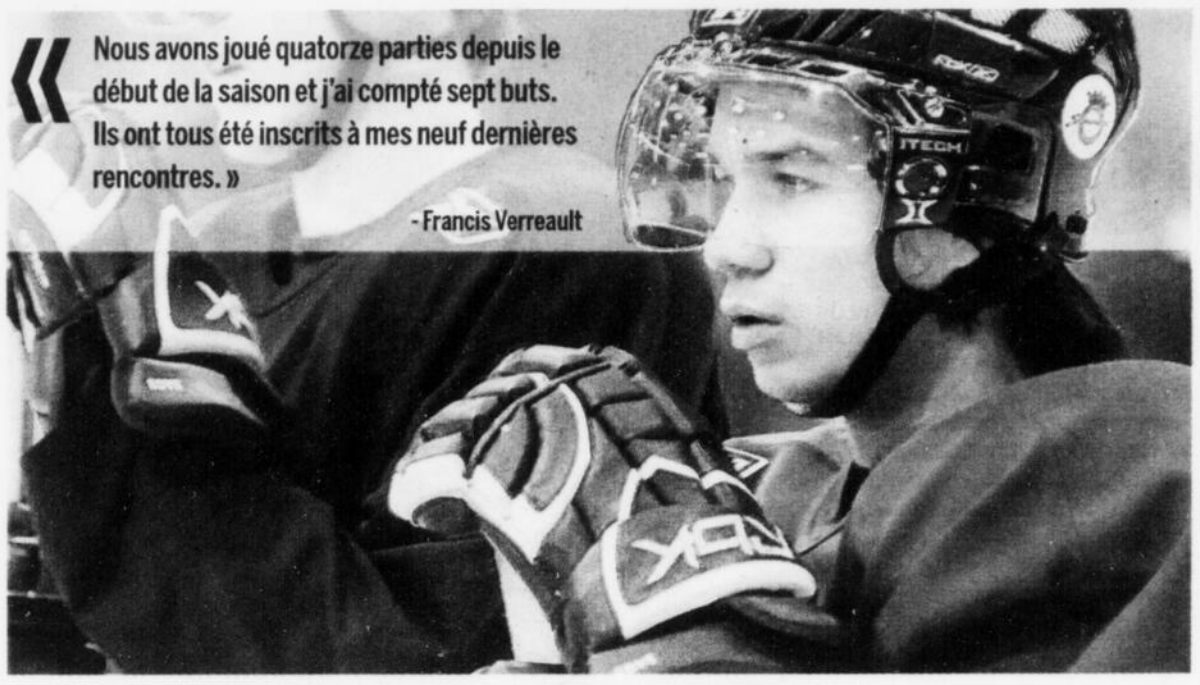
Cet ajout important a obligé l'organisation du Tournoi Mario Tremblay à disputer des parties dans trois arénas, et non deux comme ce fut le cas lors des éditions précédentes.

Les joueurs fouleront les patinoires de Saint-Bruno, Métabetchouan et Delisle.

L'ouverture officielle se tient ce soir à 21 h à Saint-Bruno alors que les Aiglons d'Alma junior AA disputeront la victoire aux Marquis de Jonquière. À 19 h 30, les Patriotes de Saint-Bruno junior A affronteront le National de La Baie. À Métabetchouan, les Saguenéens de Chicoutimi junior A jouent contre le Royal de Métabetchouan à 19 h 30. Les Éperviers de Normandin junior AA se mesurent au Royal de Métabetchouan à 21 h. ❑

SPORTS EN BREF

MONT-BÉLU
Le centre de ski Mont-Bélu de La Baie ouvre ses portes ce samedi. Dès 9 h, la pente La Simard sera prête à accueillir les skieurs. L'admission sera au coût de 10 $ pour tous.



Premier buteur des Redmen de l'Université McGill

Verreault fait sa place

KATERINE BELLEY-MURRAY
kbelley-murray@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Francis Verreault a peut-être commencé la saison sur le mauvais pied, mais il s'est si bien repris qu'il est dorénavant le premier buteur des Redmen de l'Université McGill. L'ancien capitaine des Saguenéens se considère choyé de pouvoir vivre une telle expérience.

Verreault s'est fait une entorse au cours de l'été et il n'a pu prendre part au camp d'entraînement comme ses coéquipiers. Lorsqu'il a repris le collier, il jouait sur la quatrième ligne. D'autres joueurs ont été victimes de blessures et l'ancien 81 s'est alors démarqué.

« Nous avons joué quatorze parties depuis le début de la saison et j'ai compté sept buts. Ils ont tous été inscrits à mes neuf dernières rencontres. Au début, j'ai eu de la difficulté à m'adapter parce que je ne faisais pas vraiment partie de l'équipe, ayant raté le camp », raconte-t-il.

L'ambiance qui règne dans l'aréna de l'Université McGill n'a rien a voir avec ce que Verreault a connu au Centre Georges-Vézina.

« Ce n'est pas grave, je m'amuse vraiment. Je trouve que c'est difficile à l'école parce que je suis moins bon en anglais que je le croyais. Cependant, mes notes ont augmenté dernièrement. L'entraîneur Martin Raymond, que j'ai connu au tournoi des moins de 17 ans, me fait de plus en plus confiance. »

Le 29 décembre dernier, Verreault avait perdu quatre dents lorsqu'atteint par un puissant tir. Il est de passage dans la région afin de subir son traitement dentaire final. Verreault a effectué une petite visite à ses anciens coéquipiers, hier. François Lévesque et Jacob Lagacé se sont alors trouvé des talents de journalistes, posant question sur question à leur ancien capitaine.

Richard Martel semblait lui aussi fort heureux de voir le maire de Verreaultville, section aujourd'hui « fusionnée » à toutes les autres.

« Francis a été plus qu'un bon capitaine. Il est une excellente personne. Il s'est fait connaître par sa fougue et est devenu une fierté pour les gens de la région. Je me souviendrai longtemps de la série quart-de-finale contre Baie-Comeau que nous avions remportée grâce à Francis. Il avait alors 17 ans... » ❑

➤➤ POINTES DE PLUME

• Seuls cinq joueurs de la LHJMQ ont été invités à prendre part au camp de sélection de l'**équipe canadienne junior** des moins de vingt ans. Jake Allen et Angelo Esposito, du Junior de Montréal, Patrice Cormier, de l'Océanic de Rimouski, Kevin Marshall, des Remparts de Québec et Chris DiDomenico, des Sea Dogs de Saint John, ont mérité une place parmi les 38 disponibles. Jake Allen et Patrice Cormier proviennent du Nouveau-Brunswick. DiDomenico est natif de l'Ontario. Ne reste que Marshall et Esposito, qui sont nés au Québec. Pas une grosse délégation encore cette année... « Nous savons ce qu'Équipe Canada veut et je ne m'attendais pas à ce que plus de joueurs soient invités », a laissé tomber Richard Martel...

•

• L'attaquant **Michaël Bélanger** se promenait en béquilles hier, lors de la pratique de l'équipe. Il est un cas très douteux pour la fin de semaine, selon l'entraîneur...

Latendresse ébranlé

MARC ANTOINE GODIN
La Presse

Ce n'était pas la première fois que Guillaume Latendresse était retranché de la formation par l'entraîneur Guy Carbonneau. Mais hier, c'était la première fois qu'on voyait le jeune attaquant aussi mêlé.

À vrai dire, il avait l'air ébranlé.

« Ce n'est pas une situation à laquelle je m'attendais, mais je n'ai pas le choix de vivre avec », a confié l'ailier de 21 ans, qui a accepté de rencontrer les journalistes malgré ses tracas.

Le sympathique attaquant, d'ordinaire souriant et espiègle, n'arrive pas très bien à comprendre ce qui lui arrive, ni ce que Carbo lui reproche au fond.

« Je ne sais pas vraiment ce qu'il veut de plus, a laissé tomber Latendresse sur un ton dépité. Je ne me suis pas senti particulièrement visé dans nos conversations, mais je n'ai pas compris à 100 %.

« Peut-être qu'il s'attend à ce que j'en apporte plus au plan offensif. Je dois continuer à essayer des jeux même si la confiance n'est pas au maximum. »

Carbo s'est pourtant entretenu avec Sergei Kostitsyn et lui, mardi, pour leur expliquer pourquoi ils allaient sauter leur tour !

« Il nous a parlé à tous les deux et il nous a parlé séparément, a même précisé Latendresse. De mon côté, je n'ai pas tout compris.

« Mais l'essentiel, c'est que si je me suis retrouvé dans les estrades, c'est que je dois faire quelque chose de mal. »

« S'il est encore mêlé, ma porte est toujours ouverte, a relancé Carbo. C'est vrai pour tous mes joueurs. »

On a demandé à Latendresse de tirer au filet en se tenant toujours près de l'enclave. On lui a demandé de jouer de façon robuste. On lui a demandé de protéger la rondelle dans les coins de patinoire. On lui a demandé d'être responsable défensivement.

Se pourrait-il qu'en cours de route, Latendresse ait fini par perdre l'essence du joueur qu'il est véritablement ?

C'est en tout cas l'impression qu'il donnait hier.

« Je ne veux pas faire de vagues, a cependant insisté Latendresse.

« Je dois garder ma rage en dedans quand je me présente à l'aréna. Si je veux être de mauvaise humeur en retournant chez moi, c'est de mes affaires. »

Carbo reconnaît à mots à peine voilés qu'il souhaite provoquer son jeune attaquant et lui faire sortir tout ce dont il est capable.

« Ce sera à lui, quand il jouera des matchs, d'afficher cette intensité-là, a dit Carbo. C'est sûr que je ne veux pas qu'il soit content de la situation.

« En attendant, on passe 80 % de notre temps à parler des joueurs qui ne jouent pas, et ce n'est pas normal... » ❑



Le 98,3 fm SAGUENAY LNAH

Faites partie de l'ACTION

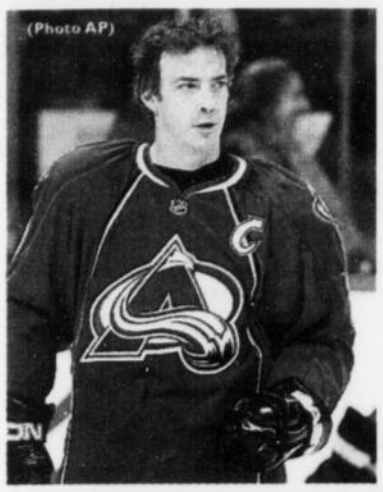
VISITEUR: *PONT-ROUGE*
Palais des Sports (Jonquière)

DEMAIN 20 h 30

Billets en vente dès demain 10 h au Palais des Sports

00756347

Sakic ratera au moins six semaines


(Photo AP)

DENVER (PC) - Le capitaine de l'Avalanche du Colorado Joe Sakic ratera au moins six semaines d'activité en raison d'une hernie discale.

Sakic s'est blessé au cours de sa première présence du match de vendredi dernier, contre les Coyotes de Phoenix.

Daniel Brière

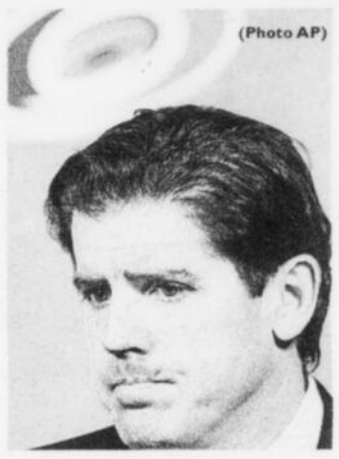
L'attaquant des Flyers de Philadelphie, Daniel Brière, ratera au moins un mois d'activité en raison d'une blessure à l'aine. Il a dû quitter le match mardi soir contre Tampa Bay. Il n'a pris part qu'à neuf matchs jusqu'à maintenant.

Les Hurricanes congédient Peter Laviolette

RALEIGH (PC) - Les Hurricanes de la Caroline, qui occupent le huitième rang de l'Association Est avec une fiche de 12-11-2, ont congédié leur entraîneur-chef Peter Laviolette, mercredi, et l'ont remplacé par Paul Maurice, que Laviolette avait remplacé en décembre 2003. Les Hurricanes ont également annoncé que l'ancien capitaine de la formation Ron Francis agirait en tant qu'entraîneur associé. Le reste du personnel d'entraîneurs demeurera en poste.

Laviolette, qui en était à sa cinquième saison à la barre de l'équipe, a mené les Hurricanes à la conquête de la coupe Stanley en 2006, année où il avait également été finaliste au trophée Jack Adams, remis à l'entraîneur de l'année dans la LNH.

Maurice, âgé de 41 ans, revient à la barre des Hurricanes en tant qu'entraîneur-chef ayant remporté le plus de victoires dans l'histoire de l'équipe. Il a remporté 268 des 674 matchs de saison régulière qu'il a dirigés entre le 6 novembre 1995 et le 15 décembre 2003.


(Photo AP)

La ville est «trop» hockey

Guy Carbonneau s'érige contre les débordements médiatiques montréalais

// PAR LA BANDE

• (PC) - Deux jeunes joueurs de l'organisation du Canadien ont été retenus dans l'équipe qui représentera les États-Unis au championnat du monde de hockey junior. **Danny Kristo** et **Ryan McDonagh** représenteront leur pays lors du tournoi présenté à Ottawa. Au Canada, P.K. Subban a été invité au camp d'entraînement de la formation canadienne. Il devrait faire partie de l'équipe après avoir remporté la médaille d'or en 2008.

• **Georges Laraque** a parlé d'un manque de communication pour expliquer son absence sur la glace au moment où les Thrashers inscrivaient leur premier but, mardi soir, au Centre Bell. Laraque a indiqué qu'il y avait confusion sur le banc alors qu'il n'a pas entendu son nom être crié par les entraîneurs. Le Canadien s'est ainsi retrouvé en déficit d'un joueur sans raison pendant une trentaine de secondes. Steve Bégin et Carey Price n'ont pas apprécié.

• Carbonneau va faire appel à la même formation que mardi. **Carey Price** sera devant le filet.

• Le Canadien va porter son uniforme d'époque de la **saison 1915-1916**. Cette version est caractérisée par l'ajout d'un bandeau bleu aux manches et d'un «C» rouge. Le col est également bleu.

MARC ANTOINE GODIN
La Presse

C'est étrange. Ce sont trois histoires de communication qui ont fait la journée du Canadien, hier.

Guillaume Latendresse qui n'était pas certain du message qu'on veut lui envoyer.

Georges Laraque, qui a justifié par un «manque de communication» le fait qu'il ne soit pas sauté sur la patinoire, mardi soir, et que le Tricolore soit resté à court d'un homme jusqu'à ce que les Thrashers marquent un but.

Et puis, il y a Guy Carbonneau qui s'est érigé contre les débordements de la machine médiatique.

«On est à quatre points de la tête dans notre association, et tout ce qu'on entend c'est qu'on joue mal», a déploré Carbo, visiblement désireux de faire une mise au point.

«Je sais que les gens sont exigeants, et c'est correct. Mais c'est important de rappeler encore une fois à quel point c'est difficile de gagner dans cette ligue-là. On adorerait être constant à tous les chapitres, mais malheureusement, c'est impossible.»

Carbo réalise surtout que ses décisions sont analysées de tous les angles et que les médias spécialisés extrapolent plus encore qu'ils analysent.

«J'aime qu'il y ait de l'intensité autour de l'équipe parce que ça force les joueurs à être bien préparés, a convenu Carbonneau. Mais parfois, le vase déborde. On parle du Canadien 24 heures par jour à la radio et à la télé et souvent, il se dit des choses qui n'ont aucun rapport avec le hockey.»


Les joueurs du Canadien de Montréal ont visité les enfants de l'hôpital Sainte-Justine, hier. Saku Koivu (11) et Tomas Plekanec ont fait la rencontre de Sarah St-Pierre.

(Photo La Presse)

Comme l'a déjà fait Jacques Lemaire à une certaine époque, l'entraîneur constate qu'il n'a jamais fini de contenir la vague médiatique.

«Je ne peux jamais avoir raison, a soutenu Carbo. Je m'attendais à la majorité de ce que je vis maintenant, mais je commence à comprendre les entraîneurs qui disaient qu'ils ne pouvaient jamais gagner.»

Le CH draine toute l'attention

Le développement de l'internet, les réseaux de nouvelles en continu, la commercialisation du Canadien comme de la nouvelle qui concerne le Canadien: voilà autant de facteurs qui alimentent la bête.

Mais il y a aussi que, depuis le départ des Expos, le Tricolore est la seule équipe sportive majeure à Montréal. Et elle draine toute l'attention vers elle.

«La situation serait différente s'il y avait d'autres sports comme c'est le cas ailleurs», a suggéré Carbo en faisant référence à la ville de Dallas, où il a déjà vécu.

Carbo ne s'est jamais caché pour dire qu'il suivait ce qui se disait à propos de son équipe dans les médias. À la limite, même s'il laisse parfois paraître son impatience, il peut tolérer la chose.

«Je n'arrêterai pas de coacher pour autant, j'ai la tête plus dure que ça», a-t-il d'ailleurs dit.

Mais il s'inquiète aussi de l'impact que cela peut avoir sur ses joueurs.

«En autant que l'équipe gagne, les joueurs peuvent trouver toutes sortes de raisons de demeurer positifs.

«Mais s'ils mettent à tout lire et tout écouter ce qui se dit, et qu'ils entendent des critiques match après match, ça peut devenir frustrant.» ❑

• Beaucoup de projets pour Roberval - p. 35

• Du junior B au Tournoi Mario Tremblay - p. 37

• Francis Verreault se plaît à McGill - p. 38

BRASSERIE ARVIDA

Devenez membres aujourd'hui!

CLUB VIP LES FIERS PARTISANS

Obtenez une foule d'avantages!

Pour tous les détails

WWW.BRASSERIEARVIDA.COM



FEMME

399,95$ RABAIS 100 $ **299,95$**

499,95$ RABAIS 100 $ **399,95$**

HOMME

399,95$ RABAIS 100 $ **299,95$**

479,95$ RABAIS 150 $ **329,95$**

JUNIOR

Dominant Rég. 299,95$ RABAIS 75 $ **229,95$**

199,95$ RABAIS 50 $ **149,95$**

Toutes les planches en magasin
100$ de rabais

Toutes les planches en magasin
125$ de rabais

Dernière chance
Toutes les vestes **100$ de rabais**
BURTON VOLCOM BONFIRE Analog

Bottes Tribute Rég.: 149,95$
119,95$

Fixation 390 Rég.: 249,95$
159,95$

MONTRE NIXON DE 25 $ À 75 $ DE RABAIS

RABAIS 50 $ **124,99$**

RABAIS 35 $ **94,99$**

RABAIS 20 $ **79,99$**

nixon

D'autres modèles en rabais en magasin

Spectral la boutique! LA BAIE

CHICOUTIMI
FEMME 343, Racine (porte 2) **543-9309**
HOMME 376, Racine (porte 1) **543-6830**

JONQUIÈRE 2401, St-Dominique **547-2687**

ALMA 400, Sacré-Cœur **668-2005**

ST-FÉLICIEN Carrefour St-Félicien **679-4555**